

中国少数民族语言简志丛书

仫佬语简志

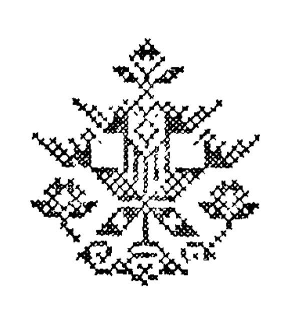
王均 郑国乔编著

《国家民委民族问题五种丛书》之一

中国少数民族语言简志丛书

仫佬语简志

王均　郑国乔编著



民族出版社

出版说明

我国是一个统一的多民族的社会主义国家。除回族、满族已使用汉语，一些散居、杂居区的少数民族使用着汉语或其它少数民族语外，各民族都有自己的语言。宪法规定："各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由"。随着社会经济文化的发展，各民族语言也得到了丰富发展。民族语言的调查研究和民族文字的使用和发展都受到了党和政府的重视。三十年来，民族语文工作者在这方面做了不少工作，并取得了一定的成绩。为了介绍我国各民族语言情况，加强国内各民族的互相了解，共同学习，丰富人们对我国民族语言的知识，扩大人们的语言视野，更好地贯彻党的民族语文政策，推动民族语文研究的进一步发展，我们决定出版《中国少数民族语言简志丛书》。

收入本丛书的全国各少数民族语言简志，是根据中国社会科学院民族研究所（原中国科学院少数民族语言研究所）、中央民族学院、各有关省和自治区的民族事务委员会、民族语文机构、民族研究所等单位的同志五十年代以来陆续搜集的语言材料写成的。现在以两种版本即某某语族语言简志合订本和某某语言简志单行本的形式陆续出版。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会
《中国少数民族语言简志丛书》编辑组
1979年10月

目　录

概　况

仫佬族自称 mu^6lam^1，mu^6 是仫佬语中用来称人的量词。个别地方（罗城下里一带）自称 $kjam^1$，和侗族的自称相同。lam^1 和 $kjam^1$ 可能有同源的关系。广西罗城一部分壮族群众称仫佬族为 pu^4kjam^1，pu^4（pou^4）是壮语称人的量词，跟仫佬语的 mu^6 意思一样。解放后统称仫佬族。

仫佬族居住在广西壮族自治区西北部的罗城及其附近的柳城、忻城、宜山等县，人口约七万多人①，其中罗城县有六万多人，约占仫佬族总人口百分之九十。内有四万多人集中居住在该县的东部和南部，主要聚居在东门和四把两个公社。另外，还有少数散居在都安、河池、环江等县，他们都自称是从罗城迁去的。

仫佬族一般总是聚族而居，同一个村子的人大多数都同姓。在他们的附近，居住着壮族、汉族、侗族、苗族和瑶族。他们共同劳动，互相贸易，交往密切，民族关系一向十分融洽。本民族内部交际一般说民族语，和汉族来往都说汉语，连编唱山歌也多用汉语唱词。跟壮族村寨相毗邻的地区，一般都会说壮语。当地的汉族和壮族居民也有不少人兼通仫佬语。仫佬族人民不仅兼通汉语，并且从明、清以来早就有不少人学习、使用汉文。

仫佬语是汉藏语系壮侗语族侗水语支的一个语言。它和同语

① 人口数字根据1977年的统计材料。

族诸语言有很多共同特征。

语音方面，仫佬语音节构成的方式，部分元音分长短，元音和韵尾的配列，声母和声调的关系，元音长短和促声调调值的相应关系，都是同语族诸语言的共同特点。至于浊塞音声母的消失、清塞音声母分不送气和送气两套等，则显示出它的声母系统更接近于侗语。而它有十五个元音音位以及 e 和 ɛ、o 和 ɔ 的对立，则和毛难语的韵母系统相接近。从部分词的长短元音变化来看，仫佬语也是和侗水语支其他语言相一致的。例如：

汉义	去	死	要	咱们	忘记	儿子
仫佬语	paːi¹	tai¹	aːu¹	hɣaːu¹	laːm²	laːk⁸
侗　语	paːi¹	təi¹	aːu¹	taːu¹	laːm²	laːk¹⁰
水　语	paːi¹	tai¹	aːu¹	ⁿdaːu¹	laːm²	laːk⁸
毛难语	paːi¹	tai¹	aːu¹	ⁿdaːu¹	laːm²	laːk⁸
壮　语	pai¹	taːi¹	au¹	rau²	lum²	lɯk⁸
布依语	pai¹	taːi¹	au¹	zau¹	lum²	lɯk⁸
傣　语	pai¹	taːi¹	au¹	hau²	lɯm²	luk⁸

词汇方面，在仫佬语的词汇中有相当数量的词是本语族诸语言同源的。其中仫佬语跟侗水语支语言同源的词显然是比它和其他语支的语言同源的多。比如，仫佬语和侗语相比，在694个常用词中，同源词就有455个，占65.6%，不同源词239个（其中还包括相当一部分由于汉语借词和本民族词的不同而被算做不同源的词），占34.4%。而仫佬语和其他两个语支中最接近自己的壮语相比较，则在533个常用词中，同源词有285个，占53.5%，不同源词248个，占46.5%。

下面这些例词足以表明仫佬语是壮侗语族侗水语支的一个语

言。

汉义	舌头	肩膀	田	叶子	蔬菜
仫佬语	ma^2	ha^1	ɣa^5	fa^5	ma^1
侗　语	ma^2	sa$^{1'}$	ja^5	pa^5	ma^1
水　语	ma^2	ha^1	ʔɣa^5	va^5	ʔma^1
毛难语	ma^2	ha^2	ʔja^5	va^5	ʔma^1
壮　语	lin^4	ba^5	na^2	baɯ^1	pjak^7
布依语	lin^4	ba^5	na^2	baɯ^1	pjak^7
傣　语	lin^4	ba^6	na^2	bai^1	phak^7
黎　语	ɬiːn^3	tsɯ^{2}va^2	ta^2	beɯ^1	beɯ^{1}tshai^1

汉义	细糠	蛇	蚯蚓	多	后面
仫佬语	kwa^6	tui^2	tan^4	kɣuŋ^2	lən^2
侗　语	pa^6	sui^2	san^4	kuŋ^2	lən^2
水　语	fa^6	hui^2	han^4	kuŋ^2	lən^2
毛难语	pa^6	zui^2	zan^4	coŋ^2	lən^2
壮　语	ram^2	ŋɯ^2	dɯːn^1	laːi^1	laŋ^1
布依语	zam^2	ŋɯ^2	dɯːn^1	laːi^1	laŋ^1
傣　语	kɛp^9	ŋu^2	dən^1	laːi^1	laŋ^1
黎　语	gom^1	za^2	hwiu^2	ɬoi^1	dun^3

和侗语不同源而和同语族其他语言同源的词如：

	仫佬语	侗语	
鱼	məm^6	pa^1	水语 mom^6
虫	kɣa^1	nui^2	毛难语 ta^1
嘴	paːk^7	əp^7	壮、布依、毛难语 pəːk^7

药	kɣa²	əm³	毛难语 za²，水语 ha¹，傣语 ja¹，黎语 za¹，壮、布依语 ʔjɯ¹
看	kau⁵	nu⁵	水语 qau⁵，毛难语 kau⁵
休息	çet⁷nɛ⁵	sa⁵so⁶	壮语 jiːt⁷naːi⁵
红	l̥aːn³	ja⁵′	毛难语 laːn³，水语 haːn³，黎语 gaːn³
咸味	naŋ⁵	hat⁷′	壮、布依语 daŋ⁵，毛难语 njaŋ⁵

仫佬语特有的词如：cwa² 山羊，kuŋ² 蚱蜢，sik⁸ 肉，caːu¹ 柿子，cui¹ 柴，mɣaːŋ² 竹席，hɣaːu³ 儿媳，ʔai⁵ 笑，khɣaːn⁵ 怕，ləm⁶ 肿，səm² 兰色，niŋ⁵ 小……。

有一些词，仫佬语跟同语族诸语言同源，但仫佬语的词义有了变化。如：tin¹ 腿（其他语言是"脚"），ɣɔk⁸ 牧草（侗语 ʲok⁸ 是"草荒"）。

语法方面，本语族诸语言语法构造的基本形式是大体相同的，但仫佬语同侗语更接近些。例如数词、量词和名词组合，当数词为"一"时，壮、布依、毛难、傣等语言的"一"（deu¹ 或 nɯŋ⁶）都放在量词和名词的后面，仫佬语和侗语、水语则所有的数词都在量词和名词的前面。

仫佬语内部比较一致。各地仫佬语除罗城县东北部龙岸一带同别处语音差别较大外，其余都能互相通话；甚至远至都安瑶族自治县，同罗城东门、四把等地语音也基本相同。龙岸话同别处仫佬话的不同，除了一些声韵母上的差异外，主要表现在声调调值的不同和现代汉语借词的读音不同。龙岸话的现代汉语借词读音属粤方言系统，别处则按西南官话读音借入。

后面介绍仫佬语语音、词汇、语法等方面的基本情况。

语　音

一、音韵系统

(一) 声　母

声母有以下三类：（1）单纯声母，（2）腭化声母，（3）唇化声母。有的地区腭化声母有前腭化和后腭化两套；有的地区只有一套前腭化声母。

罗城县东门人民公社大银大队（上南岸）的仫佬话共有单纯声母三十一个，后腭化声母八个，前腭化声母十一个，唇化声母十七个，共有声母六十七个。列表如下：

p	ph	m̥	m	f	w	ʔw
t	th	n̥	n	l̥	l	
ts	tsh			s		
c	ch	ȵ̥	ȵ	ç	j	ʔj
k	kh	ŋ̊	ŋ	h	ɣ	ʔɣ
ʔ						
pɣ	phɣ	m̥ɣ	mɣ			
kɣ	khɣ		ŋɣ	hɣ		
pj	phj		mj	fj		
tj	thj		nj		lj	
tsj	tshj			sj		

pw	phw		mw		
tw	thw		nw		lw
tsw	tshw			sw	
cw				çw	
kw	khw	ŋ̊w	ŋw	hw	

声母例词：

p	pa³	大姑妈	ph	pha⁵	头帕
t	ta⁶	过	th	tha¹	拖
ts	tsa¹	渣	tsh	tsha¹	桩子
c	ca¹	加	ch	chi¹	梳子
k	ka¹	乌鸦	kh	kha¹	瞎
ʔ	ʔaːu¹	要			
m	ma¹	菜	m̥	m̥a¹	回来
n	na¹	厚	n̥	n̥ɔ³	老鼠
ȵ	ȵa²	你	ȵ̊	ȵ̊e³	细嫩
ŋ	ŋa²	芽	ŋ̊	ŋ̊a¹	菌子
l	la¹	拉	l̥	l̥a¹	眼睛
f	fa¹	右	s	sa¹	喂食
ç	ça¹	茅草	h	ha¹	肩
w	wa⁵	脏	ʔw	ʔwaːŋ¹	薄
j	ja¹	布	ʔj	ʔjaːk⁷	饿
ɣ	ɣa²	二	ʔɣ	ʔɣaːk⁷	芋头
pɣ	pɣa¹	山	phɣ	phɣaːt⁷	血
kɣ	kɣa¹	虫	khɣ	khɣa¹	耳朵
mɣ	mɣa²	种（菜）	m̥ɣ	m̥ɣaːŋ¹	香
ŋɣ	ŋɣa²	皮肤	hɣ	hɣaːi⁵	旱地

pj	pjaːn^{1}	花纹	phj	phjaːu^{5}	飘
tj	tja^{3}	写	thj	thjaːŋ^{3}	抢
tsj	tsjaːk^{7}	草鞋	tshj	tshja^{1}	车
mj	mjaːu^{6}	庙	nj	nja^{1}	河
fj	fja^{1}	编	sj	sja^{3}	纺车
lj	ljaːn^{6}	辣			
pw	pwa^{2}	婆	phw	phwa^{3}	坡
tw	twa^{3}	锁	thw	thwaːn^{6}	团（结）
tsw	tswa^{1}	抓	tshw	tshwaːi^{3}	踩
cw	cwa^{1}	盐	çw	çwa^{1}	靴
kw	kwa^{3}	云	khw	khwa^{5}	货
mw	mwa^{6}	磨	nw	nwa^{1}	搓
ŋw	ŋwa^{4}	瓦	ȵw	ȵwa^{1}	狗
lw	lwa^{2}	骡	sw	swaːi^{1}	筛
hw	hwa^{1}	花			

声母说明：

（1）仫佬语除个别语气助词外，没有元音起头的音节。因此喉塞音声母 ʔ 本书一律不标。

（2）c、ch、ç 可以认为是 k、kh、h 的腭化音，也可写做 kj、khj、hj；在前高元音前面时读做舌面前音 tɕ、tɕh、ɕ。因为有同部位的其他声母 ȵ、ɲ、j、ʔj 等，还有它的唇化声母 cw、çw 等，所以仍写做 c、ch、ç 。

（3）声母 hɣ 多念成 xɣ ，因为单纯声母是 h ，所以写做 hɣ 。

（4）声母 w 有时也念成齿唇擦音 v 。

仫佬语的腭化声母和唇化声母，从实际音值来看，其腭化或

唇化成分摩擦都相当轻微，具有很明显的元音色彩。例如大银的 kɣa^{1}“虫”、nja^{1}“河”、kwa^{6}“糠”，按其实际读音可以标做 [kɯa^{1}]、[nia^{1}]、[kua^{6}]。特别值得注意的是：以长元音 a 为主要元音的带韵尾的韵母在后腭化声母的后面，听来象是以 ɯ 为主要元音的长元音韵，a 元音反而象是 ɯ 后面的一个后流音；只有-aːŋ 和-aːk 两韵的元音还保持长元音的读法。例如大银的 khɣaːi^{5}“耙（田）”、kɣaːu^{4}“婿”、khɣaːn^{1}“侄、孙”、kɣaːŋ^{1}“光”等词，按实际音值可以标做 [khɯai^{5}]、[kɯau^{4}]、[khɯan^{1}]、[kɯaːŋ^{1}]。短元音-a-和其他元音前面的后腭化声母则多少还保持辅音在后腭部位的一些腭化色彩。

有少数词，各地发音不同，不同年龄的人念法也有所不同，主要是后腭化与前腭化或单纯声母相混。例如：“带子”、“给”、“跺（脚）”、“多”，大银（老年人）和大福勒俄村分别念做 khɣe^{1}、khɣe^{1}、kɣam^{4}、kɣuŋ^{2}，而大银的青壮年则念做 che^{1}、che^{1}、cam^{4}、kuŋ^{2}；“毛栗”大福勒俄村和四把苗儿屯念做 khɣoi^{5}，而大银念做 khoi^{5}；“鱼”和“老虎”，一般说 məm^{6} 和 məm^{4}，在大银和四把大梧都有一些人把它念做 mɣəm^{6} 和 mɣəm^{4}。

许多地区，后腭化声母已全部消失。有的并于前腭化声母，有的并于其他声母。前腭化声母和唇化声母，多数音节是汉语借词，借词的读音各地比较一致。这些声母的本民族词在各地的读音有较复杂的对应变化。从各地语音的对应情况来看，把这些语音处理为声母的腭化或唇化比较适宜。现以东门（大银）、四把（大梧）、龙岸（良泗村）、桥头（洞弄屯）、黄金（中间寨）一部分词为例，说明其对应情况如下：

	东门（大银）	四把（大梧）	龙岸（良泗）	桥头（洞弄）	黄金（中间寨）
山	pɣa^{1}	pɣa^{1}	pja^{1}	pja^{1}	pwa^{1}

	东门（大银）	四把（大梧）	龙岸（良泗）	桥头（洞弄）	黄金（中间寨）
雷	-pɣa^{3}	pɣa^{3}	pja^{3}	-pja^{3}	-pwa^{3}
血	phɣaːt^{7}	phɣaːt^{7}	phjet^{7}	phaːt^{7}	phwaːt^{7}
毛发	pɣam^{1}	pɣam^{1}	cam^{1}	pəm^{1}	pəm^{1}
死	tai^{1}	pɣai^{1}	tai^{1}	tai^{1}	tai^{1}
药	kɣa^{2}	kɣa^{2}	tsa^{2}	ta^{2}	ta^{2}
婿	kɣaːu^{4}	kɣaːu^{4}	tsaːu^{4}	taːu^{4}	taːu^{4}
肠	khɣaːi^{3}	kɣaːi^{3}	tsaːi^{3}	taːi^{3}	taːi^{3}
谷仓	kɣɔ^{4}	kɣɔ^{4}	tsɔ^{4}	tɔ^{4}	tɔ^{4}
秧	kɣa^{3}	kɣa^{3}	kja^{3}	kja^{3}	kja^{3}
光	kɣaːŋ^{1}	kɣaːŋ^{1}	kjaːŋ^{1}	kjaːŋ^{1}	kjaːŋ^{1}
硬	kɣa^{3}	kɣa^{3}	kja^{3}	ka^{3}	kja^{3}
酒	khɣaːu^{3}	khɣaːu^{3}	kjaːu^{3}	khaːu^{3}	khjaːu^{3}
皮肤	ŋɣa^{2}	ŋɣa^{2}	ta^{1}	ŋa^{2}	ja^{2}
泥鳅	-mɣət^{8}	-ŋɣət^{8}		-ŋət^{8}	-jɛt^{8}
芋头	ʔɣaːk^{7}	ʔɣaːk^{7}	ʔjak^{7}	ʔjiək^{7}	ʔjaːk^{7}
手	nja^{2}	nja^{2}	mja^{2}	nja^{2}	nja^{2}
养	tjaːŋ^{4}	taːŋ^{4}	tsaːŋ^{4}	taːŋ^{4}	taːŋ^{4}
芭蕉	fjaːk^{7}	fjaːk^{7}	fjak^{7}	m̥iək^{7}	fjaːk^{7}
饿	ʔjaːk^{7}	mjaːk^{7}	ʔjak^{7}	ʔjiək^{7}	ʔjaːk^{7}
云	kwa^{3}	kwa^{3}	fa^{3}	ma^{3}	ma^{3}
细糠	kwa^{6}	kwa^{6}	fa^{6}	pwa^{6}	pwa^{6}
狗	ŋwa^{1}	ŋwa^{1}	m̥a^{1}	m̥a^{1}	m̥a^{1}

从仫佬语和侗水语支其他语言的比较来看，仫佬语的后腭化声母显然是由好几类声母演变来的，因此对应变化错综复杂。这些现象为研究语音史提供了重要的线索。

		仫佬语	侗语	水语	毛难语
hɣ	咱们	hɣaːu^{1}	taːu^{1}	-^{n}daːu^{1}	^{n}daːu^{1}
	身体	hɣən^{1}	(ɕən$^{1\prime}$)	^{n}dən^{1}	dən^{2}
	地	hɣaːi^{5}	(ti^{6})	daːi^{5}	^{n}daːi^{5}
	低	hɣam^{5}	tham$^{5\prime}$	^{n}dam^{5}	djam^{6}
	短	hɣən^{3}	ȶhən$^{3\prime}$	^{n}djən^{3}	din^{4}
	买	hɣai^{3}	ȶəi^{3}	^{n}djai^{3}	^{n}djai^{3}
	骨头	hɣaːk^{7}	laːk^{9}	laːk^{7}	daːk^{8}
	醒	hɣø^{1}	ljo$^{1\prime}$	lju^{1}	dju^{2}
	暖和	hɣo^{3}	saːu^{3}		do^{4}
	汤	hɣo^{5}	saːu^{5}		
	湿	hɣak^{7}	jak^{7}	ɣak^{7}	
	勤快	hɣak^{7}	jak$^{7\prime}$		
	凉快	hɣɯm^{5}	jim$^{5\prime}$		
kɣ	蛋	kɣəi^{5}	kəi^{5}	kai^{5}	kai^{5}
	头	kɣo^{3}	kaːu^{3}		ko^{3}
	多	kɣuŋ^{2}	kuŋ^{2}	kuŋ^{2}	coŋ^{2}
	梯子	kɣø^{3}	kwe^{3}	dɛ^{3}	ce^{3}
	硬	kɣa^{3}	kwa^{3}	da^{3}	ca^{3}
	秧	kɣa^{3}	ȶa^{3}	dja^{3}	
	饱	kɣaŋ^{5}	ȶəŋ^{5}	tjaŋ^{5}	tjaŋ^{5}
	屁	kɣət^{7}	tət^{7}	tət^{7}	tət^{7}
	织布	kɣaːk^{7}	taːk^{9}		
	虫	kɣa^{1}			ta^{1}
	蜻蜓	kɣən^{6}	tən^{6}	tjən^{6}	-tin^{6}

		仫佬语	侗语	水语	毛难语
	女婿	kɣaːu^{4}	saːu^{4}	haːu^{4}	zaːu^{4}
	药	kɣa^{2}		ha^{2}	za^{2}
	粮仓	kɣɔ^{4}	so^{4}		
khɣ	旱	khɣam^{1}	sam$^{1'}$	ham^{1}	sam^{1}
	酸	khɣəm^{3}	səm$^{3'}$	hum^{3}	
	尾巴	khɣət^{7}	sət^{7}	hət^{8}	sət^{7}
	给	khɣe^{1}	saːi$^{1'}$	haːi^{1}	
	腋下	khɣaːk^{7}	saːk$^{9'}$		
	肠子	khɣaːi^{3}	saːi^{3}	haːi^{3}	saːi^{3}
	酒	khɣaːu^{3}	khwaːu$^{3'}$	haːu^{3}	khaːu^{3}
	孙	khɣaːn^{1}	khwaːn$^{1'}$	haːn^{1}	chaːn^{1}
	铁	khɣət^{7}	khwət$^{7'}$	ɕit^{7}	chit^{7}
	耙	khɣaːi^{5}	khaːi$^{5'}$	khaːi^{5}	khaːi^{5}
	蜈蚣	khɣap^{7}	khəp$^{7'}$	khup^{7}	
	耳朵	khɣa^{1}	kha$^{1'}$	qha^{1}	kha^{1}
pɣ	头发	pɣam^{1}	pjam^{1}	pjam^{1}	pjam^{1}
	山	pɣa^{1}	pja^{1}（石）		pja^{1}
	孵	pɣam^{1}	pjam^{1}		
	雷	pɣa^{3}	pja^{3}	ʔŋ̊a^{3}	va^{3}
	线	pɣaːn^{6}	saːn^{5}	faːn^{6}	
phɣ	血	phɣaːt^{7}	phaːt$^{9'}$	phjaːt^{7}	phjaːt^{7}
	近	phɣəi^{5}		phjai^{5}	phjai^{5}

		仫佬语	侗语	水语	毛难语
mɣ	"鲤"鱼	mɣəi⁴	mjəi⁴		ᵐbjai³（鱼）
	种	mɣa²	mja²	ᵐbja¹	
	穗	mɣaːŋ²	mjeŋ²		
	蚂蚁	mɣət⁸	mət⁸	mət⁸	mət⁸
	半	mɣaːŋ⁶	maːŋ⁶		
	月	mɣaːn²	ȵaːn¹	njen²	nen²
	泥鳅	-mɣət⁸	ȵət⁸		
	苦胆	mɣɔ⁵	po⁵	do⁵	do⁶
m̥ɣ	香	m̥ɣaːŋ¹	taːŋ¹	ⁿdaːŋ¹	ⁿdaːŋ¹

浊塞音声母在仫佬语中正在消失。在所调查了解的十来个点的材料中，只有罗城县下里谢村有浊塞音声母 b 和 d（前面均带有喉塞音成分），而且舌尖浊塞音 d 只在老年人口头保留，年轻人多已念成边音 l，这说明浊塞音声母在现代仫佬语中仅是个别点残存的现象。

下里话的舌尖浊塞音 d 在其他点基本上念做边音或它的清化或腭化音，个别词念做喉塞音或它的腭化音；双唇浊塞音 b 基本上念做同部位的鼻音或它的腭化音、清化音；有的词由于另有来源，念成舌尖音（这些词在同语族语言里都念成舌尖音）。例如：

	下里（谢村）	东门（大银）	四把（大梧）
簸箕	dɔŋ³	lɔŋ³	lɔŋ³
螺	dɔ⁵	lau⁵	lau⁵
得	dai³	lai³	lai³

	下里（谢村）	东门（大银）	四把（大梧）
洞	duŋ^{1}	luŋ^{1}	luŋ^{1}
池塘	dam^{1}	l̥am^{1}	lam^{1}
舂	dak^{7}	l̥ak^{7}	lak^{7}
舐	dɛm^{5}	lja:m^{5}	lja:m^{5}
好	da:i^{1}	i^{1}	i^{1}
芋头	dja:k^{7}	ʔɣa:k^{7}	ʔɣa:k^{7}
穗	ba:ŋ^{2}	mɣa:ŋ^{2}	mɣa:ŋ^{2}
半	ba:ŋ^{6}	mɣa:ŋ^{6}	mɣa:ŋ^{6}
胆	bɔ^{6}	mɣɔ^{5}	mɣɔ^{5}
鲤（鱼）	-bəi^{4}	-mɣəi^{4}	-mɣai^{4}
蚂蝗	biŋ^{2}	miŋ^{2}	miŋ^{2}
稻草	ba:ŋ^{1}	m̥a:ŋ^{1}	ma:ŋ^{1}
贵	biŋ^{1}	m̥iŋ^{1}	miŋ^{1}
鸟	bɔk^{8}	nɔk^{8}	mɣɔk^{8}
虱	ban^{1}	nan^{2}	mɣan^{2}
眼睛	ba^{1}	l̥a^{1}	mɣa^{1}

和同语族的语言比较，仫佬语下里话的浊塞音声母和水语、壮语的浊塞音声母也不完全对当，由于篇幅限制，这里不多论列。

（二）韵　母

韵母有以下三类：（1）单元音韵，（2）带元音韵尾或鼻音韵尾的韵母，（3）带塞音韵尾的韵母。元音韵尾是 -i 和 -u，鼻音韵尾是 -m、-n、-ŋ，塞音韵尾是 -p、-t、-k。另外还有一个自成音节的 ŋ。

除自成音节的 ŋ 以外，每个韵母都含有一个元音。元音分长

短。有的长短元音的分配是互补的，因而不构成对立的音位；有的长元音和短元音在同样的语音环境出现，因而是不同的音位。罗城大银（上南岸）的仫佬话有十五个元音音位，列表如下（表内括号里的短元音同它上面的长元音是同一音位）：

发音部位和方法		舌尖元音	前元音	央元音	后元音
展唇元音	长	ɿ	iː eː ɛː	aː əː	
	短		(i-) ɛ-	a- (ə-)	ɯ-
圆唇元音	长		yː øː		ɔː oː uː
	短		(y-)		ɔ- (u-)

〔注〕本书中，凡元音没有长短对立的，一律不标附加符号；有长短对立的，标出长音符号。

韵母的结构：

（1）单元音韵都由长元音构成，只有 ɿ、i、e、ɛ、a、ə、y、ø、ɔ、o、u 十一个。ɿ 只有单元音韵，这个韵母只在现代汉语借词的音节里出现。单元音韵 ə 主要是出现在汉语借词以及个别由于弱化音变构成的音节里（例如："髻" kə^5 lau^5 < kɣo^3 lau^5，"这样" hə^6 naːi^6 < hɔ^6 naːi^6）。还有一个自成音节的 ŋ，不与任何声母相拼。

（2）带韵尾的韵母由长元音或短元音与各类韵尾结合而成。带塞音韵尾的韵母跟声调配合的关系同其余各类韵母不一样（详见声韵调的配合关系部分），因此它们又自成一类。

以高元音 i、y、u 和央元音 ə 为主要元音的带韵尾的韵母，都只有短的，没有长的。因此这些韵母中的短元音 i、y、u、

ə 同单元音韵的长元音 iː、yː、uː、əː 不构成对立音位，后高元音 ɯ 只有短的，没有长的，也不在单元音韵母中出现。因此单元音的韵母一律不标长元音符号。

次高元音 e、o、ø 带韵尾的韵母和单元音韵都是长元音。

次低元音 ɛ 和 ɔ 在舌根音韵尾 -ŋ 和 -k 的前面有长短的对立（ɛːŋ—ɛŋ，ɛːk—ɛk，ɔːŋ—ɔŋ，ɔːk—ɔk）。低元音 aː 和 a 在带韵尾的韵母中也有对立（aːi—ai,……）；aː 的实际音值是央元音[ʌ]，短 a 是[ɐ]。因此，这三对长短元音（ɛː—ɛ，ɔː—ɔ，aː—a）构成不同的音位。

（3）前元音韵尾 -i 不和前元音 e、ɛ、ø、y 结合成韵母，后元音韵尾 -u 不和园唇元音 ɔ、o、ø、y 结合成韵母，央元音 aː、a、ə 可以同任何韵尾结合成韵母。

园唇的高元音 u 和 y 不和双唇辅音韵尾 -m 和 -p 结合成韵母。次低元音 ɛ 只跟舌根辅音韵尾 -ŋ 和 -k 结合成韵母，ɔ 不跟舌尖辅音韵尾 -n 和 -t 结合成韵母

展唇的后高元音 ɯ 只和唇音韵尾 -m 和 -p 相结合。这两个韵只有很少的几个字。

大银（上南岸）共有八十二个韵母。列表如下：

a	aːi	aːu	aːm	aːn	aːŋ	aːp	aːt	aːk
	ai	au	am	an	aŋ	ap	at	ak
ə	əi	əu	əm	ən	əŋ	əp	ət	ək
ɛ					ɛːŋ			ɛːk
					ɛŋ			ɛk
e		eu	em	en	eŋ	ep	et	ek
i		iu	im	in	iŋ	ip	it	ik
1			ɯm			ɯp		

ɔ					ɔːŋ			ɔːk
			ɔm		ɔŋ	ɔp		ɔk
o	oi		om	on	oŋ	op	ot	ok
u	ui			un	uŋ		ut	uk
ø				øn	øŋ	øp	øt	øk
y				yn	yŋ		yt	
ŋ								

韵母例词：

a	ta^{5}	中间			
aːi	maːi^{4}	妻	ai	mai^{4}	树
aːu	taːu^{3}	烧	au	tau^{6}	豆
aːm	taːm^{1}	三	am	tam^{3}	织
aːn	taːn^{1}	编织	an	tan^{3}	穿（衣）
aːŋ	taːŋ^{1}	树根	aŋ	taŋ^{1}	来
aːp	taːp^{7}	答	ap	tap^{7}	肝
aːt	m̥aːt^{7}	（一）次	at	m̥at^{7}	跳蚤
aːk	paːk^{7}	嘴	ak	pak^{7}	北
ə	lə^{4}	凶			
əi	məi^{6}	件（衣）	əu	təu^{5}	断
əm	təm^{1}	心	ən	tən^{2}	黄牛
əŋ	ɲin^{1}khəŋ^{5}	臭臭的	əp	təp^{8}	钝
ət	m̥ət^{7}	星	ək	ta^{5}kək^{7}	打嗝
ɛ	tɛ^{5}	砍			
ɛːŋ	mɛːŋ^{6}	命	ɛŋ	mɛŋ^{1}	扯
ɛːk	fɛːk^{7}	百	ɛk	tɛk^{7}	滴
e	te^{5}	细小	eu	phjeu^{5}	票

em	tjem^{3}	点	en	tjen^{2}	钱
eŋ	teŋ^{5}	锈	ep	tjep^{7}	接
et	mjet^{8}	篾	ek	tek^{7}	锡
i	ti^{5}	四	iu	phiu^{1}	鱼篓
im	taːŋ^{2}nim^{6}	蜜蜂	in	tin^{1}	腿
iŋ	ɱiŋ^{1}	贵	ip	nip^{7}	拧、捏
it	mit^{8}	刀	ik	sik^{8}	肉
ɯm	kɯm^{3}	疤	ɯp	kɯp^{7}	缝(衣)
ɔ	kɔ^{5}	旧			
ɔm	phɔm^{1}	泡沫	ɔp	çɔp^{7}	提(篮子)
ɔːŋ	khɔːŋ^{1}	不	ɔŋ	khɔŋ^{5}	一"间"房
ɔːk	khu^{1}khɔːk^{7}	干枯	ɔk	kɔk^{7}	各
o	ku^{6}ko^{5}	膝	oi	toi^{5}	对
om	tom^{5}	水泡儿	on	ton^{5}	算
oŋ	koŋ^{1}	棕树	op	çop^{7}	端(盘子)
ot	pot^{7}	钵	ok	kok^{7}	国
u	ku^{1}	角	ui	tui^{5}	蓑衣
un	tun^{3}	蚊帐	uŋ	kuŋ^{3}	茎
ut	put^{8}	荸荠	uk	kuk^{7}	衣服
ø	kø^{5}	锯	øn	tøn^{3}	选
øŋ	khøŋ^{5}	山谷	øp	tshøp^{7}	小丛(树)
øt	søt^{7}	说	øk	løk^{7}	蘸
y	cy^{3}	举(手)	yn	nyn^{1}	蛆
yŋ	kyŋ^{4}	杖	yt	lyt^{7}	纱筒
ɿ	tsɿ^{5}sɿ^{6}	知识	ŋ	ŋ^{5}	不

（三）声　调

声调分两类：舒声调和促声调。带塞音韵尾 -p、-t、-k 的

音节属促声调，其余都属舒声调。

舒声调共有六个，即第1、2、3、4、5、6调；促声调有两个，即第7调和第8调。第7、8两调又往往按元音的长短而异其调值，因此促声调的调值可以有四个。有的地区（如罗城县的龙岸、小长安）促声调不论元音的长短，同调类的调值都相同，就只有两个促声调值。促声调的调值有的与舒声调相同；为便于同语族诸语言及方言的对比研究，我们不把同调值的促声调和舒声调归并为一个调类。

大银（上南岸）仫佬话的调类和调值列表如下：

调类	1	2	3	4	5	6	7		8	
元音长短	长，短						短	长	短	长
调值	中降 42	低升降 121	高降 53	中升 24	次高平 44	低平 11	高平 55	中降 42	低升 12	低平 11
例词	ma˦˨ 菜	ma˩˨˩ 舌	ma˥˧ 软	ma˨˦ 马	ma˦ 背	ka˩ 那	pak˥ 北	pa:k˦˨ 嘴	(la:k˩) pak˩˨ 萝卜	(la:k˩) pa:k˩ 雹子

（四）声韵调的配合关系

1、声母与声调的配合关系

（1）不送气的塞音和塞擦音声母p、t、ts、c、k及其腭化音（包括后腭化音及前腭化音，下同）和唇化音可以出现在单数调及双数调（单数调的字数较多）。

（2）喉塞音声母ʔ和带喉塞音的声母ʔj、ʔɣ、ʔw只出现在单数调。

（3）送气音声母ph、th、tsh、ch、kh及其腭化音和唇化

音只出现在单数调。

（4）清化鼻音、边音声母m̥、n̥、ɲ̊、ŋ̊、m̥ɣ、ŋ̊w、l̥只出现在单数调。

（5）鼻音声母m、n、ɲ、ŋ，边音声母l，以及它们的腭化音和唇化音可以出现在单数调及双数调（双数调的字数较多；汉语甲类借词一般只出现在双数调）。

（6）擦音声母可以出现在单数调和双数调。浊擦音w、j、ɣ出现在双数调的字数较多（j、w声母的甲类借词除个别字外都是双数调），清擦音f、s、h、sj、sw、hw除个别字外，本民族固有词都出现在单数调；清擦音ç、çw、fj、hɣ只出现在单数调。

以上所述声母与声调的配合关系都是指仫佬语固有词和甲类汉语借词而言，乙类借词的语音不受上述配合关系的限制。

2、声母与韵母的配合关系

（1）舌尖元音韵母ɿ只和舌尖音声母ts、tsh、s相拼。

（2）前腭化声母只和以a、e为主要元音的韵母相拼。韵母eu、em、en、ep、et只拼前腭化声母，韵母e、eŋ、ek不拼前腭化声母。

（3）后腭化声母只拼以aː、a、ə、ɔː、ɔ、o、u、ø为主要元音的韵母（主要是和以央元音aː、a、ə为主要元音的韵母相拼；只有少数几个音节是和园唇元音韵母相拼，如：kɣon、kɣɔŋ、khɣɔŋ、pɣɔːk、hɣɔk、hɣop、hɣun、khɣun、kɣuŋ、hɣøk等）。

（4）唇化声母不同园唇元音的韵母及带-u、-m、-p尾的韵母相拼。

（5）带韵尾的园唇前元音韵øn、øŋ、øp、øt、øk和yn、yŋ、yt一般不和唇音声母相拼（在现有材料中仅发现一个例外：$phøŋ^5$—“段”木头）。

（6）由展唇后高元音ɯ构成的韵母只有ɯm、ɯp两个，

也没有单元音韵 ɯ。根据现有材料，ɯm 只拼声母 k-、kh-、hɣ-，ɯp 只拼声母 k，而韵母 im、ip 则不和这些声母相拼。因此，如果不考虑它们音质上的明显差异，也可以把元音 ɯ 看做是元音 i 的音位变体。

3、韵母和声调的配合关系

（1）单元音韵和带元音韵尾或带鼻音韵尾的韵母可以在六个舒声调的任何一个调里出现；带塞音韵尾的韵母仅能出现在促声调。

（2）舒声调诸韵母，不论元音长短，即：同调类的长元音韵与短元音韵调值相同。带塞音韵尾的韵母，长元音韵与短元音韵可能各有两个调值；如果长元音韵与短元音韵的调值不同，则必两两互补，因此可以按元音长短的条件把不同调值的两个调并做一个调类。例如前述声调例词中，pak˥“北”和 pa:k˦ “嘴”可以同属第 7 调，la:k˩pak˨“萝卜”的 pak˨ 和 la:k˩ pa:k˩“雹子”的 pa:k˩ 可以同属第 8 调。

（3）有一部分语气助词和结构助词，由于轻读，没有固定的调值，称为轻声调。例如：lə（ljeu⁶）“了”，lɔ“咯”；a“啊”，ɣɔ“啊”，mə“嘿”，pa“吧”，nɛ“呢”、kɔ“的”……（下文不标调号的都是轻声调音节。）

二、借词语音

仫佬语词汇中有相当数量的汉语借词。从借词的读音来看，大致上可分为两大类。为了行文方便，称为甲类借词和乙类借词。甲类借词保存了中古汉语读音的很多特点，从同本语族语言的比较来看，它基本上和本民族语词的语音变化相一致，显然是早期的汉语借词。乙类借词是现代汉语借词，除龙岸话外都和属

于西南官话系统的当地汉话相近。例如在罗城大银，“天干”采用乙类借词读音：“甲”ca^{6}，“乙”je^{6}，“丙”pin^{3}，“丁”tin^{5}……；“地支”采用甲类借词读音：“子”ti^{3}，“丑”tshəu^{3}，“寅”ȵan^{2}，“卯”mɔ^{4}……。

下面简单地谈一谈仫佬语中甲类借词和乙类借词的主要语音特点。

（一）甲类借词

甲类借词有以下一些主要的语音特点：

1．声母方面

（1）古汉语全浊声母读如全清（不送气清塞音），区别全在声调：浊母读双数调，清母读单数调。（不象汉语多数方言那样，全浊平声读清送气，仄声不送气。）例如：

并母	pa^{2}	耙	paːi^{6}	败
定母	tjeu^{2}	条	ti^{6}	第
群母	ci^{2}	旗	cɔŋ^{2}	穷

（2）“齿头”、“舌头”不分，精组声母字大多数读如端组声母，心母多数读如精（端）母，邪母读如从（定）母。少数字精组同知照。例如：

精母	təm^{5} 浸	tai^{5}	再	（tsaːi^{1}	灾）
清母	thəu^{1} 秋	thət^{7}	漆	（tshaːi^{1}	猜）
从母	ti^{6} 字	teŋ^{2}（事）情		（tsɔŋ^{2}	从）
心母	te^{1} 西	ton^{5}	算	（sɔŋ^{1}	松）
邪母	tek^{8} 席	tjaːŋ^{6}	匠		

（3）知、照（包括庄、章两组）不分，但是澄、床不混，船、崇有别，船读如禅。例如：

知母	tsui^{1}	追	tsjaːŋ^{3}	长（大）
照母	tsø^{3}	主	tsəu^{3}	爪

彻母	tshəu³	丑				
穿母	tshən¹	春	tshja¹	车		
澄母	tsəu²	绸	tsø⁴	柱		
床(崇)母	ti⁶	事				
床(船)母	søn²	船	sən²	神		
禅母	si²	时	sɔk⁸	熟	sjaːŋ⁶ (马)	上
审母	səu³	守	sjeu³	少	swaːt⁷	刷

（4）匣母读如晓母，多数出现在单数调。例如：

晓母	hon¹	欢	çeu³	晓	hwa¹	花
匣母	ha⁵	夏	çaːi¹	鞋	hwaːi⁵	坏

（5）其余如帮系声母分轻重唇音（分 f 和 p 等），次清塞音都送气，古三、四等字读舌面音或腭化声母，合口字读唇化声母或园唇元音等，都和同系属多数语言一样。

2.韵母方面

过去等韵学家研究汉语音韵所提出的“转”“摄”的概念，在仫佬语甲类借词中表现在主要元音的长短开闭和韵尾的不同上。一般说来，通、臻、曾、流、深五摄字是短元音韵，江、山、效、宕、梗、咸六摄字是长元音韵，蟹摄字长元音韵多于短元音韵，以上各摄除一部分蟹摄字和效摄一等字外，都带韵尾；止、遇、果、假四摄是单元音韵。止摄以前高元音为韵母，遇摄以园唇元音为韵母，果、假两摄同以低央元音为韵母，其余各摄的韵尾：蟹摄韵尾是-i，效、流两摄韵尾是-u，臻、山两摄韵尾是-n和-t，咸、深两摄韵尾是-m 和 -p，宕、江、梗、曾、通五摄的韵尾是-ŋ和-k。

古汉语的等呼，开口一、二等字一般读做单纯声母和开元音韵母，开口三、四等字往往读做腭化声母或前高及次高元音韵母，合口字往往读做唇化声母或园唇元音韵母。短元音韵的等

呼，见系声母字区分比较明显，见系以外声母的三等字或合口字则不尽用腭化或唇化声母来表示。

现将各摄甲类借词读音举例如下：

果摄 [开一] la^{2} 锣

[合一] twa^{3} 锁，　mwa^{6} 磨

假摄 [开二] ma^{4} 马，　tsa^{2} 茶

[开三] tja^{3} 写，　tshja^{1} 车

[合二] kwa^{1} 瓜，　ŋwa^{4} 瓦

遇摄 [合一] ku^{1} 姑，　tu^{3} 肚（胃），tho^{1} 粗，ŋo^{4} 五

[合三] tsø^{1} 蛆，　sø^{1} 输

止摄 [开三] si^{2} 匙，　ti^{6} 地

[合三] kwi^{2} 跪，tshui^{1} 吹，tsui^{2} 锤

蟹摄 [开一] tai^{2} 财，hai^{3} 海，tshaːi^{1} 猜，caːi^{3} 改

[开二] çaːi^{1} 鞋，paːi^{6} 败

[合一] khwaːi^{5} 块，ŋwaːi^{6} 外，toi^{5} 碓，hoi^{1} 灰

[开四] te^{1} 西，the^{5} 剃，ti^{6} 第，ci^{1} 鸡

效摄 [开一] mɔ^{6} 帽，tɔ^{2} 桃

[开二] tshaːu^{3} 炒，caːu^{5} 教

[开三、四] ceu^{2} 桥，sjeu^{3} 少；tjeu^{2} 条，thjeu^{5} 跳

咸摄 [开一] taːm^{3} 胆，laːp^{8} 腊

[开二] tshaːp^{7} 插

[开三、四] ljem^{4} 镰，tjep^{7} 接；tjem^{3} 点（钟）

山摄 [开一] naːn^{2} 难，khaːt^{7} 渴

[开二] maːn^{6} 慢，paːt^{7} 八

[开三、四] tjen^{2} 钱，ȵet^{8} 热；ʔjen^{1} 烟，cet^{7} 结（果）

[合一] pon^{5} 半，thot^{7} 脱

[合二] ʔwaːn^{1} 弯，ʔwaːt^{7} 挖

[合三、四] faːn[1]翻，faːt[7] 发，tsøn[1] 砖，søt[7] 说；chøt[7] 缺

宕摄 [开一] kaːŋ[1] 钢，taːŋ[2] 糖，poŋ[1] 帮（帮母）

[开三] tjaːŋ[2] 墙，tsjaːŋ[6] 丈，tsoŋ[1] 装(庄组)，tshoŋ[1] 疮（庄组）

江摄 [开二] caːŋ[3] 讲，haːk[7] 学，tshoŋ[1] 窗（庄组）

梗摄 [开二] sɛːŋ[1] 生，pɛːk[8] 白（菜）

[开三、四] peŋ[6]病，tshek[7] 尺；teŋ[1] 钉，tek[7] 锡

流摄 [开一] tau[6] 豆，lau[6] 漏

[开三] thəu[1] 秋，jəu[2] 油

深摄 [开三] təm[5] 浸，cəm[1] 金

臻摄 [开一] than[1] 吞，han[5] 恨

[开三] sən[2] 神，pət[7] 笔，ɲan[2] 银（见组），can[1] 斤（见组）

[合一、三] pən[2] 盆，kwən[3] 滚（水）；tshən[1] 春，kwən[2] 裙

曾摄 [开一] taŋ[5] 凳，pak[7] 北

[开三] siŋ[1] 升，lik[8] 力（气）

[合一] kok[7] 国

通摄 [合一] tɔŋ[1] 东，mɔk[8] 木

[合三] cɔŋ[1] 弓，sɔk[8] 熟

可以大体这样说："外转"果、假二摄是单元音韵 a；"内转"遇摄一等是单元音韵 u、o，三等是 ø 韵；止摄是 i 韵，部分合口字读 ui 韵；此外，"外转"蟹、效、咸、山、宕、江、梗七摄是带韵尾的长元音韵，开口一、二等主要元音是 aː-（梗摄二等是 ɛː-），三、四等是 e-；合口一、二等是 o-（唇化声母后面是 aː-），三、四等是 ø-。"内转"通、臻、曾、流、深五摄是带韵尾的短元音韵，除通摄主要元音是 ɔ-、曾摄三等

是 i-外，其他各摄一等是 a-，三等是 ə- 。

3. 声调方面

古汉语清声母的平、上、去、入四个调类的字分别读为仫佬语的第1、3、5、7调；古汉语浊声母的平、上、去、入四个调类的字分别读为仫佬语的第2、4、6、8调。例如："瓜"（阴平）kwa¹，"茶"（阳平）tsa²，"锁"（阴上）twa³，"瓦"（阳上）ŋwa⁴，"价"（阴去）ca⁵，"磨"（阳去）mwa⁶，"脱"（阴入）thot⁷，"墨"（阳入）mak⁸。只有大部分匣母字读为单数调，不符合演变规律（但适应了本民族语的规律）。

仫佬语甲类借词的读音和汉语也不是一对一的关系。汉语有的音类仫佬语往往分读为几类。例如上面列举的精组读为t-和ts-两类，蟹摄开口一等字读为 aːi 和 ai 两类，遇摄合口一等字读为 -u 和 -o 两类等。此外，还有一些例外字。例如遇摄合口三等字除大部分读 -ø 外，有个别读 -u、-o、-ɔ（如 fu¹ 姨"夫"、fo³ 斧、so³"数"数）；果摄一等字多数读 -a，也有少数字同时又读 -ɔ（如"多承"的"多"念 tɔ¹，"几多"的"多"却念 ta¹；"破坏"的"破"念 phɔ⁵，"破裂"的"破"念 phwa⁵）；也还有少数读音特殊的字，如"裤"hwa⁵，"快"hwai⁵，"货"khwa⁵ 等。其所以有这些现象，一方面和借入的时代有关。如"肥"pi² 和"伏"pɔk⁸ 读成重唇音，肯定比其他读成轻唇音的奉母字借得早，"多"tɔ¹、"破"phɔ⁵ 等字也一定比另一些读做 a 韵的果摄一等字借得晚些。另一方面，有的字可能借自不同的汉语方言（甲类借词的读音和当地的"土拐话"相近，有些借词可能来自"土拐话"），或者是从其它民族语中转借来的。（例如当地壮语甲类借词，蟹摄开口一等字多念 -ai），类此情况，都还需要做深入一步的研究。

就现有材料来看，前面所举声母表中的 pw-、tsw-、phw-、

thw-、mw-、sw-、tshj- 诸声母和韵母表中的-ep、-ek 等韵母，里面都没有发现本民族固有词；以 e 为主要元音的其他各个带韵尾的韵母中，也绝大多数是汉语借词。可见仫佬语因吸收借词而增加声韵母的现象不仅存在于乙类借词，在甲类借词中也有所表现。

（二）乙类借词

乙类借词的读音基本上和现代西南官话系统的当地汉话相同。广西罗城一带汉话同以北京音为代表的汉语普通话在语音上的差别也同样反映在仫佬语的乙类借词读音上。其主要语音特点略述如下。

1.声调方面，全部乙类借词出现在四个调类里面。汉语的阴平、阳平（包括古入声字）、上声、去声字分别读为仫佬语的第5、6、3、4调(其调值分别同现代当地汉话相应的调相近)。例如：“光明”kwaːŋ^{5}˧ min^{6}˩，“伟大”wəi^{3}˧˥ ta^{4}˦。

2.声母方面，汉语普通话的 tɕ-、tɕh-、ɕ-声母在借词中分尖团，分别读做 ts-、tsh-、s 和 c-、ch-、j-(个别字读 ç-)。例如：“积极”tsi^{6}ci^{6}，“青年”tshin^{5}njen^{6}，“机器”ci^{5}chi^{4}，“小学”sjaːu^{3}jɔ^{6}。

汉语普通话的声母 tʂ-、tʂh-、ʂ-和 ts-、tsh-、s-以及韵母 ʅ 和 ɿ 在借词中分别合并为声母 ts-、tsh-、s-和韵母 ɿ。例如：“自治”tsɿ^{4}tsɿ^{4}，“政策”tsən^{4}tshə^{6}，“支书”tsɿ^{5}sy^{5}，“四则”sɿ^{4}tsə^{6}，“参加”tshaːn^{5}ca^{5}。普通话的 ʐ- 声母借词读做 j-，韵母元音也相应地发生了变化。例如：“人民”jin^{6}min^{6}。

汉语普通话零声母的字按当地汉话分别读做（ʔ-）、ŋ-、ɲ-、n-、j-、w-等。例如：“意义”i^{4}ɲi^{4}，“爱（国）”ŋaːi^{4}，“工业”kuŋ^{5}ne^{6}，“教育”caːu^{4}ju^{6}，“文化”wən^{6}wa^{4}。

3.韵母方面，汉语普通话的韵母 -iŋ 和 -əŋ，乙类借词按照

当地汉话读音分别并于 -in 和 -ən 两韵，普通话唇音声母后面的 -əŋ，借词读做 -uŋ。例如："行政" jin^{6}tsən^{4}，"整风" tsən^{3}-fuŋ^{5}。

普通话的 -u，借词读做 -u 或 -y。例如："互助" u^{4}tshu^{4}，"主义" tsy^{3}ȵi^{4}。

普通话的 -ə，借词读做 -e、-ə、-ɔ。例如："社会" se^{4}-wəi^{4}，"革命" kə^{6}min^{4}，"合作" hɔ^{6}tsɔ^{6}。

普通话读做复合元音韵的 -ao、-ai、-ei 的古入声字，借词分别读做单元音韵 -ɔ、-ə、-ə。例如："剥削" pɔ^{6}sɔ^{6}，"百色" pə^{6}sə^{6}，"北京" pə^{6}cin^{5}。

普通话的 -ie，借词依当地汉话分别读做 -e 或 -aːi；普通话的 -ye，借词读做 -ø 或 -ɔ。例如："节约" tse^{6}jɔ^{6}，"解放" kaːi^{3}faːŋ^{4}，"越南" jø^{6}naːn^{6}，"学校" jɔ^{6}jaːu^{4}。

普通话的 -ian 和卷舌音声母后面的 -an，借词读做 -en。例如："电扇" tjen^{4}sjen^{4}。

汉语带 -i-、-u-、-y- 介音的音节，借入仫佬语后，有的可处理为腭化声母或唇化声母，有的用相应的元音来表示。例如："表扬" pjaːu^{3}jaːŋ^{6}，"消灭" sjaːu^{5}me^{6}，"优点" jəu^{5}tjen^{3}，"团结" thwaːn^{6}ce^{6}，"光荣" kwaːŋ^{5}juŋ^{6}，"宣传" søn^{5}tshon^{6}。只有一部分带 -u- 介音的字，仫佬语读做舌尖音声母和短元音韵母的，不一定读做唇化声母。例如："反对" faːn^{3}təi^{4}，"讨论" thaːu^{3}lən^{4}，"水笔" swəi^{3}pi^{6} 或 səi^{3}pi^{6}。

（三）甲乙两类借词读音的并存并用

甲乙两类借词读音的并存并用在仫佬语中也是很常见的现象。同一个词，由于使用环境不同，有时就使用不同的语音形式。例如：（下例前一个是甲类借词读音，后一个是乙类借词读音）

方法 foŋ^{1}fop^{7}～faːŋ^{5}fa^{6}　自由 tsi^{6}jau^{2}～tsɿ^{4}jau^{6}

缺点 chøt^{7}tjem^{3}～khø^{6}tjen^{3}　马上 ma^{4}sjaːŋ^{6}～ma^{3}saːŋ^{4}

破坏 phɔ^{5}hwaːi^{5}～phɔ^{4}hwaːi^{4}　两广 ljaːŋ^{4}koŋ^{3}～ljaːŋ^{3}kwaːŋ^{3}

有的借词，语音发生了一些变化，也并存于同一地点的不同人或同一个人的口里。例如：

八角（香料名）paːt^{7}kak^{7}～pak^{7}kak^{7}.

学生 haːk^{7}sɛːŋ^{1}～hak^{7}sɛːŋ^{1}

队长 toi^{6}tsjaːŋ^{3}～toi^{4}tsjaːŋ^{3}（təi^{4}tsjaːŋ^{3}）

独 tɔk^{8}（单独）～tok^{8}（独一无二）

算命 ton^{5}mɛːŋ^{6}～son^{5}mɛːŋ^{6}　胡椒 hu^{6}tjeu^{1}～fu^{6}tjeu^{1}

个别借词中，有时某个音节同这个字的甲乙两类借词都不同。例如“舞狮子”fu^{4} sɿ^{5}tu^{3}，“舞”（fu^{4}）是甲类读音，“狮”（sɿ^{5}）是乙类读音，“子”（tu^{3}）同用在其他场合的甲类借词读 ti^{3} 或乙类借词读 tsɿ^{3} 都不同。

词 汇

一、构词方式

仫佬语的词分单纯词和合成词两类。

（一）单纯词

单纯词中绝大多数是单音词。多音节的单纯词数目不多，其中大部分是双音词。例如：

lak^{7}lut^7 打嗝　ti^{5}tɛ^5 唢呐　joŋ^{6}tsoŋ^5 强健

tsøn^{6}løn^5 陀螺　mɔk^{8}lu^4 雾　twa^{6}tɔŋ^{6}nɔːŋ^5 秋千

（二）合成词

合成词可分两类：一类是附加式合成词，由词根加附加成分构成；一类是复合式合成词，由两个或两个以上词根构成。两类合成词中以复合式居多数。

1.附加式合成词

（1）前加成分＋词根

① laːk^{8}ṃət^7 星星　laːk^{8}paːk^8 雹子　laːk^{8}ljaːn^6 辣子

② ta^{5}khɣaːŋ^1 天井　ta^{5}mən^1 露天　ta^{5}theŋ^1 堂屋

③ thəu^{5}fan^1 太阳、白天　thəu^{5}mu^2 晚上

④ ti^{6}pwa^2 女人　ti^{6}kɔŋ^1 男人　ti^{6}ṃaːt^7 从前

⑤ niŋ^{5}ka^6 那些、那里　nin^{5}ŋ̥au^1 哪儿

⑥ hə^{6}naːi^6 这样　hə^{6}maːŋ^2 怎么

⑦ ti^{6}ʔjət^{7} 第一 tshɔ^{1}ȵi^{6} 初二

⑧ tuk^{7}tøŋ^{1} 相啄 tuk^{7}cət^{8} 相咬

⑨ tjaːŋ^{1}i^{1} 相好 tjaːŋ^{1}poŋ^{1} 相帮

⑩ tau^{1}tjaːŋ^{3} 可爱 tau^{1}han^{5} 可恨

（2）词根＋后加成分

① wi^{2}tak^{8} 公水牛 məm^{6}tak^{8} 公鱼 ci^{1}tai^{8} 公鸡

tən^{2}mai^{4} 母黄牛 m̥u^{5}tai^{5} 小母猪 ci^{1}ŋaːŋ^{5} 小母鸡

② fan^{1}hun^{5}i^{5} 大前天 fan^{1}na^{3}i^{5} 大后天

fan^{1}na^{3}i^{5}i^{5} 大大后天（fan^{1}hun^{5}前天，fan^{1}na^{3} 后天）

③ kɔŋ^{1}maːŋ^{6}miu^{4} 祖先 kɔŋ^{1}maːŋ^{6}miu^{4}miu^{4} 远祖

（kɔŋ^{1}maːŋ^{6} 祖宗）

④ ɣaːi^{6}ɣət^{8} 锋利 ma^{3}məp^{7}məp^{7} 软绵绵

kɣø^{5}ȵaŋ^{5}ȵaŋ^{5} 坚韧 ɣoŋ^{4}khɣaːŋ^{1}khɣaːŋ^{1} 泼辣

2.复合式合成词

（1）修饰式　复合式合成词中绝大多数是修饰式的合成词。一般是中心词素在前，修饰词素在后。（中心词素下有浪纹）

①通称＋专称

nɔk^{8}py^{5} 麻雀 məm^{6}mɣəi^{4} 鲤鱼 kɣa^{1}miŋ^{3} 萤火虫

m̥u^{5}laːi^{5} 野猪 kwa^{1}thaŋ^{5} 黄瓜 mai^{4}kɣan^{1} 乌桕树

ma^{1}kaːt^{7} 芥菜 hui^{1}tɔ^{2} 桃子

②名＋形

ŋø^{2}paːk^{8} 霜 mɛːk^{8}lo^{4} 高粱

露、霜白 麦 大

③量＋形

mu^{6}lo^{4} 老人 lak^{7}tjen^{1} 疯子

位 老 个 疯

④量＋指代

tsən^{6}na:i^{6} 现在　　fan^{1}na:i^{6} 今天　　ja:ŋ^{6}na:i^{6} 这样
阵 这　　天 这　　样 这

⑤名＋名

ku^{1}wi^{2} 天牛(虫)　　ȵan^{1}ci^{1} 鸡冠　　kun^{5}tɔ^{5} 厨房
角 水牛　　肉冠 鸡　　前 灶

(后一成分表示领属)

ŋa:n^{6}mən^{1} 雁　　ʔja:p^{7}nəm^{4} 凫(野鸭)　　tsən^{1}l̥a^{1} 眉毛
鹅 天　　鸭 水　　毛 眼

(后一成分指处所)

fi^{1}ma^{2} 火焰　　ləm^{2}la:i^{4} 旋风　　man^{2}leŋ^{2} 马铃薯
火 舌　　风 鬼　　薯 铃

(后一成分比拟摹状前一成分)

sja:k^{8}nəm^{4} 水瓢　　tshja^{1}nəm^{4} 水车
瓢 水　　车 水

(后一成分指明用途，中间省去动词词素)

⑥名＋动

hu^{3}pɔ^{1} 饭团　　lau^{5}lø^{5} 蜗牛　　ŋwa^{1}lik^{8}na:n^{4} 猎狗
饭 包　　螺 伸　　狗 逐 麂

⑦名＋名 (仅此式中心词素在后)

nja^{2}ŋ̊əp^{7} 指甲　　tin^{1}khyɔŋ^{1} 脚踵　　ti^{6}tau^{6} 花生
手 爪、甲　　脚 踵　　地 豆

khɣa^{1}neŋ^{5} 耳环　　fi^{1}kwan^{1} 炊烟　　khɣa:u^{3}l̥ak^{7} 酒糟
耳 耳环　　火 烟　　酒 糟

(2) 联合式

fa:i^{4}nuŋ^{4} 兄弟　　tsɛ^{2}nuŋ^{4} 姐妹　　la:k^{8}pən^{3} 种子
兄 弟　　姐 妹　　种子谷本

ŋɔk^{7}nun^2 打瞌睡　ti^{6}kɣon^6 地方　ɣɔ^{4}çeu^3 知晓
瞌　睡　　　　地　地　　　　知　晓

（3）动宾式

fɛ^{4}toi^6 陪伴、一起　kəm^{6}ka:ŋ^1 蒸酒器　çet^{7}nɛ^5 休息
做 队　　　　　　盖　缸　　　　　歇 困乏

（4）补充式

ci^{5}lai^3 记得　tən^{5}ta^6 相信　theŋ^{5}hai^3 听见
记 得　　　　信 过　　　　听　闻

（5）主谓式

khɣa^{1}l̥ak^7 聋子　l̥ə^{1}kha^1 瞎子
耳　聋　　　　眼 瞎

以上所举几种合成词的形式自然未能把仫佬语的构词格式列举无遗，但其基本情况则于此可见一斑。

二、汉语借词

仫佬语的词汇深受汉语影响，它不仅从汉语中吸收大量语词，还用本民族词和汉语借词组合成为数不少的合成词以不断丰富自己的词汇，而且在一定程度上也受到汉语构词法的影响。

在我们所统计的罗城大银话的910个日常用词中（绝大多数是单纯词，不包括新词术语），本民族词有533个，占59%，甲类汉语借词有377个，占41%，超过五分之二。如果把解放后吸收的日常使用的新词术语计算在内，汉语借词的比重就更大了。

由于仫佬语吸收了很多汉语借词，往往出现本民族词和汉语借词并存并用的现象，在上述的910个词中就有三十七对，例如：“蛆” nyn^1～thø^1，“线” pɣa:n^6～tjen^5，“射” pɛ:ŋ^5～tja^5，

“勤快” hɣak^{7}～can^{2}。甚至有这样的现象：仫佬语中原来已有本民族词，还有并存并用的甲类借词，却又在不同的环境中出现意义相同的汉语借词。例如：“白色” cwa^{3}（本民族词），pa:k^{8}（汉语借词），“白菜” pɛ:k^{8}tai^{5}（汉语借词），“白”色恐怖 pə^{6}（汉语借词）。这说明仫佬语除了利用原有词素构造新词外，借用汉语也是它丰富词汇的一种手段。

仫佬语中的借词，一般地讲，有以下四种形式：

（1）音译

tshiŋ^{5}twa^{2} 秤锤　lɔk^{8}tau^{6} 绿豆　hau^{5}sɛ:ŋ^{1} 后生

təm^{1}tau^{2} 胸脯（< 心头）　jin^{6}min^{6} 人民　ka:i^{3}fa:ŋ^{4} 解放

（2）以甲类借词词素按仫佬语的固有构词格式借译汉语合成词。

mɛ:k^{8}ta:m^{1}ca:k^{7} 三角麦（荞麦）　pwa^{2}mwai^{2} 媒婆
麦　三　角　　　　　　　　婆　媒

ça:i^{1} ca:u^{1} 胶鞋
鞋　胶

（3）以音译借词为专称，前面加作为通称的固有词素，构成“通称＋专称”式的修饰式合成词。（下加～～的是固有成分）

pɣa:n^{6}tshe^{5}sjen^{4} 车线　kɣa^{1}tsha:n^{6}tshuŋ^{6} 蚕　fa^{5}tɔŋ^{1}jep^{5} 粽叶
线　车　线　　　　虫　蚕　虫　　　叶　粽叶

（4）半译半借（下加～～的是民族词，加——的是前加成分）

la:k^{8}ca^{6} 茄子　la:k^{8}si^{2} 钥匙　sən^{2}pa:k^{7} 嘴唇
茄　　匙　　唇　嘴

tja:ŋ^{6}khɣət^{7} 铁匠　ləi^{6}pɣa^{3} 雷　ɣɔ^{4}çeu^{3} 知道
匠　铁　　雷　雷　　知道　晓

ceŋ¹ta⁶ 经过　　tseŋ⁵ta⁵ 正中　　fi¹pa³ 火把
经 过　　正 中　　火把

fi¹tshja¹ 火车　səu⁶mai⁴ 寿木、棺材　tshui¹fi¹tɔŋ⁴ 吹火筒
火 车　　寿 木　　吹 火筒

四种借词当中，第一类即音译借词占大多数。解放以来吸收的大量借词差不多都是按这种方式吸收的。这对仫佬族和汉族人民之间的互相交际和对仫佬语本身的丰富发展都是有利的。

有些词的词素结合次序有两可的情况。这种结合次序两可的词往往是由汉语借词词素构成的，至少其中有一个成分是借词词素。例如：

ku¹cəm¹～cəm¹ku¹ 金箍、戒指　a:n¹ma⁴～ma⁴a:n¹ 马鞍

mjen⁶hoi¹～hoi¹mjen⁶ 灰面、面粉　swa:n¹tɔ¹～tɔ¹swa:n¹门闩

但并不是所有这种格式的词都能任意排列。显然，cəm¹ku¹、ma⁴a:n¹等等是搬用汉语的构词格式，属上（1）式；ku¹cəm¹、a:n¹ma⁴等等是按民族语构词格式组合的结果，属上（2）式。但前者也影响了一部分本民族语词，因而产生了前述复合式合成词中修饰成分在前的一批合成名词（修饰式第7类），看来这种格式的合成词颇有日益增多的趋势。

语　法

一、词　类

根据词的词汇意义和它们的语法功能，仫佬语的词共分十一类：名词、动词、形容词、数词、量词、代词、副词、介词、连词、助词、象声词。前七类可以做句子成分，属于实词类；介词、连词、助词不能单独充当句子成分，属于虚词类；象声词常常独立于句子之外，有的也能做句子成分，但仅仅是声音的直接摹写，是一种特殊的词类。

（一）名　词

1.名词的前面一般可以加一个适当的量词。特别是名词和数词或指示代词相组合的时候，一般都要加量词。例如：

ŋ̊aːu^{3} mu^{6} ɕən^{1}　一个人　　ɣa^{2} lak^{7} m̥u^{5}　两只猪
一　个　人　　　　　两　只　猪

ɣa^{2} tsɔŋ^{1} nəm^{4}　两杯水　　tɔŋ^{6} mai^{4} naːi^{6}　这棵树
两　盅　水　　　　　棵　树　这

2.在没有数词或指示代词的情况下，名词也可以单独带量词。例如：

at^{7} pɣa^{1} kai^{5} foŋ^{1}.　（这座）山很高。
个　山　很　高

但泛指的名词、指称抽象事物的名词则一般不带量词。例如：

tsø^{6} si^{6} tɔ^{4} kwan^{1} fɛ^{4} kɔ. 筷子是用竹子做的。
箸 是 拿 竹子 做 的

çən^{1} tsaːn^{1} khɣaːu^{3} si^{6} i^{1} ti^{6}. 人家吃喜酒是好事情。
人 吃 酒 是 好 事

3. 表示动物名称的名词可以同表示性别或指小的后加成分相结合，构成复合词。例如：

m̥u^{5}tak^{8} 公猪　m̥u^{5}mai^{4} 母猪　m̥u^{5}laːk^{8} 小猪

同语族中有的语言，上述表示性别或指小的语言成分，还可以放在名词的前面用作量词。例如壮语 soːŋ^{1} tu^{2} kai^{5}me^{6}“两只母鸡”，也可以说 soːŋ^{1} me^{6} kai^{5}。仫佬语中，这类语言成分不能放在名词的前面。

4. 除单音节的时间名词能重叠外，名词重叠的现象是很个别的。两个音节以上的名词，更不能重叠。有的地区，有的方位名词能够重叠，但这种现象不是很普遍的。例如罗城四把公社大梧村有这样的说法：

u^{1}u^{1} pɣa^{1} piŋ^{3} mɛ^{2} mai^{4}. 每座山上都有树。
上上 山 都 有 树

东门公社只有量词重叠的形式，方位名词不能重叠。

其他能叠用的名词往往可以直接和数词组合，有的能用做量词。例如：

kon^{2}kon^{2} mɛ^{2} çən^{1}. 每桌都有人。
桌 桌 有 人

（做量词：tui^{6} pik^{7} n̥aːu^{3} kon^{2} çən^{1} 坐满一桌人）
坐 满 一 桌 人

çən^{1}çən^{1} tu^{1} njem^{1} kuŋ^{4}tshaːn^{3}taːŋ^{3} tshaːm^{3}.
人 人 都 跟 共 产 党 走

人人都跟共产党走。

（直接和数词组合：ŋaːu^{3} kon^{2} tui^{6} ti^{5} çən^{1}　一桌坐四人）
　　　　　　　　一　桌　坐　四　人

在个别情况下，成对的名词叠用，构成某种固定格式，可以表示数量很多的意思。但是仅有少数名词可以有此格式。例如：

khɣaːu^{3}khɣaːu^{3} sik^{8}sik^{8} paːi^{3} pik^{7} ŋaːu^{3} kon^{2}。
　酒　酒　肉　肉　摆　满　一　桌

酒肉摆满了一桌。

5．名词能受名词、代词、形容词、动词、数量词组（数词+量词）修饰，不受副词修饰。（例见修饰词组部分）

6．时间名词能修饰动词。例如：

həi^{2} fan^{1}m̥ɔ^{3} taŋ^{1}.　我明天来。
　我　明天　来

有的方位名词也能修饰动词。例如：

u^{1} tsaːn^{1} te^{3} tja^{5} si^{6} foŋ^{1}tshja^{1}.　上吃下泻是风车。
上(面)吃　下(面)泻　是　风车

（谜底。"风车"是用以扬去谷皮的农具）

u^{1} tsheŋ^{5} taːn^{5}, te^{3} ma^{5} laːk^{8}, tu^{6} si^{6} ʔɣaːk^{7}。
上(面)撑　伞　下(面)背　孩子　就　是　芋头

上撑伞，下背娃，是芋头。（谜底）

（二）动　词

1．动词能在句子中充当谓语，能放在名词、代词或名词性词组的前面，同它们构成动宾关系的词组。（例见动宾词组）

2．动词能以肯定否定相叠的形式（A—ŋ^{5}—A）表示疑问。例如：

paːi^{1} ŋ^{5} paːi^{1}？去不去？　　mɛ^{2} ŋ^{5} mɛ^{2}？有没有？

3．一部分表示行为动作的单音动词能重叠，表示动作的时间

短暂；有的重叠后可加一个表试动的情貌助词 kau^{5} “看”，表示试动。例如：

tsha:m^{3}tsha:m^{3} 走走　tui^{6}tui^{6} 坐坐　lu^{5}lu^{5}kau^{5} 尝尝看

两个反义或近义的单音动词重叠相加，构成AABB式的四音结构，表示动作频繁。例如：

tsha^{5}tsha^{5} lui^{6}lui^{6}　上上下下
上　上　下　下

pa:i^{1}pa:i^{1} fan^{6}fan^{6}　往往返返
去　去　回　回

lɔ^{3}lɔ^{3} uk^{7}uk^{7}　进进出出
进　进　出　出

偶尔也有ABAC式的结构，即同一单音动词重复使用，并先后分别接上 pa:i^{1}—m̥a^{1} “去—来”、pa:i^{1}—fan^{6} “去—回” 之类成对的单音动词，构成四音结构，表示动作的多次重复。例如：

ca:ŋ^{3} pa:i^{1} ca:ŋ^{3} m̥a^{1}　讲去讲来
ton^{5} pa:i^{1} ton^{5} fan^{6}　算去算来

个别借自汉语的双音动词，汉语中有重叠式的，在这儿也能重叠。例如：

tak^{7}toi^{6} tak^{7}toi^{6}!　得罪得罪！

4.动词能受否定副词的修饰。例如：

ŋ^{5} pa:i^{1} 不去　taŋ^{2} thəu^{5} 没有到　jəu^{5} n̥ai^{1} 别动
不　去　未曾　到　别　动

taŋ^{2} “未曾” 是表示未然的否定副词，jəu^{5} “莫” 是表示禁止的否定副词；只有表示动作、活动的动词能受这两个否定副词的修饰。

动词还能受时间副词和时间名词的修饰。

受时间副词修饰的如：

haːi³ tja³ 将要写　hai⁵ caːŋ³ 刚讲　tseŋ⁵ fɛ⁴ 正在做
将　写　　　　刚　讲　　　　正　做

tu⁶ tshaːm³ 就走　paːi¹ kun⁵ 先去　taŋ¹ tɔk⁷lən² 随后就来
就　走　　　　去　先　　　来　落后

受时间名词修饰的如：

fan¹m̥ɔ³ hɣai³ 明天买　mu² cəu² hət⁷ cəu² 早求晚祷
明天　买　　　晚　求　早　求

5.动词一般不受程度副词的修饰。只有少数表示心理活动的动词能够受程度副词 hən³ 或 kai⁵ “很”的修饰。例如：

hən³ tjaːŋ³ 很想、很爱　kai⁵ khɣaːn⁵ 很怕
很　想　　　　很　怕

6.有的动词如 mɛ² “有”、n̥aːu⁶ “在”、thjaːŋ⁵ “象”、si⁶ “是”、teŋ⁵ “姓”等，一般不能单说，也不能重叠。它们的后面往往要接一个名词、代词或名词性词组，意思才完整。

表示动作、行为的动词能单说，也都能接上一个名词或名词性词组，构成动宾关系的结构。例如：

tshaːm³ khwən¹ lo⁴ 走大路　naŋ⁶ kɣak⁸lo⁴ 逃匪乱
走　路　大　　　逃　土匪

7.当施动者不出现的时候，表示被动，可在动词的前面加一个表被动的助词 ŋaːi⁶ “挨”。例如：

ŋaːi⁶ khaːu¹ 挨揍　ŋaːi⁶ ɣa⁵ 挨骂
挨　揍　　　挨　骂

动词前面的 ŋaːi⁶ 有时能引进动作的施动者，这个时候 ŋaːi⁶ 是一个介词。例如：

ŋaːi⁶ çən¹ kui⁵ 挨人打
挨　人　打

ŋaːi^{6} tən^{2} tshaːu^{5} sjaːŋ^{1}　挨牛触伤
挨　牛　触　伤

8.能愿动词 nən^{6}“能”、ȵøn^{6}“愿”、kom^{3}“敢”、khaŋ^{3}“肯”、kai^{1}“该”、iŋ^{1}kai^{1}“应该”等，除在回答问题时借助于一定的上下文可以单说外，一般不单说。这类动词不能重叠，只能用在动词前面，支配它后面的动词，表示可能、愿意或应该有某种动作行为。在疑问句中，以肯定否定相叠的形式表示疑问的是能愿动词而不是它后面的动词；回答这样的问题，最简单的形式一般是仅用一个能愿动词。例如：

nən^{6} ŋ^{5} nən^{6} fɛ^{4}?　能不能做？——nən^{6}。能。
能　不　能　做

（三）形 容 词

1.形容词能受否定副词 ŋ^{5}“不”和程度副词 hən^{3}“很”、kai^{5}“很”、thaːi^{5}“太”、tshwəi^{4}“最”、sik^{8}tai^{6}“实在”等词的修饰。形容词一般不受时间副词修饰，只是有的形容词，在表示性质状态的变化时，才能受某些时间副词的修饰，这时，在它们的后面，往往有一个语气助词 ljeu^{4}。例如：

fa^{5} mai^{4} haːi^{3} həu^{1} ljeu^{4}.　树叶儿快要绿了。
叶　树　将要　绿　了

有的形容词也能受否定副词 taŋ^{2}“未曾”的修饰，表示尚未发生某种性质状态的变化；但不能受否定副词 jəu^{5}“别”的修饰。例如：

hu^{3}kɔk^{7} taŋ^{2} ŋaːn^{3}.　稻子没有黄。
稻　未曾　黄

2.形容词同动词一样，也能以肯定否定相叠的形式（A—ŋ^{5}—A）表示疑问。例如：

i^{1} ŋ^{5} i^{1}? 好不好？　　foŋ^{1} ŋ^{5} foŋ^{1}? 　高不高？

3.形容词能放在名词的后面，用来修饰名词或者描写、表述名词的性质状态。例如：

na^{3} mɔ^{6} na^{3} l̥aːn^{3}. 他的脸是红脸。（l̥aːn^{3} 修饰 na^{3}）
脸　他　脸　红

nau^{2} na^{3} l̥aːn^{3} ljeu^{6}? 谁脸红了？（l̥aːn^{3} 表述 na^{3}）
谁　脸　红　了

（不说 nau^{2} l̥aːn^{3} na^{3} ljeu^{6}? 谁红脸了？）

在同语支的侗语里，却有把形容词放在名词前面的形式，和么佬语的表达方式不同。例如：

侗语说：təŋ^{5} mən^{1} la^{4}. 天黑了。
黑　天　了

么佬语只说：mən^{1} l̥ap^{7} ljeu^{4}. 或 l̥ap^{7} ljeu^{6}.
天　黑　了　　黑　了

侗语说：jaːu^{2} it^{9} kaːu^{3}. 我头痛。
我　痛　头

么佬语只说：həi^{2} kɣo^{3} kai^{5} cit^{7}. 我头很疼。
我　头　很　疼

或者说：kɣo^{3} həi^{2} kai^{5} cit^{7}. 我的头很疼。
头　我　很　疼

4.形容词后面可以跟上一个数量词组，但是，这个数量词组后面不能再接名词。形容词后面的数量词组是个补充成分。例如：

foŋ^{1} taːm^{1} tshek^{7} 高三尺　　 çan^{1} ŋɔ^{4} can^{1} 重五斤
高　三　尺　　重　五　斤

动词后面的数量词组则与此不同：除非量词是一个动量词，动词后的数量词组后面往往还可以再接一个名词；不论名词是否出现，它们都受前面同一个动词的支配。例如：

tam^{3} taːm^{1} tshek^{7} (ja^{1})① 织三尺(布)

织 三 尺 布

kɣai^{3} ŋɔ^{4} can^{1} (hui^{1}) 买五斤（果子）

买 五 斤 果子

在句子中，形容词只有在带数量补语和用于比较的情况下才能同一个代词构成支配关系的结构。例如：

həi^{2} lo^{4} ȵa^{2} ɣa^{2} mɛ^{1}。 我比你大两岁。

我 大 你 两 岁

5.不少的形容词能够重叠。形容词重叠有加重语气的意味。重叠式的形容词后面往往带一个轻读的结构助词 kɔ“的”。例如：

kuk^{7} khwaːŋ^{3}khwaːŋ^{3} kɔ。 衣服宽宽的。

衣服 宽 宽 的

tjeu^{2} khwən^{1} naːi^{6} peŋ^{2}peŋ^{2} kɔ。这条路平平的。

条 路 这 平 平 的

有的同义或反义的单音节形容词可以重叠连用；有少数双音节形容词也能以AABB的形式重叠。例如：

çuŋ^{1}çuŋ^{1} ȵaːu^{5}ȵaːu^{5} 弯弯曲曲

foŋ^{1}foŋ^{1} hɣam^{5}hɣam^{5} 高高低低

kɔ^{5}çin^{5} 高兴 kɔ^{5}kɔ^{5}çin^{5}çin^{5} 高高兴兴

6.有些形容词的后面可以加上一两个后附音节，表示不同程度的性质状态。例如：

ɣaːi^{6} 锋利 / ɣaːi^{6}ɣət^{8} 很锋利

ma^{3} 软 / ma^{3}məp^{7}məp^{7} 软软的

ȵɔŋ^{4} 热闹 / ȵɔŋ^{4}ȵəp^{8}ȵəp^{8} 热热闹闹

khɣa^{1} 尖锐 / khɣa^{1}lø^{5}lø^{5} 尖尖的

---

① （ ）内的词有时可省略，下同。

a:ŋ^{5} 高兴 / a:ŋ^{5}khə^{5}lə^{5} 高高兴兴

个别双音节形容词也能加后附音节。例如：

ti^{5}teŋ^{2} 四方 / ti^{5}teŋ^{2}pə^{5}ȵa:t^{7} 四四方方

（四）数 词

1.仫佬语的数词中有两个“一”（ŋ̊a:u^{3}和 ʔjət^{7}）和两个“二”（ɣa^{2} 和 ȵi^{6}）。ŋ̊a:u^{3} 和 ɣa^{2} 只用于计数，不表顺序。ʔjət^{7} 和 ȵi^{6} 在计数时，只用于复合的数目中。量词前面的个位数“一”、“二”只用 ŋ̊a:u^{3}（可变读做 ŋ̊ə^{5}）和 ɣa^{2}，不用 ʔjət^{7} 和 ȵi^{6}。例如：

ŋ̊a:u^{3} mu^{6} çən^{1} 一个人 ɣa^{2} tɔ^{2} tən^{2} 两头黄牛
一 个 人 两 只 黄牛

səp^{8}“十”的前后，“二”只用 ȵi^{6} 不用 ɣa^{2}（səp^{8}ȵi^{6}“十二”、ȵi^{6}səp^{8}“二十”），“十一”也只说 səp^{8}ʔjət^{7}，不说 səp^{8}-ŋ̊a:u^{3}。

2.在复合的数目中，“十”的前面有数词，后面有数词或量词时，səp^{8} 可以读做轻声的 sɿ；“十”前面的数词 ta:m^{1}“三”也常常变读为 ta^{1}。这种变读的现象在各地相当普遍。例如：

ȵi^{6}sɿ ʔjət^{7} 二十一 ta:m^{1} pɛ:k^{7} ȵi^{6}sɿ ʔjət^{7} 三百二十一
ta^{1}səp^{8} 三十 ta^{1}sɿ ȵi^{6} 三十二 ta^{1}sɿ mɛ^{1} 三十岁

“百”有两个读音：pɛ:k^{7} 和 fɛ:k^{7}（有人念 vɛ:k^{7}）。从“一百”到“九百”，除了“八百”说 pa:t^{7} pɛ:k^{7} 外，都用 fɛ:k^{7}。“二百”以上，“百”以后还带零数时用 pɛ:k^{7}。例如：

ŋ̊a:u^{3} fɛ:k^{7}（或 ŋ̊ə^{5} fɛ:k^{7}）一百
ɣa^{2} fɛ:k^{7} 两百 pa:t^{7} pɛ:k^{7} 八百
çəu^{3} fɛ:k^{7} 九百 çəu^{3} pɛ:k^{7} thət^{7} səp^{8} ti^{5} 九百七十四

3. fɛːk^{7}（pɛːk^{7}）“百”、thjen^{1}“千”、waːn^{6}“万”前面和 leŋ^{2}“零”后面的“一”和“二”，可以用 ŋ̊aːu^{3} 和 ɣa^{2}，也可以用 ʔjət^{7} 和 ȵi^{6}。多位数中的首位数“一”字可省。末位数（除了在零的后面）的“一”、“二”要用 ʔjət^{7}、ȵi^{6}。例如：

ȵi^{6} thjen^{1} ʔjət^{7} pɛːk^{7} ȵi^{6} səp^{8} ȵi^{6}
ɣa^{2} thjen^{1} ŋ̊aːu^{3} pɛːk^{7} ȵi^{6} sɿ ȵi^{6} } 二千一百二十二

ŋ̊ə^{5} fɛːk^{7} leŋ^{2} ʔjət^{7}
fɛːk^{7} leŋ^{2} ŋ̊aːu^{3} } 一百零一

ɣa^{2} waːn^{6} ʔjət^{7} thjen^{1} ʔjət^{7} pɛːk^{7} ʔjət^{7} səp^{8} ʔjət^{7}
两万一千一百一十一

“万、千、百”后面的数字，如果位数是紧挨着前面的，同时又不带零头，则其后的“千、百、十”等单位不必说出，其位数必然仅次于前一单位的位数。例如：

ȵi^{6} waːn^{6} thət^{7} 或 ɣa^{2} waːn^{6} thət^{7}　两万七（千）
taːm^{1} pɛːk^{7} ȵi^{6}　三百二（十）
thjen^{1} ʔjət^{7}　（一）千一（百）

4. 不定数，可数的用 ci^{3}“几”；不可数的用 ŋ̊ə^{5} niŋ^{5}（由 ŋ̊ə^{5}“一”和不定量词 niŋ^{5}“些”组成）来表示。例如：

ci^{3} mu^{6} çən^{1} 几个人　ŋ̊ə^{5} niŋ^{5} nəm^{4} 一点儿水
几 个 人　一 些 水

5. 仫佬语中概数的表示方法基本上同汉语一样，可以用相邻的两个数目字连用，也可以在一个十位以上的数字后面加上一个表示不定数的数词 ci^{3}“几”，表示尾数不定；还可以在单用的“百、千、万”的后面加上一个表概数的助词 pa^{3}“把”，或在数词和量词、名词的后面加“以上”、“以下”、“左右”等词，表示概数。例如：

pa:t^{7} cəu^{3} sɿ can^{1} 八九十斤

ta^{1}sɿ ci^{3} ɣa:n^{2} 三十几户

fɛ:k^{7} pa^{3} çən^{1} 百把人

ti^{5}sɿ mɛ^{1} i^{1}tsha^{5}, ŋɔ^{4}sɿ mɛ^{1} i^{1}ha^{6}

四十岁以上，五十岁以下

6.分数和倍数的表示方法也同汉语一样。例如：

ŋ̊ə^{5} mɣa:ŋ^{6} 一半　　thət^{7} pa:t^{7} poi^{5} 七八倍

ȵi^{6} pən^{6} tsɿ^{5} ʔjət^{7} 二分之一

7.序数的表示方法：“十”以内的序数词由 ʔjət^{7} “一”、ȵi^{6} “二”、ta:m^{1} “三”、ti^{5} “四”……等数词和表示序数的前加成分 ti^{6}- “第”构成，放在量词或名词的后面或前面。例如：

khɔ^{5} ti^{6}ʔjət^{7} = ti^{6}ʔjət^{7} khɔ^{5}　第一课

“十”以上的数目可以不加前加成分 ti^{6}，直接把数词放在量词后面（这时数词的后面往往还有个指示代词 ka^{6} “那”或 na:i^{6} “这”）；如果序数词在量词的前面，要在复合数目的第一个数字前加一个表序数的 ti^{6} “第”。例如：

ŋ̊ə^{5} mu^{6} ȵi^{6} səp^{8} ȵi^{6} ka^{6}　那第二十二位
一　位　二　十　二　那

ti^{6} ȵi^{6} səp^{8} ȵi^{6} mu^{6} çən^{1}　第二十二个人
第　二　十　二　个　人

亲属称谓的行次，一般是把数词直接放在名词（称谓）之后（“行二”用 ȵi^{6} 不用 ɣa^{2}）；但最长和最幼的不用数词：最长的用形容词 lo^{4} “老、大”（用于对称）或 tau^{2} “头”（用于引称），最幼的用 mi^{2} “末”。例如：

luŋ^{2} ta:m^{1} 三姑夫　　tsɛ^{2} ȵi^{6}　二姐
姑夫　三　　　　　　姐　二

pa^{5} lo^{4}　大伯父　　　la:k^{8} mi^{2}　最小的儿子
伯父 大　　　　　　　儿子　末

年月日的说法与汉语相同。

（五）量　词

1.量词有名量词和动量词两类。名量词用在名词的前面，动量词用在动词的后面。量词常常同数词组合在一起，构成数量词组。

2.有的名量词兼有表示事物类别、形体的作用。一定的名词要同一定的量词相组合：指人用 mu^{6}“位”，指动物用 tɔ^{2}“只”，指植物用 tɔŋ^{6}“棵”，其余使用范围最广的泛指量词是 at^{7}“个”，不能混用。at^{7} 还常常同数词 ŋ̊ə^{5}（ŋ̊a:u^{3}）“一”结合起来，组成一个音节 ŋ̊at^{7}“一个”。

在大银，有一个 lak^{7}“个”，可兼用于人和动物。例如：ŋ̊ə^{5} lak^{7} la:k^{8}ʔja:k^{7}“一个女孩儿”，ŋ̊ə^{5} lak^{7} pwa^{2}lo^{4}“一个老婆婆”，lak^{7} m̥u^{5}la:k^{8} na:i^{6}“这只小猪”。在四把，lak^{7} 只用于动物，指人除用 mu^{6} 外，还可以用 lu^{6}。

仫佬语中本民族原有的和借自汉语的量词相当丰富。例如：成“双”的东西（如鞋、袜、筷子等）用 tsau^{6}，成“对”的人、鸟、兽等用 hɣoi^{5}（一“双”鞋也可用 hɣoi^{5}），一“对”水桶用 toi^{5}；一“串”葡萄（自然生成的一串）用 kɣɔŋ^{6}，一“串”珠子（人工串起的）用 tshøn^{5}；成团成块的东西（如一“块”石头）用 kɔk^{8}，扁块儿的东西（如一“块”糕、一“块”钱）用 kwa:i^{6} 或 khwa:i^{5}，一“块”水田用 tsik^{7}，一“块”旱地用 jøn^{3}；一“丛”林木用 phok^{7}，小“丛”用 tshøp^{7} 等。

3.有的名量词如 hwa^{3}“伙”、niŋ^{5}“些”、toi^{6}“队”、hɔ^{6}“号”等，加在名词的前面可以表示名词所指事物是多数。例如：

hwa^{3} ha:k^{7}sɛ:ŋ^{1} tu^{6} poŋ^{1} mɔ^{6} ɣun^{4}. 学生们就帮他送。
伙 学生 就 帮 他 送

niŋ^{5} mai^{4} na:i^{6} si^{6} tsɔŋ^{6}pɛ:k^{7}. 这些树是松树。
些 树 这 是 松柏

hɔ^{6} ɣa:n^{2} ka^{6} si^{6} tseŋ^{5} kai^{5} kɔ. 那些房子是刚盖的。
号 房屋 那 是 刚 盖 的

4.有的名量词是从动词分化出来的，它们一般是指动作行为的结果所形成的单位量。例如：

ɲam^{1} ŋ̊ə^{5} ɲam^{1} hu^{3} 抓一把米
抓 一 把 米

kɣa:p^{7} ŋ̊ə^{5} kɣa:p^{7} nəm^{4} 挑一担水
挑 一 担 水

5.动量词中最常用的是 m̥a:t^{7}“回、次”。动量词同数词组成的数量词组只用以补充前一动词的次量，而没有修饰后一名词的作用。例如：

kui^{5} ŋ̊ə^{5} m̥a:t^{7} khɣət^{7} 打一次铁
打 一 次 铁

6.时间名词常常用做动量词。例如：

fɛ^{4} ŋ̊a:u^{3} fan^{1} 做一天 ŋ̊a:u^{6} ta:m^{1} mɣa:n^{2} 住三个月
做 一 天 住 三 月

7.有的名词能够用在别的名词前面作为后一个名词的计量单位。例如：

ŋ̊ə^{5} ɣa:n^{2} çən^{1} 一家人 ɣa^{2} tsɔŋ^{1} nəm^{4} 两盅水
一 家 人 两 盅 水

有的名词能够充当动量词。能当动量词的名词多是指行为动作的手段或工具。例如：

kui^{5} ŋ̊ə^{5} cən^{2} 打一拳 chi^{1} ŋ̊ə^{5} chi^{1} 梳一梳子
打 一 拳 梳 一 梳子

8.量词都能重叠，表示“每一”的意思。例如：

mu^{6}mu^{6}　每一位　tɔŋ^{6}tɔŋ^{6}　每一棵

at^{7}at^{7}　每一个　ṃa:t^{7}ṃa:t^{7}　每一次

重叠式的名量词具有名词的作用，能够充当句子中的主语。例如：

mu^{6}mu^{6} juŋ^{3}u^{4} kuŋ^{4}tsha:n^{3}ta:ŋ^{3}. 个个拥护共产党。
个　个　拥护　共　产　党

9.在承说的情况下，名量词能够代替名词指称某一具体的事物。有时单独一个名量词就可以用做复句中某个分句的主语或宾语。例如：

tɔ^{2} ŋwa^{1} ka^{6} tu^{6} lai^{3} tsa:n^{1} nəm^{4} ljeu^{6}, tɔ^{2} tu^{6} pa:i^{1}
只　狗　那　就　得　吃　水　了　只　就　去
lai^{3} ljeu^{6}.
得　了

那只狗就有水吃了，它（那“只”狗）就能走了。

ŋɔ^{4} mu^{6} çən^{1} khɣe^{1} ŋɔ^{4} at^{7} hui^{1}, mu^{6} lai^{3} at^{7}.
五　个　人　分　五　个　果子　个　得　个

五个人分五个果子，一人得一个。

上面例句中，mu^{6} lai^{3} at^{7} “一人得一个” 还可以说 ŋ̥ə^{5} mu^{6} ŋ̥ə^{5} at^{7} “一人一个”，有时也说 ŋ̥ə^{5} mu^{6} at^{7}，但是不说 mu^{6} at^{7}。

（六）代　词

1.代词有人称代词、疑问代词和指示代词三类。

仫佬语的人称代词有：

həi^{2}　我　niu^{2}　我们　hɣa:u^{1}　咱们

n̥a^{2}　你　sa:u^{1}　你们　mɔ^{6}　他、他们

ti^{6}ca^{1}　自家、自己　pjet^{8}çən^{1}（或作 çən^{1}）别人

thɔŋ^{3}hwa^{3} 大伙儿，tɔŋ^{2}te^{2} 大家

第三人称的 mɔ^{6} 可兼用于单数和复数。在大银，有时可用词组 mɔ^{6} hwa^{3} naːi^{6}（他们这伙）的形式来表复数。四把有一个专表第三人称单数的 ci^{1}，但是 mɔ^{6} 也兼表单数和复数。

有的地方（如四把大梧）有时可用复数形式的代词指称一个人，表示礼貌。例如："你带我到你家去"，可以有两种说法：

ȵa^{2} jan^{3} jə^{2} paːi^{1} ɣaːn^{2} ȵa^{2}。（用单数形式）
你 引 我 去 家 你

saːu^{1} jan^{3} miu^{2}（或 jə^{2}）paːi^{1} ɣaːn^{2} saːu^{1}。
你们 引 我们 我 去 家 你们

（第二人称用复数形式表示尊敬，第一人称用复数形式表示谦逊。大梧"我"是 jə^{2}，"我们"是 miu^{2}。）

2.代词能用来修饰名词或量词，而不受别类词的修饰。人称代词可以同数量词组或者同另一个指称范围相同的以名词为中心的词组构成同位关系的词组。例如：

mɔ^{6} ɣa^{2} mu^{6}（或 mɔ^{6} ɣa^{2} çən^{1}） 他们俩
他们 两 个 他们 两 人

mɔ^{6} ɣa^{2} ni^{4} laːk^{8} 他们母子俩
他们 两 母 子

3.疑问代词指人的用 nau^{2}"谁"，指物的用 naːŋ^{2}"什么"，经常用做修饰成分的有 ŋau^{1}"哪"和 maːŋ^{2}"怎么"。另外还有一些带前加成分（往往来自量词）的疑问代词如：ə^{5}naːŋ^{2}（< ət^{7} naːŋ^{2}）"什么"、at^{7}maːŋ^{2}"怎么"、hɔ^{6}maːŋ^{2}（或读 hə^{6}maːŋ^{2}）"怎么"、nin^{5}ŋau^{1}（< niŋ^{5}ŋau^{1}）"哪儿"、khə^{5}ŋau^{1}"哪儿"。

以上疑问代词有时有疑问的意思，有时并不表示疑问，而有任指或强调的意思。例如：

ȵa² paːi¹ khə⁵ŋ̊au¹? 你去哪儿？（表疑问）
你 去 哪 儿

（有时也说：ȵa² khə⁵ŋ̊au¹ paːi¹? 你哪儿去？）

nau² fɛ⁴ kɔŋ¹ i¹, hɣaːu¹ tu⁶ tøn³ mɔ⁶ fɛ⁴ toi⁴tsjaːŋ³.
谁 做 工 好 咱们 就 选 他 做 队长

谁劳动好，咱们就选他当队长。（表任指）

hɔ⁶maːŋ² caːŋ³ tu⁵ ŋ⁵ lai³.
怎么 讲 都 不 得

怎么讲都不行。（表强调）

5.指示代词近指用 naːi⁶“这”，远指用 ka⁶“那”。它们也可以同某些来自量词的前加成分构成复合的指示代词。例如：nin⁵naːi⁶（< niŋ⁵naːi⁶）“这些、这里”，niŋ⁵ka⁶“那些、那里”，hɔ⁶naːi⁶“这样”。

指示代词 naːi⁶“这”和 ka⁶“那”一般只用做名词或量词的修饰语；在句子中做主语或宾语的有 ni⁵“这”和 hui⁵“那”。复合的指示代词 nin⁵naːi⁶ 或 niŋ⁵ka⁶ 可以用做主语或宾语。例如：

ni⁵ si⁶ ə⁵naːŋ²? 或 nin⁵naːi⁶ si⁶ ə⁵naːŋ²?
这 是 什么 这 是 什么

这是什么？（不说 naːi⁶ si⁶ ə⁵naːŋ²）

hui⁵ si⁶ ŋ̊ə⁵ tsaːn³ fi¹taŋ¹. 那是一盏灯。
那 是 一 盏 灯

ȵa² aːu¹ ni⁵, həi² aːu¹ hui⁵. 你要这个，我要那个。
你 要 这 我 要 那

6. ni⁵ 和 hui⁵ 可以指事物，也可以指人或地点，但是不指时间；它们一般不能放在名词或量词后面做修饰语。ni⁵ 和 hui⁵ 可以同量指词组“量词＋ naːi⁶ 或 ka⁶”构成同位词组，用做句子的主语或宾语。例如：

ni^5 at^7 na:i^6 si^6 pɣa^1 fɔŋ^{6}hoŋ^2, hui^5 at^7 ka^6 si^6 pɣa^1
这 个 这 是 山 凤 凰 那 个 那 是 山

pɛ:k^{8}ma^4。 这是凤凰山，那是白马山。
白 马

指时间的时候要用 na:i^6 或 ka^6，不用 ni^5 或 hui^5。例如：

na:i^6 si^6 ə^{5}na:ŋ^2 si^{2}hau^5? 这是什么时候？
这 是 什么 时候

(不说 ni^5 si^6 ə^{5}na:ŋ^2 si^{2}hau^5)

na:i^6 mɛ^{1}mɛ^1 naŋ^1 mɛ^2 çən^1 pa:i^1 kau^5 mɔ^6。
现在 年年 还 有 人 去 看 他

现在每年还有人去看他。

（七）副 词

1.副词能修饰动词和形容词，而不修饰名词、量词等，一般不单独回答问题。大致可分以下几类：

（1）表示程度的：kai^5 “很”，hən^3 “很”，kon^3 “很”，tha:i^5 “太”，tswəi^4 (tsəi^4) “最”，keŋ^5 “更”，kik^8 “极”，sik^{8}tai^6 “实在”，jøt^8 “越”，sja:ŋ^{1}ta:ŋ^1 “相当、十分”。

（2）表示范围的：tu^1 “都”，piŋ^3 “都”，lon^2 “都”，ja^6 “也”，ta:n^1 “单、仅”，tok^8 “独一、仅”，tsi^3 “只、仅”，tøn^2 “全”，ʔjət^{7}kɔŋ^6 “一共”，tɔk^8 “单独、独自”，tɔk^{8}tɔk^8 “独独”，leŋ^6 “另、再”。

（3）表示时间的：hai^5 “才、刚才”，ha:p^7 “刚刚”，tseŋ^5 “正、刚”，kun^5 (tɔk^{7}kun^5) “先”，tɔk^{7}lən^2 “后”，ma^{4}sja:ŋ^6 (ma^{4}sa:ŋ^4) “马上”，i^{3}keŋ^5 “已经”，tu^6 “就”，tai^5 “再”，tsja:ŋ^{2}tsja:ŋ^2 (tiŋ^{6}tiŋ^6) “常常”。

（4）表示否定的：ŋ^5 “不”，khɔ:ŋ^1 “不”，jəu^5 “别、莫”，taŋ^2 (ŋ^5 taŋ^2) “未曾”。

（5）表示语气的：naŋ^{1}“还”，jəu^{6}“又”，mən^{3}（mə^{5}，nə^{5}）①“都”，sɔ^{6}sin^{5}“索性”，ʔjət^{7}teŋ^{6}“一定”，si^{6}“是”（重读）。

2.有的副词用在不同的语言环境里可以具有不同的意味。有时和轻读、重读还有一定的关系。例如：

mɔ^{6} ja^{6} si^{6} haːk^{7}sɛːŋ^{1}.
他 也 是 学 生
他也是学生。（ja^{6} 重读，表示范围）

ti^{6}ca^{1} fɛ^{4}tshjaːŋ^{5} ja^{6} khɔːŋ^{1} i^{1}.
自 己 唱歌 也 不 好
自个儿唱歌也不好。（ja^{6} 轻读，表示冲淡的语气）

ȵa^{2} naŋ^{1} ŋ^{5} paːi^{1}?
你 还 不 去
你还不去？（naŋ^{1} 重读，表示加强语气）

mɔ^{6} naŋ^{1} ȵaːu^{6} ləu^{4}tsəu^{1} taŋ^{2} m̥a^{1}.
他 还 在 柳 州 未曾 来
他还在柳州没有回来。（naŋ^{1} 轻读，表示时间）

3.副词通常用做词组中的修饰成分或句子里的状语。表示程度的副词多用于修饰形容词，也能修饰表示心理活动的动词。表示时间的副词和否定副词 jəu^{5}“别”、taŋ^{2}“未曾”，多用于修饰动词；某些表示性质状态之变化的形容词也能受时间副词和否定副词 taŋ^{2} 的修饰。其他副词大多数既能修饰动词，也能修饰形容词。有的副词还能修饰别的副词。做修饰成分的副词一般都放在前面。

4.副词不能重叠（个别在构词上采取叠音式的副词不能看做副词的重叠）。

---

① mə^{5} 和 nə^{5} 只用于否定副词 ŋ^{5} 或 taŋ^{2} 的前面。

有时，为了加强句子的语气，可以前后使用两个同义（或近义）的副词。两个同义的副词可以全是借词，或一个是民族词，一个是汉语借词。例如：

həi² tsi³ mɛ² ŋ̊ə⁵ kwən⁵ pət⁷ tok⁸.
我 只 有 一 支 笔 独
我仅仅只有一支笔。

niu² tjen¹ paːi¹ kun⁵. 我们先去。
我们 先 去 先

5.有的副词除了修饰动词、形容词，还能在句子中起连接作用。例如：

saːu¹ paːi¹ həi² ja⁶ paːi¹. 你们去我也去。
你们 去 我 也 去

ŋ̊aːu³ caːŋ³ tu⁶ ɣɔ⁴. 一说就懂。
一 讲 就 懂

有的副词和连词在同一个句子里前后连用，互相呼应。例如：

jy⁶kɔ³ ɳa² ŋ̊⁵ paːi¹, niu² tu⁶ paːi¹ kun⁵.
如果 你 不 去 我们 就 去 先
如果你不去，我们就先去。

6.副词 tu¹（有时读做 tu⁵）或 mən³（mə⁵、nə⁵）"都"和否定副词一起放在动词前面，强调否定。这时，常常把宾语提到谓语的前面去。例如：

mɔ⁶ ljen⁶ hu³ tu⁵ ŋ̊⁵ tsaːn¹ tu⁶ uk⁷ kɔŋ¹.
他 连 饭 都 不 吃 就 出 工
他连饭都不吃就出工。

ɳa² hu³taːn¹ mə⁵ ŋ̊⁵ tsaːn¹, tsaːn¹ ə⁵naːŋ²?
你 大米 都 不 吃 吃 什么
你白米饭都不吃，吃什么？

（八）介　词

1.介词不能单独使用，也不能重叠，一般用在名词、代词或名词性词组的前面，组成介词结构。介词结构可以用来修饰它后面的动词或形容词，有时也可以用来补充它前面的动词或形容词。

介词结构修饰后一个动词或形容词的如：

toi^{5} khə^{5}ŋ̥au^{1} taŋ^{1}　从哪儿来
从　哪儿　来

wən^{4} ȵa^{2} caːŋ^{3} lam^{1}　同你讲么佬话
和　你　讲　么佬

pi^{3} ȵa^{2} foŋ^{1}　比你高
比　你　高

介词结构补充前一个动词或形容词的如：

ʔjem^{1} khɣe^{1} ȵa^{2} ŋ̥ə^{5} pən^{3} lɛ^{2}　借给你一本书
借　给　你　一　本　书

foŋ^{1} ta^{6} ȵa^{2}　比你高
高　过　你

2.介词或介词结构都不能做谓语。有一些词，在某些场合是介词，而在另一些场合却是动词。例如：

mɔ^{6} ȵaːu^{6} naːm^{2}niŋ^{2} tsha^{5} tshja^{1}.
他　在　南　宁　上　车
他在南宁上车。（ȵaːu^{6} 是介词）

mɔ^{6} ȵaːu^{6} naːm^{2}niŋ^{2}.　他在南宁。（ȵaːu^{6} 是动词）
他　在　南宁

at^{7} m̥ai^{5} i^{1} ta^{6} at^{7} kɔ^{5}.
个　新　好　过　个　旧
新的比旧的好。（ta^{6} 是介词）

tɔ^{2} ŋ̥ɔ^{3} ta^{6} fai^{3}.　老鼠过街。（ta^{6} 是动词）
只　鼠　过　街

3.介词 pa^3“把”可以把宾语提前，表示强调和处置的意思。例如：

pa^3 tsik^7 tsɔŋ^1 tsa^2 man^3 la:n^6 la.
把 只 盅 茶 捏 烂 了
把个茶杯捏坏了。

比较：man^3 tsik^7 tsɔŋ^1 tsa^2 la:n^6 pa:i^1 la.
捏 只 盅 茶 烂 去 了
捏坏了个茶杯。

还有一些句子，在汉语里一般要用介词的，仫佬语中往往可以不用。例如：

mɔ^6 naŋ^1 pa:i^1 mɣa:ŋ^6 pɣa^1 la^4 nam^{2}kwa^1 taŋ^1
他 还 去 半 山 找 南瓜 来
tɔ^4 (ȵa:u^6) u^1 kɣa:p^7 kɣa:p^7 m̥a^1.
放 在 上 担子 挑 回
他还到半山去找南瓜来放（在）担子上挑回去。

tu^6 can^1 hɣa:k^7 tən^2 (thəu^5) lən^2 ɣa:n^2 ta:i^{6}fu^2
就 拿 骨头 黄牛 到 后 屋 大浮
luŋ^1 ka:m^1 ka^6 pa:i^1 thɔ^3.
洞 岩 那 去 倒
就把牛骨头拿（到）大浮家屋后的那个岩洞那儿去倒。

（上例括号内是仫佬语中可用可不用的介词。）

（九）连　词

1.连词不能单独使用，不能充当句子成分，不能修饰别的词，也不受别的词的修饰；它们一般只在词组或句子结构中起连接作用。有的连词能连接实词或词组，有的连词能连接分句。

仫佬语中的连词大多数是汉语借词，固有的连词常用的只有 wən^4“和”、kɣa:k^8“如果”、khɔ:ŋ^1“否则”等少数几个。

2. wən^{4} "和" 一般用来连接名词、代词或名词性词组。例如：

mɛ^{2} ljem^{4} wən^{4} tsui^{2} 有镰刀和锤子
有 镰 和 锤

həi^{2} wən^{4} mɔ^{6} tu^{1} si^{6} thu^{6}ci^{6} təi^{4}jøn^{6}.
我 和 他 都 是 突击 队 员

我和他都是突击队员。

tɔ^{2} na:i^{6} wən^{4} tɔ^{2} ka^{6} tu^{1} lui^{6} kɣəi^{5}.
只 这 和 只 那 都 下 蛋

这只（鸡）和那只（鸡）都下蛋。

wən^{4} 也可以用在多项名词或名词与代词的头两项或末两项之间。如果每项都在两个音节以上，连词 wən^{4} 可以用在最后两项之间。如果有一项是单音节的代词，可以把这个代词放在最前面，接着就说这个连词 wən^{4}。如果是四项，也可以前两项与后两项各用一个 wən^{4}，有停顿的地方可以不用连词。但是三个代词相连接，一般不用连词 wən^{4}。例如：

ɣa:n^{2} niu^{2} mɛ^{2} ŋɔ^{4} mu^{6} çən^{1}; pu^{4} niu^{2}, ni^{4} niu^{2},
家 我们 有 五 个 人 父 我们 母 我们
ŋ̥at^{7} fa:i^{4}, ŋ̥at^{7} nuŋ^{4}la:k^{8}ʔja:k^{7} wən^{4} həi^{2} ti^{6}ca^{1}.
一个 哥哥 一个 妹 妹 和 我 自己

我家有五个人：我爸爸、妈妈、哥哥、妹妹和我自己。

həi^{2} wən^{4} pu^{4} niu^{2}, ni^{4} niu^{2}, fa:i^{4} niu^{2} wən^{4} nuŋ^{4}
我 和 父 我们 母 我们 兄 我们 和 弟
niu^{2}
我们

我和我父亲、母亲、哥哥和弟弟

kui^{5} khɣət^{7} kɔ wən^{4} tə:u^{3} tha:n^{5} kɔ, tja:ŋ^{4} tən^{2} kɔ
打 铁 的 和 烧 炭 的 养 牛 的

wən⁴ cɛ¹ ma¹ kɔ
和 卖 菜 的
打铁的和烧炭的，养牛的和卖菜的。

həi², ȵa², mɔ⁶ si⁶ ta:m¹ fa:i⁴nuŋ⁴.
我 你 他 是 三 兄 弟
我、你、他是三兄弟。

连词 wən⁴ 一般不用来连接动词、形容词等，也不用来连接复句中的分句。

3.选择式的联合词组当中可以用连词 hɔ⁶si⁶"或是"或 hɔ⁶-tse³"或者"。例如：

ȵa² pa:i¹ a:u¹ ŋə⁵ tsja:ŋ¹ mit⁸ hɔ⁶tse³ ŋə⁵ tsja:ŋ¹ ȵiu¹.
你 去 拿 一 张 刀 或者 一 张 剪刀
你去拿一把刀或一把剪刀（来）。

正反式或选择式疑问句中，做谓语的两个成分之间有时可以用一个轻读的 sɿ (si⁶) "是"或 a⁶si⁶"还是"来做连接成分。这里的 sɿ 或 a⁶si⁶ 都是连词。（也有时候不用连词）例如：

i¹ (sɿ) ŋ̍⁵ i¹ ja⁵? 好（还是）不好呀？
好 是 不 好 呀

ȵa² hɣop⁷ khɣa:u³fja:n¹ a⁶si⁶ hɣop⁷ khɣa:u³nəm⁴?
你 喝 酒 甜 还是 喝 酒 水
你喝甜酒还是喝白酒？

4.有的连词只用来连接分句而不用来连接单词或词组。例如：

kɣa:k⁸ ȵa² khaŋ³ ca:i³ nɛ⁵, niu² mu⁶mu⁶ poŋ¹ ȵa².
如果 你 肯 改 呢 我们 个个 帮 你
如果你肯改呢，我们个个帮助你。

kuk^{7} swəi^{1} jen^{2} i^{1}kau^{5}, ta:n^{6}si^{6} ɣa:i^{3} ŋə^{5} niŋ^{5}.
衣服 虽 然 好看 但是 长 一 点
衣服虽然好看，但是长了一点。

(十) 助 词

1.助词用在实词、词组的前后或者用在句子、分句的末尾。助词有时态助词、结构助词和语气助词等。

2.时态助词用在动词或动词性词组的后面，表示动作进行的时态。例如：

mɔ^{6} tu^{6} kwa:n^{1} tɔ^{1} tɔ^{6}, ŋ^{5} kom^{3} kau^{5}.
他 就 关 门 着 不 敢 看
他就关着门，不敢看。

sa:u^{1} tu^{6} tja^{3} mε^{2} peŋ^{2}cø^{6} taŋ^{1}!
你们 就 写 有 凭据 来
你们就写着凭据来！

mɔ^{6} pa:i^{1} ta^{6} na:m^{2}niŋ^{2} ɣa^{2} ŋa:t^{7}.
他 去 过 南宁 两 次
他去过南宁两次。

ŋa^{2} lu^{5}lu^{5} kau^{5}. 你尝尝看。
你 尝尝 看

有的时态助词是由虚化了的动词转化而成的，如上例中的mε^{2}、ta^{6}、kau^{5}。

3.结构助词看来是因受汉语影响而进入仫佬语的一种新的语法成分，有 kɔ "的" (ti^{5} "的")、lai^{3} "得"、sɔ^{3} "所"几个词。例如：

at^{7} wa^{6} nε^{5}, si^{6} njem^{1} ni^{4} sɔ^{3} ca:ŋ^{3} kɔ wa^{6}.
个 话 呢 是 跟 母亲 所 讲 的 话
那个话（呢），是跟母亲讲的话。

wən⁴ mɔ⁶ toi⁵khaːŋ⁵ lai³ taːm¹ fan¹ taːm¹ mu².
同 他 对抗 得 三 天 三 夜
同他对抗了三天三夜。

kɔ 的用法同汉语"的"字差不多一样，其读音同汉语粤方言的结构助词"嘅"也相近。这个 kɔ 目前在仫佬语中用得相当广泛。有些修饰词组由于用上了结构助词 kɔ，得把某些修饰成分放在中心词的前面。例如：

ɣaːn² niu² kɔ tən² pi² ta⁶ mɔ⁶ tjaːŋ⁴ kɔ tən².
家 我们 的 黄牛 肥 过 他 养 的 黄牛
我们家的黄牛比他养的黄牛肥。

mjen⁶tɔŋ¹ kɔ pɣa¹ pi³ mjen⁶te¹ kɔ pɣa¹ foŋ¹.
东面 的 山 比 西面 的 山 高
东边的山比西边的山高。

结构助词 kɔ 还能用在实词或词组后边，组成具有名词功能的"kɔ 字结构"。例如：

tsaːn¹ kɔ tan³ kɔ tøn² ŋ̍⁵ tsəu². 吃的穿的全不愁。
吃 的 穿 的 全 不 愁

tan³ tsjaːk⁷ kɔ si⁶ sən⁵tshaːn³ təi⁴tsjaːŋ³.
穿 草鞋 的 是 生产 队长
穿草鞋的是生产队长。

kɣaːp⁷ kɔ kɣaːp⁷, ʔwaːt⁷ kɔ ʔwaːt⁷. 挑的挑，挖的挖。
挑 的 挑 挖 的 挖

但是，在仫佬语中，有时结构助词的用与不用是两可的。下面是仫佬语没有用结构助词而在汉语却不可不用的例子：

mɔ⁶ tu⁶ tsjeu⁵ ni⁴ mɔ⁶ caːŋ³ ( ) paːi¹ fɛ⁴.
他 就 照 母亲 他 讲 的 去 做
他就照他母亲讲的去做。

pa:i^{1} ( ) hət^{7} ka^{6} kai^{5} ȵit^{7}.　去的那个早上很冷。

去　的　早晨　那　很　冷

tsɛ^{2} mɔ^{6} chi^{1} fja^{1} ( ) si^{2}hau^{5}, tɔ^{2} nɔk^{8} ka^{6} tu^{6} tin^{3}.

姐　他　梳　头发　的　时候　只　鸟　那　就　叫

他姐姐梳头的时候，那只鸟就叫。

həi^{2} tja:ŋ^{3} a:u^{1} ȵa^{2} təm^{1}tau^{2} kwa^{5} ( ) ŋ̥at^{7} hwa^{1} l̥a:n^{3}

我　想　要　你　心头　挂　的　一个　花　红

lo^{4} ka^{6}.

大　那

我想要你胸前挂的那朵大红花。

tshja^{3} fja^{1} tshja^{3} ( ) kɣo^{3} uk^{7} phɣa:t^{7}.

扯　头发　扯　得　头　出　血

扯头发扯得头出血。

ho^{3} ɣa:n^{2} pu^{4} ni^{4} tai^{1} ( ) khɣam^{1}.

里　家　父　母　死　得　早

家里父母死得早。

hu^{3} mɣa:ŋ^{2} cet^{7} ( ) jəu^{6} kɣuŋ^{2} jəu^{6} pik^{7}.

稻　穗　结　得　又　多　又　饱满

稻穗结得又多又饱满。

4.语气助词多半没有固定的声调，它们的声调往往同语调相联系着，有些词是经常念轻声的，有些词的声母或韵母也不太固定。语气助词一般总是放在句子、分句或句段的末了，表示一定的语气。关于各类语气，后面还要谈到，这里只举几个使用语气助词的例子：

cɛ^{1} pa:i^{1} ljeu^{6}. 或：cɛ^{1} pa:i^{1} lɔ.　卖掉了。

卖　去　了　　卖　去　了

tjen^{2} nɛ^{5}?　或：tjen^{2} lɛ^{5}?　钱呢？

钱　呢　　钱　呢

ȵa² tsən¹ si⁶ ŋɔk⁸ lјeu⁶! 你真是傻!
你 真 是 傻 了

ȵa² ja¹, tsən¹ si⁶ ŋɔk⁸ la⁵! 你呀，真是傻啦!
你 呀 真 是 傻 啦

hai⁵ caːŋ³ ȵa² si⁶ hən³ li⁶hai⁶ kɔ po³!
听 说 你 是 很 厉害 的 啵

听说你是很厉害的啵!

hɣɯm⁵ khɔːŋ¹? ——hɣɯm⁵ a! hɣɯm⁵ ɣɔ¹!
凉爽 不 凉爽 啊 凉爽 哟

凉爽吗? ——凉爽啊! 凉爽哟!

5.此外，还有表被动的助词 ŋaːi⁶ “挨”，可以加在动词的前面表示被动（例见动词节）；表概数的助词 pa³ “把”，加在单独用的数词“百、千、万”的后面表示概数（例见数词节），这些助词及其用法都同汉语影响有关。

（十一）象声词

1.象声词有两类：一类是感叹词，一类是摹声词。它们都是声音的直接摹写，所以归作一个大类。

2.感叹词表示感叹或呼喊应答的声音，通常游离在句子之外，作为句子外的独立成分，不跟句子里的任何成分发生语法结构上的关系。例如：

wai⁴, tsau⁴ paːi¹ jɔŋ⁶ pa! 喂，拿去用吧!
喂 拿 去 用 吧!

ŋŋ¹! hɔ⁶ ɕən¹ naːi⁶ tsən¹ si⁶ ŋ⁵ ɣɔ⁴ ə⁵naːŋ²!
哼 些 人 这 真 是 不 懂 什么

哼! 这些人真是不懂什么事!

3.摹声词有时能够作为句子的独立成分，独立于句子组织之外，有时能放在动词的前面或后面，用来描述（修饰或补充）动作的声音状态。同一个动词带上不同的摹声词，可以表示不同程

度的动作行为。在这一点上，它们有同形容词的后加成分性质相近的一面；但摹声词的位置比较灵活，因此它的独立性较强。有时候，在动词和摹声词之间，也可以插入一些别的词（一般是动词的宾语）。例如：

ȵɛ³ ŋa⁶ŋa⁶（小孩）哇哇地哭　ŋa⁶ŋa⁶ ȵɛ³（小孩）哇哇地哭
哭　　　　　　　　　　　　　　　　哭

ȵɛ³ ŋuŋ⁵ŋuŋ⁵（大人）呜呜地哭
哭

ȵɛ³ ȵy⁵ȵy⁵ 嘤嘤地哭
哭

phuŋ⁶, phuŋ⁶, phuŋ⁶, mɛ² çən¹ kui⁵ tɔ¹.
有 人 敲 门

嘭，嘭，嘭，有人敲门。

tsheŋ⁵ kyŋ⁴ tɛk⁷tɛk⁷ ɣuk⁸ khø¹khø¹
拄 杖 咳嗽

拄杖蹒跚咳喘喘

nəm⁴ thoi¹ hɔ⁶hɔ⁶ 水哗哗地流
水 流

ci⁵chi⁴ luŋ⁶luŋ⁶ kuŋ³ 机器隆隆响
机器 响

mɔ⁶ tu⁶ kau²kau² pa:i¹ m̥a¹ la.
他 就 去 回 了

他就气冲冲地回去了。

tsɛ² mɔ⁶ tu⁶ tsha⁵ lau² pa:i¹ mwa⁶ mwa⁶, u²u² kɔ kuŋ³.
姐 他 就 上 楼 去 磨 磨 的 响

他姐姐就上楼去推磨，（磨子）呜呜地响。

二、词的组合

词的组合要服从一定的词序搭配规则，有时还利用一定的虚词或停顿作为其结构要素。

根据不同的结构方式和不同的组合关系，可以把仫佬语的词组分为以下几类：（1）修饰词组，（2）补充词组，（3）动宾词组，（4）联合词组，（5）同位词组，（6）连动词组，（7）主谓词组。

根据词组的语法功能，可以把它们分为名词性的词组、动词性的词组、形容词性的词组等。

（一）修饰词组

1.以名词为中心的修饰词组，其基本结构规律是：除数词和量词外，修饰成分多在中心词的后面。例如：（例句中的中心词下面画有浪线～～～）

数＋量＋名　ŋ̥a:u^{3} tɔŋ^{6} mai^{4}　一棵树
　　一　棵　树
ta:m^{1} tshek^{7} ja^{1}　三尺布
　　三　尺　布

名＋名　kuk^{7} ja^{1}　布衣服　　u^{1} pɣa^{1}　山上
　　衣　布　　　　上面　山

（量）＋名＋指代　lak^{7} wi^{2} ka^{6}　那头水牛
　　只　水牛　那
ti^{6}foŋ^{1} na:i^{6}　这地方
　　地方　这

名＋形　nja^{1} lo^{4}　大河　　ci^{2} ḷa:n^{3}　红旗
　　河　大　　　　旗　红

名＋动　tau^{6} tsha:u^{3}　炒的豆子　　məm^{6} tai^{1}　死鱼
　　豆　炒　　　　　魚　死

如果不止一个修饰成分，则与中心词在意义上联系得最紧密的紧接在中心词之后，其余分层次地接在前面或后边。例如：

{数＋量＋〔（名＋形）＋形〕}＋指代

ŋ̊aːu3 tɔ2 ŋwa1 ŋaːn3 lo4 naːi6 这一只大黄狗
一 只 狗 黄 大 这

上例中心词是 ŋwa1，lo4 修饰 ŋwa1 ŋaːn3，ŋwa1 ŋaːn3 lo4 同它的修饰成分 ŋ̊aːu3 tɔ2 组合后，又被指示代词 naːi6 修饰。

在一般情况下，指示代词都在整个修饰词组的最末；但是有时指示代词同方位名词（中心词）组合后，还能被其它名词修饰。例如：

mjen6 ka6 nja1 河那边　hɣaːt7 naːi6 səu2 小舅父这边
面 那 河　边 这 小舅父

修饰词组中的修饰成分本身也可以是一个修饰词组。例如：

（数＋量）＋名＋（名＋形）＋指代

ŋ̊aːu3 tɔ2 nɔk8 khɣət7 ɣaːi3 ka6 那一只长尾鸟
一 只 鸟 尾巴 长 那

名词受代词或名词修饰时，尽管中心词在前的结构是基本的，但是表示领属关系或指明处所的修饰成分却往往放在中心词的前面。如果修饰成分在前面，一般要在修饰成分之后加一个结构助词 kɔ。这两种格式（修饰成分前置或后置）可以并存并用。例如：

kuŋ5se4 niu2～niu2 kuŋ5se4 我们的公社
公社 我们 我们 公社

lɛ2 həi2～həi2 kɔ lɛ2 我的书
书 我 我 的 书

pu4 lu6ŋo2～lu6ŋo2 kɔ pu4 老吴的父亲
父亲 老吴 老吴 的 父亲

在使用结构助词 kɔ 的情况下，不论修饰成分和被修饰成分的长短，都要把修饰成分放在前面。例如：

u^1 mɣaːŋ^6 pɣa^1 kɔ ho^3 twa^6 ɣaːn^2 ŋwa^4 ka^6
上面 半 山 的 里 座 屋 瓦 那
半山上的那座瓦屋里

məi^4 pi^{2}pɔ^2 kɔ toi^{5}caːk^7 ka^6 那件皮袍子的衣角
件 皮袍 的 对角 那

luŋ^1 ɣaŋ^2 ka^6 kɔ nəm^4 那个潭的水
个 潭 那 的 水

niu^2 pɛːk^{7}teŋ^5 ti^{6}ca^1 kɔ kyn^{1}toi^6
我们 百姓 自家 的 军队
我们老百姓自己的军队

mu^{2}ȵiu^1 ɣa^2 mu^6 çən^1 ka^6 caːŋ^3 kɔ ku^3
昨晚 两 个 人 那 讲 的 古
昨晚那两个人讲的故事

当中心词前面有一个量词，特别是有泛指量词 at^7 “个”的时候，也可以不用结构助词 kɔ，而直接把表示领属的修饰成分放在前面。这时，整个修饰词组的末了常常有一个指示代词。例如：

niu^2 ku^{1}pwa^2 at^7 laːk^8 ka^6 我们姑婆的儿子
我们 姑婆 个 儿子 那

ȵa^2 məi^4 kuk^7 m̥ai^5 ka^6 你的那件新衣服
你 件 衣服 新 那

niu^2 ho^3 se^4 lak^7 tən^2 ŋaːn^3 lo^4 ka^6
我们 里 社 只 黄牛 黄 大 那
我们社里那头黄色的大黄牛

2.以量词为中心的修饰词组，其结构规律同以名词为中心的修饰词组一样：除基数词必须放在量词前面，序数词有时也可以

放在量词前面外，其它的修饰成分一般都在中心词后，有的修饰成分的后面还可以带一个结构助词 kɔ（指示代词或数词后面不能带 kɔ）。例如：

量+名　at⁷ mai⁴ (kɔ)　木头做的那一个
量+动　tɔ² tai¹ (kɔ)　死的那一只
量+形　tɔ² pi² (kɔ)　肥的那一只
量+指代　at⁷ naːi⁶　这个
数+量　n̥aːu³ mu⁶　一位
量+序数　at⁷ ti⁶ȵi⁶　}第二个
序数+量　ti⁶ȵi⁶ at⁷　}
量+词组　tɔ² uk⁷ kɣəi⁵ (kɔ)　生蛋的那一只
　　　　只　生　蛋
　　　　mu⁶ l̥a¹ kha¹ ka⁶　眼睛瞎了的那一位
　　　　位　眼　瞎　那

3.以动词或形容词为中心的修饰词组，修饰成分一般在前。以“副词+中心词”的形式为最常见。例如：

ŋ⁵ mɛ²　没有　　taŋ² thəu⁵　没有到　　tai⁵ paːi¹　再去
tu⁶ m̥a¹　就回来　thaːi⁵ laːi⁵　太热　　khɔːŋ¹ i¹　不好

也有少数副词作修饰成分，位置可前可后。例如：

i¹ kon³　很好　　kon³ i¹　很好
paːi¹ kun⁵　先去　　kun⁵ paːi¹　先去

时间名词、指示代词等做动词或形容词的修饰成分时，通常也是放在前面。例如：

fan¹m̥ɔ³ thəu⁵　明天到　　mu² hət⁷ taːu³çaːŋ¹　朝夕烧香
明天　　到　　　　　　　晚　早　烧香

maːŋ² fɛ⁴ 怎么办　　hɔ⁶naːi⁶ i¹ 这样好
怎么　做　　　　　这样　好

除了时间名词能直接修饰动词外，其他表示处所或有关事物的名词也常常同介词组成介词结构，用来修饰动词或形容词。（例见介词一节）

（二）补充词组

1.动词或形容词同它后面的补充成分构成补充词组。在这样的词组中用做补充成分的通常是：动词、形容词、数量词组或一定的量词。形容词后面的数量词组（数词＋名量词）一般是补充成分；动词后面做补充成分的数量词组，量词往往是动量词或表示时间的和表示行为动作的手段的量词（多由名词转来）。有时，在中心词和补充成分当中有一个结构助词 lai³“得”，有时中心词同补充成分直接组合，当中不用任何结构助词。例如：

suk⁷ sjaːu⁵ 洗干净　　cɛ¹ ljeu⁴ 卖完　（补结果）
tsha⁵ paːi¹ 上去　　taŋ⁴ lɔk⁷taŋ¹ 站起来　（补趋向）
tsaːn¹ lai³ 吃得　　ŋai¹ ŋ̍⁵ lai³ 动不得，不能动（补可能）
ton⁵ ŋaːu³ ŋaːt⁷ 算一下　chi¹ ɣa² chi¹ 梳两梳子（补动量）
taŋ¹ lai³ ti⁵ ŋo⁴ fan¹ 来了四五天
tɔŋ⁵ lai³ ci³ mɣaːn² 放了几个月　}（补历程，lai³是结构助词）
foŋ¹ taːm¹ tshek⁷ 高三尺　lo⁴ ɣa² mɛ¹ 大两岁（补数量）
i¹ niŋ⁵ 好一点儿　i¹ lai³ kɣuŋ² 好得多　（补程度，lai³ 是结构助词）

有的补充词组中的补充成分是由另一个补充词组来充当的。例如：

man³ tai¹ paːi¹ 捏死了　　tshaːm³ hwai⁵ niŋ⁵ 走快点儿
捏　死　去　　　　　走　快　些

2.有的补充词组，中心词与补充成分之间的结构助词lai^{3}“得”同插在另一个补充词组当中的表可能的补充成分 lai^{3} “得”，形式与位置都相同(它们往往都轻读，都在一个补充成分的前面)，但是它们的性质是不相同的。可以从它们的否定式看出它们的区别来。例如：

补充成分 lai^{3}

fɛ^{4} lai^{3} ljeu^{4} 能做完
做 得 完

否定式：

fɛ^{4} ŋ^{5} ljeu^{4} 做不完
做 不 完

(ljeu^{4} 是表结果的补充成分，lai^{3} 补充 fɛ^{4} ljeu^{4}的可能性。否定式用 ŋ^{5} 来替换lai^{3}。)

jɔŋ^{6} lai^{3} taːm^{1} mɛ^{1}
用 得 三 年
能用三年

否定式：

jɔŋ^{6} ŋ^{5} lai^{3} taːm^{1} mɛ^{1}
用 不 得 三 年

结构助词 lai^{3}

(tsik^{7} hɣaːi^{5} naːi^{6} pi^{3}
块 地 这 比
tsik^{7} ka^{6}) i^{1} lai^{3} kɣuŋ^{2}
块 那 好 得 多
(这块地比那块地)好得多

否定式：

……i^{1} lai^{3} ŋ^{5} kɣuŋ^{2}
好 得 不 多
好不了多少

(kɣuŋ^{2}是表程度的补充成分，lai^{3} 是结构助词。否定式在 lai^{3} 的后面，kɣuŋ^{2} 的前面加 ŋ^{5}。)

tjeu^{6}tsa^{2} lai^{3} taːm^{1} fan^{1}
调查 得 三 天
调查了三天

否定式：

tjeu^{6}tsa^{2} lai^{3} ŋ^{5} thəu^{5}
调查 得 不 到

用不了三年

（ta:m^{1} mɛ^{1} 是表动量的补充成分，lai^{3} 补充 jɔŋ^{6} ta:m^{1} mɛ^{1} 的可能性。否定式在 lai^{3} 的前面加 ŋ^{5}。）

ta:m^{1} fan^{1}
三 天
调查了不到三天
（ta:m^{1} fan^{1} 是表历程的补充成分，lai^{3} 是结构助词。否定式在 lai^{3} 的后面，ta:m^{1} fan^{1} 的前面加否定式动词 ŋ^{5} thəu^{5}。）

有时候，lai^{3} 还可以表示某一动作行为的结果，表示“成了”的意思，这样的补充成分要重读。由它构成的补充词组，其否定式跟表可能的补充词组及带结构助词 lai^{3} 的补充词组都不相同。例如：

chi^{1} lai^{3} ljeu^{6}。（=chi^{1} fən^{1} ljeu^{6}。）梳好了。
梳 得 了　　梳 成 了
（动词 lai^{3} 后面的 ljeu^{6} 是语气助词，与前例中作补充成分的动词 ljeu^{4}不同。）

否定式：taŋ^{2} chi^{1} lai^{3}。 没有梳好。
未曾 梳 得
（否定副词 taŋ^{2} 加在整个词组之前）

（三）动宾词组

1.动宾词组的前一个成分是动词，后一个成分在大多数情况下是名词、代词或名词性词组；在一定的条件下也可以是动词、形容词或其他词组。例如：

ca:ŋ^{3} lam^{1} 讲仫佬话　　pa:i^{1} na:m^{2}niŋ^{2} 去南宁
la^{4} ɲa^{2} 找你　　hɣai^{3} ŋa:u^{3} can^{1} 买一斤
tja:ŋ^{3} pa:i^{1} 想去　　a:u^{1} at^{7} ŋau^{1} 要哪个

khɣaːn^5 ɲit^7 怕冷　　ŋ̥ən^1 ɕən^1 kɣuŋ^2 看见人多

kom^3 kui^5 məm^4 敢打虎

ŋ^5 hi^{3}hon^1 tsaːn^1 hui^1 khɣəm^3 不喜欢吃酸果子
不　喜欢　吃　果子　酸

2.单音节的形容词和数量词组构成的补充词组当中，在形容词的后面、数量词组的前面，可以放一个代词，表示比较的对象。只有在这样的情况下形容词才能充当支配成分。例如：

foŋ^1 həi^2 taːm^1 thən^5 比我高三寸
高　我　三　寸

这个结构的意思同 pi^3 həi^2 foŋ^1 taːm^1 thən^5（直译："比我高三寸"）是一样的，但在后一结构中，介词结构 pi^3 həi^2 是形容词 foŋ^1 的修饰成分，而 foŋ^1 həi^2 taːm^1 thən^5 中的 həi^{2}则可视为形容词 foŋ^1 的支配对象——被支配成分。

（四）联合词组

1.联合词组中的几个成分，其相互间的关系是平等的，可以前后易位，而不影响它们的结构关系和意义。

2.联合词组有三种结构形式：

（1）直接并举，不用连词，也不用语气助词的，一般由音节数目相等的实词或内部关系相同的词组构成。两个音节以下的实词或词组并举，当中不一定有停顿，也不用列举语气。例如：

pu^4 ni^4 faːi^4 nuŋ^4 tøn^2 ŋ^5 tən^5. 父母兄弟全不信。
父　母　兄　弟　全　不　信

ho^3 se^4 kɔ tən^2 cwa^2 kai^5 kɣuŋ^2. 社里的牛羊很多。
里　社　的　牛　羊　很　多

mɛ^2 ljem^4 mɛ^2 tsui^2. 有镰刀有锤子。
有　镰刀　有　锤子

（2）用连词连接的，有几种情况：一种是词组中的各项，

结构形式不相对称的；一种是词组中的各项要组合分类的；还有，两个代词相组合，一般要用连词（但是三个代词相组合，例如 həi²、ȵa²、mɔ⁶ “我、你、他”，一般不用连词）。例如：

mən³ la⁴ lai³ cem²ȵan²、neŋ⁵ wən⁴ ha:u⁶.
真 找 得 手镯银 耳环 和 毫子

真的找到了银镯、耳环和银毫。（各项音节不相等）

phon⁵ ça⁶tsɿ³ wən⁴ lak⁷ the⁵ ɣa² mu⁶ fɛ⁴toi⁶ fan¹ ma¹.
潘 瞎子 和 个 剃 两 个 一起 回 来

潘瞎子和剃头的两个人一起回来。（结构形式不对称）

tən² cwa² wən⁴ ci¹ ʔja:p⁷ 牛羊和鸡鸭（分成两类）
牛 羊 和 鸡 鸭

həi² wən⁴ mɔ⁶ tu¹'⁵ teŋ⁵ ȵan².
我 和 他 都 姓 银

我和他都姓银。（两个代词相组合）

两个单音节的动词或形容词相组合虽然不用连词，但多需要靠一定的副词前后间用的形式来连接。可以认为这种前后间用的副词具有连词的作用。例如：

jəu⁶ kɣuŋ² jəu⁶ i¹ 又多又好

ȵa:ŋ⁴ tsha:m³ ȵa:ŋ⁴ tshja:ŋ⁵ 边走边唱

（3）利用停顿或列举语调，逐项排列，不用连词的。这种形式的联合词组一般都只在句子里出现。三个音节以上的成分并举，往往需要停顿。词组中的每一项虽在两个音节以下，但有强调的意味时，一般也有停顿；有时还用列举语气的助词。例如：

ho³ ɣa:n² mɔ⁶, pu⁴ mɔ⁶, ni⁴ mɔ⁶, ma:i⁴ mɔ⁶, la:k⁸ mɔ⁶,
里 家 他 父 他 母 他 妻子 他 儿子 他

tøn² chøn⁵ mɔ⁶ hwai⁵ niŋ⁵ pa:i¹.
全 劝 他 快 些 去

他家里父、母、妻、子，都劝他快点儿去。

tai^5 ŋ^5 ʃai^3 təŋ^5 tsjaːŋ^5, phe^1 ɣa^5, tu^1 tən^2, pɔ^{6}sɔ^6 nuŋ^6-
再 不 得 放 账 佃 田 租 牛 剥削 农，
min^6。
民

再不许放账、出租田、牛，剥削农民。

ho^3 si^{6}thaːŋ^6 hu^3 wa, ma^1 ja, tøn^2 tuŋ^1 i^1 ljeu^6。
里 食堂 饭 呀 菜 呀 全 煮 好 了

食堂里饭呀，菜呀，全煮好了。

（五）同位词组

1.同位词组中的前后两个成分指称同一人物，中间不能使用连词，一般也没有停顿。

2.常见的同位词组有以下几种形式：

（1）名＋名 jøn^{6}tsjaːŋ^3 hwaːŋ^6 jin^{6}tshaːu^5 县长黄人超

（2）代＋名 niu^2 mu^{6}lam^1 我们仫佬族

（3）名（或名词联合词组）＋名词性修饰词组（“量＋名＋指代”或“数＋量＋名”）

li^{3}juŋ^3 liu^{6}ta^6 ŋaːu^3 hwa^3 çən^1 李勇刘达一伙人

（4）代＋名词性修饰词组

ȵa^2 lak^7 thuŋ^{6}tsɿ^4 naːi^6 你这个同志
你 个 同志 这

mɔ^6 ɣa^2 mu^6 çən^1 他们两个人
他们 两 个 人

mə^6 ɣa^2 mu^6 çən^1 还可以说成：mɔ^6 ɣa^2 mu^6 或 mɔ^6 ɣa^2 çən^1，有时还说 mɔ^6 ɣa^2。

（5）名词性修饰词组＋名

hɣaːu^1 kɔ səu^{3}tu^5 pə^{6}cin^5 咱们的首都北京
咱们 的 首都 北京

最后这种形式是近些年来才逐渐广泛使用起来的。

3.同位词组常常用做句子的主语或宾语。例如：

hən^{5}ta^6 wən^{6}jin^5 ɣa^2 kɔŋ^{1}pwa^2 tu^6 sɛːŋ^1 taːu^{4}jen^6 ŋaːu^3
亨达 文英 两 公婆 就 生 道言 一

mu^6 laːk^8。亨达文英俩夫妇就生了道言一个儿子。
个 儿子

4.同位词组两个成分中的一个成分，其本身可以就是一个同位词组。例如 hən^{5}ta^6 wən^{6}jin^5 mɔ^6 kɔŋ^{1}pwa^2 ɣa^2 mu^6 “亨达、文英他们夫妇两个”——这是一个三层的同位词组：kɔŋ^{1}pwa^2 “公婆”与 ɣa^2 mu^6 “两个”是第一层，它们同 mɔ^6 “他们”又是同位关系，再同 hən^{5}ta^6 wən^{6}jin^5 “亨达、文英”组成同位词组。

（六）连动词组

1.连动词组中前后连用的动词，表示动作行为的连续进行。有的在时间上有先有后，有的前后有因果关系，因此，连动词组中的各项一般不能随便调换次序而不改原意。连动词组中的动词还可以分别有它们的连带成分——修饰成分、补充成分或被支配成分。例如：

tsaːn^1 hu^3 pa^6 tai^5 tshaːm^3 吃完饭再走
吃 饭 罢 再 走

paːi^1 fai^3 hɣai^3 ma^1 去集市买菜
去 圩 买 菜

la^1 tshja^1 paːi^1 jyn^4 moi^2 拉车去运煤
拉 车 去 运 煤

（七）主谓词组

1.包含在一个较大的语言形式（句子或词组）中的主谓词组，可以充当该语言形式的一个结构成分。作为语言材料的主谓词组，不是一个句子，不带有任何句子语调，也不带有语气助词。例如：

主谓词组（下有横线的）

cɔŋ2çən1 fa:n1hɣən1
穷人 翻身

tshøn6 kha:u5 kuŋ4-
全 靠 共

tsha:n3ta:ŋ3.
产党

穷人翻身全靠共产党。

həi2 ŋ5 ɣɔ4 lak7 thuŋ6tsɿ4
我 不 知 个 同志

na:i6 teŋ5 ə5na:ŋ2.
这 姓 什么

我不知道这位同志姓什么。

tsɛ2 mɔ6 chi1 fja1 (kɔ)
姐 他 梳 头发 的

si2hau5……
时候

他姐姐梳头的时候……

句　子

cɔŋ2çən1 fa:n1hɣən1 la.
穷人 翻身

穷人翻身了。（有陈述语调和语气助词 la）

lək7 thuŋ6tsɿ4 na:i6 teŋ5
个 同志 这 姓

ə5na:ŋ2?
什么

这位同志姓什么？（有疑问语调。）

tsɛ2 mɔ6 chi1 fja1.
姐 他 梳 发辫

他的姐姐梳辫子。（有陈述语调）

三、句子和句子成分

（一）句子的分类

1.句子是句子的成素、句子的结构形式和句子的表达功能三者的统一体。

根据句子的成素及其结构形式，句子可分单句和复句两大类。每个单句的结尾都带有句终语调。句子和句子之间都有一定的停顿。复句当中，前面的分句一般带有句间语调和较短的停

顿，末一个分句带有句终语调。

句子的表达功能一般是借句子的语气来体现说话人各种各样的交际目的，因此可以根据不同的语气把句子分为陈述句、疑问句、祈使句、感叹句四类（详见语气一节）。不同语气的句子可能是单句，也可能是复句。

2.单句又分双部句和单部句两类。双部句是由主谓词组带上一定的语气构成的，包括主语部分和谓语部分，所以又称主谓句。单部句由单词（实词）或主谓词组以外的其他词组带上一定的语气构成，又称非主谓句。

3.单部句有两种。一种是“无主句”，即没有主语部分的句子。无主句是不靠任何语言环境，不用说出主语或无法指明主语的句子。例如：

tɔk^{7} kwən^{1} ljeu^{6}. 下雨了。
落 雨 了

taŋ^{1} mɛ^{2} ci^{3} səp^{8} çən^{1}. 来了几十人。
来 有 几 十 人

tja^{6}tja^{6} ȵa^{2}. 谢谢你。
谢谢 你

tsaːn^{1} hu^{3} kɔ si^{2}hau^{5} jəu^{5} caːŋ^{3} wa^{6}.
吃 饭 的 时候 别 讲 话
吃饭的时候别讲话。

另一种单部句是由一个单词或词组（一般是名词、代词、象声词或以名词、量词为中心的词组）带一定的语气构成的，称为“独词句”，或称“独语句”。例如：

fi^{1}! 火！ nau^{2}? 谁？ tɔ^{3} məm^{4}! 老虎！

tɔ^{2} ŋau^{1}? 哪一只？ a^{6}ja^{6}! ni^{4} ja! 啊呀！妈呀！
只 哪 啊呀 妈 呀

ni⁴ saːu¹ nɛ⁵?　你妈呢?
妈　你们　呢

4.复句分联合复句和偏正复句两种，复句的紧缩形式称“紧缩句”(详见复句一节)。

（二）句子成分

双部句由主语部分和谓语部分组成。主语部分的中心词是主语，谓语部分的中心词是谓语。如果谓语是动词，这个动词所支配的对象是宾语。

主语、宾语、谓语可以各有自己的连带成分。体词性主语、宾语的修饰成分是定语，谓语的修饰成分是状语，补充成分是补语。

此外，还有一些特殊成分，这些成分同上述句子成分没有结构上的联系，但在意念上却同某个句子成分或同整个句子有一定的联系；这些句子的特殊成分有：外位语、插入语、呼语。

句子成分可由实词或词组来充当。由整个词组充当一个句子成分的，都在词组一级去分析。虚词不能单独充当句子成分，只能在句子中起连接的作用或者附着在实词、词组或句子上，表示一定的附加意义，起某种语法作用。

1.主语和谓语

（1）主语一般由名词、代词（包括由它们构成的联合词组和同位词组）来充当。在一定的场合下，动词、形容词、量词或以它们为中心的各种词组也可以做主语。主谓词组也能做主语。

谓语一般由动词、形容词、数词或主谓词组来充当。在一定的条件下，某些名词和名词性修饰词组也能做谓语。例如：

ci¹tai³ | can¹ lə.　雄鸡啼了。（名词主语，动词谓语）
雄鸡　啼　了

jin⁶min⁶kuŋ⁵se⁴ | i¹.
人民公社　好

人民公社好。（名词主语，形容词谓语）

mɔ^{6} | ȶi^{6}ʔjət^{7}, həi^{2} | ti^{6}ȵi^{6}.

他　第一　我　第二

他第一，我第二。（代词主语，序数词谓语）

tɔ^{2} naːi^{6} | tsən^{1} ɣaːi^{3}.

只　这　毛　长

这只（动物）毛长。（量词为中心的修饰词组做主语，主谓词组做谓语）

laːn^{4} | ŋ^{5} i^{1}, hɣak^{7} | i^{1}.

懒　不好　勤快　好

懒不好，勤快好。（形容词做主语和谓语）

caːŋ^{3} | jɔŋ^{2}ji^{6}, fɛ^{4} | naːn^{2}.

讲　容易　做　难

讲容易，做难。（动词主语，形容词谓语）

ɣa^{5} çən^{1} | ŋ^{5} i^{1}.　骂人不好。（动宾词组做主语）

骂　人　不　好

mɔ^{6} ȵøn^{6} poŋ^{1} ȵa^{2} | si^{6} i^{1} ti^{6}.

他　愿　帮　你　是　好　事情

他愿帮你是好事情。（主谓词组做主语）

hwa^{3} lam^{1} wən^{4} hwa^{3} kwən^{1} | lon^{2} ɣɔ^{4} tshjaːŋ^{5} khɛːk^{7}.

伙　仫佬　和　伙　汉族　都　会　唱　土拐歌

仫佬族和汉族全都会唱土拐歌。（联合词组做主语）

hwa^{3} laːk^{8}te^{5} | jəu^{6} caːŋ^{3} jəu^{6} ai^{5}.

伙　孩子　又　讲　又　笑

孩子们又说又笑。（联合词组做谓语）

hɣaːu^{1} mu^{6}lam^{1} wən^{4} mu^{6}kwən^{1} | ȵaːu^{6} i^{1}chi^{3} fɛ^{4} kɔŋ^{1}.

咱们　仫佬　和　汉人　在　一起　做　工

咱们仫佬族和汉族在一起做工。（同位词组做主语）

pwa² mɔ⁶ | caːŋ³ pa⁶ tu⁶ paːi¹ ljeu⁶.
祖母 他 讲 罢 就 去 了
他祖母说完就走了。（连动词组做谓语）

（2）主语和动词谓语间的关系，主语可以是施事者，也可以是受事者。当主语是受事者的时候，有时要在动词的前面加一个表被动的助词 ŋaːi⁶ "挨"。当主语不言而喻是受事者的时候，就不加助词 ŋaːi⁶。例如：

nau² ŋaːi⁶ khaːu¹? 谁挨揍了？
谁 挨 敲

ɣaːn² phɣət⁷ sjaːu⁵ ljeu⁶. 屋子扫干净了。
屋子 扫 干净 了

2.宾 语

（1）凡是可以充当主语的词或词组一般都能做宾语。例如：

ni⁴ ŋəm³ nuŋ⁴, ŋ̍⁵ ŋəm³ həi².
妈 抱 弟弟 不 抱 我
妈抱弟弟，不抱我。（名词、代词做宾语）

ŋ̍⁵ khɣaːn⁵ naːn², tu⁶ khɣaːn⁵ ŋ̍⁵ fɛ⁴.
不 怕 难 就 怕 不 做
不怕难，就怕不干。（形容词和以动词为中心的修饰词组做宾语）

tshaːm³ khwən¹ niŋ⁵ pi³ ŋ̍⁵ lai³ tshaːm³ khwən¹ lo⁴.
走 路 小 比 不 得 走 路 大
走小路不如走大路。（动宾词组做宾语）

ȵa² ɣɔ⁴ ŋ̍⁵ ɣɔ⁴ mɔ⁶ mɛ² peŋ⁶?
你 知 不 知 他 有 病
你知道不知道他有病？（主谓词组做宾语）

（2）宾语和谓语在意念上的关系是多种多样的：有的宾语是谓语所指动作行为的对象，如 suk^{7} kuk^{7}“洗衣服”，kwan^{2} mit^{8}“磨刀”；有的宾语是由这种动作行为产生的结果，如 ʔwa:t^{7} nja:ŋ^{1}“挖沟”，tja^{3} lɛ^{2}“写字”；有的宾语是行为的手段或工具，如 phu^{1} fi^{1}“烤火”，mwa^{6} mwa^{6}“推磨子”；有的指动作的处所，如 tui^{6} tshja^{1}“坐车”，pa:i^{1} khə^{5}ŋ̊au^{1}“去哪儿”；有的宾语是行为动作的主体，如 fa:n^{1} ləm^{2}“刮风”，taŋ^{1} thət^{7} mu^{6} çən^{1}“来了七个人”；有的宾语说明动作行为的原因，如 naŋ^{6} kɣak^{8} lo^{4}“逃匪乱”（直译“逃匪”），cəu^{5} fi^{1}“救火”，等等。

（3）双宾语 一般是间接宾语（指人）在前，直接宾语（指物）在后。例如：

mɔ^{6} khɣe^{1} həi^{2} ŋ̊a:u^{3} pən^{3} lɛ^{2}。 他给我一本书。
他 给 我 一 本 书

双宾语的句式也可以改为“主——谓——宾——补”的句式，也就是指人的宾语前面加一个介词 khɣe^{1}“给”或 lɔ^{6}“给”，构成介词结构，放在指物的宾语后面做句子的补语。例如：

mɔ^{6} ɣun^{4}（或 khɣe^{1}） ŋ̊a:u^{1} pən^{3} lɛ^{2} khɣe^{1}（或 lɔ^{6}）həi^{2}。
他 送 给 一 本 书 给 给 我
他送一本书给我。

（4）宾语通常都在谓语的后面，但在一定的条件下，比方说，在谓语的前面有副词 ja^{6}“也”或 mən^{3}“都”（有时念做 mə^{5}）做状语的时候，宾语可以放在谓语的前面。例如：

həi^{2} chi^{5}tshja^{1} ja^{6} tui^{6} ta^{6}，fi^{1}tshja^{1} ja^{6} tui^{6} ta^{6}。
我 汽车 也 坐 过 火车 也 坐 过
我汽车也坐过，火车也坐过。

ȵa^{2} ljen^{6} at^{7} naːi^{6} mə^{5} ŋ^{5} ɣɔ^{4}?
你 连 个 这 都 不 知
你连这个都不知道？

3.补 语

（1）补语是放在谓语后面用来补充、说明谓语的句子成分，多由形容词、动词或数量词组构成，介词结构或以动词、形容词为中心的各种词组也可以做补语。（例见补充词组一节）

（2）如果一个句子里有补语又有宾语，通常的词序是：谓语——宾语——补语。但有的补语也能放在宾语的前面。例如：（谓语、宾语、补语）

həi^{2} suk^{7} na^{3} sjaːu^{5} ljeu^{6}. 我把脸洗干净了。
我 洗 脸 干净 了

（不说：həi^{2} suk^{7} sjaːu^{5} na^{3} ljeu^{6}）
我 洗 干净 脸 了

həi^{2} tsaːn^{1} hu^{3} kɣaŋ^{5} lɔ.
我 吃 饭 饱 了
həi^{2} tsaːn^{1} kɣaŋ^{5} hu^{3} lɔ.
我 吃 饱 饭 了
（以上两句）我吃饱饭了。

"谓—宾—补"的格式是仫佬语中原有的结构形式，"谓—补—宾"是在汉语影响下后起的用法。

（3）有些汉语称为"兼语式"的句子，在仫佬语中应该看做"谓—宾—补"式。试比较：

mɔ^{6} kui^{5} tɔ^{2} ŋwa^{1} ka^{6} tai^{1} paːi^{1}. 他打死了那只狗。
他 打 只 狗 那 死 去

mɔ^{6} tin^{3} tɔ^{2} ŋwa^{1} ka^{6} lɔk^{7}taŋ^{1}. 他喊那只狗起来。
他 喊 只 狗 那 起来

（4）一部分"主—谓—宾—补"式的句子同"主—谓—宾（主谓词组）"式的句子，在形式上很相似，但是这两类句子的

结构层次是不一样的。试比较：

① həi² tin³ faːi⁴ saːu¹/taŋ¹ tɔ⁴ mai⁴.
我 喊 哥哥 你们 来 种 树
我喊你哥哥来种树。（主—谓—宾—补，连动词组做补语）

② həi² ŋən¹/faːi⁴ saːu¹ taŋ¹ tɔ⁴ mai⁴.
我 见 哥哥 你们 来 种 树
我见你哥哥来种树。（主—谓—宾，主谓词组做宾语）

③ hɣaːu¹ søn³ mɔ⁶/fɛ⁴ taːi⁴pjaːu³.
咱们 选 他 做 代表
咱们选他当代表。（主—谓—宾—补，动宾词组做补语）

④ hɣaːu¹ ɣɔ⁴/ mɔ⁶ fɛ⁴ taːi⁴pjaːu³.
咱们 知 他 做 代表
咱们知道他当代表。（主—谓—宾，主谓词组做宾语）

上例①和②，③和④，不仅充当谓语的动词性质不一样；主谓词组作宾语的句子如②④等，其谓语都是表示心理活动和感受现象的动词；而且句子的节律也不相同：斜线 / 以前是一个结构段，斜线 / 以后是一个结构段，每个结构段本身自成一个节律单位。可见①和②，③和④的结构关系是不相同的。

（5）有时候，补语还可以是一个主谓词组。仫佬语中，做补语的主谓词组前面不一定要用结构助词 lai³ “得”。例如：

tət⁷ lo⁴ ça⁵ tɔ² ŋwa¹ ka⁶ paːk⁷ khai¹ paːi¹.
太阳 大 晒 只 狗 那 嘴 开 去
烈日把那只狗晒得嘴都张开了。（paːk⁷ khai¹ paːi¹ 是主谓词组作补语。）

4.定语和状语

（1）由名词或量词充当主语或宾语，其修饰成分是定语。除去副词，其它实词和各种词组都能做定语。

在多层修饰结构中，一个主语或宾语可以有几个定语。有多少个定语也就意味着有多少个修饰层次。几个定语修饰同一个主语或宾语的时候，同中心词关系最密切的定语最靠近中心词。如果中心词的前后都有定语，一般是后面的定语比前面的定语同中心词的关系更密切些，指示代词通常放在后面。例如：（定语，中心词）

niŋ^{5}ka^6 mɛ^2{ ŋ̥a:u^3 twa^3〔jəu^6 foŋ^1 jəu^6 kɣa:ŋ^1 kɔ (ɣa:n^2
那里 有 一 座 又 高 又 亮 的 屋

ŋwa^4) 〕}.
瓦

那里有一座又高大又明亮的瓦房。

{〔həi^2 (u^1 kɔŋ^{1}ta:ŋ^2)〕 na:i^6} mɛ^2〔səp^8 at^7 (hən^3 lo^4 kɔ
我 上面 公堂 这 有 十 个 很 大 的

ku^3)〕.
鼓

我这公堂上有十个很大的鼓。

（2）由动词或形容词充当的谓语，其修饰成分是状语。通常多用副词、时间名词、处所名词、某些指示代词、形容词、象声词、介词结构和修饰词组等来做状语。一个谓语可以有几个不同层次的状语。状语一般都在谓语的前面，同谓语关系越密切的越靠近谓语。有些表示时间、处所的状语，常常放在整个句子的前面。例如：（状语、中心词）

həi^2 〔fan^{1}m̥ɔ^3 (wən^4 ȵa^2 ca:ŋ^3) 〕. 我明天同你讲。
我 明天 和 你 讲

也可以说：fan^{1}m̥ɔ^3 həi^2 wən^4 ȵa^2 ca:ŋ^3.
明天 我 同 你 讲

tɔk^{7}lən^2 mɔ^6 tu^6 pa^3 hɣa:k^7 i^{6}chi^3 tsəp^7 ljeu^4 taŋ^1, m̥ɔk^7
后来 他 就 把 骨头 一起 拣 了 来 埋

fɛ⁴ n̥at⁷ ȵi⁴tshuŋ³.
做 个 义冢

后来他就把骨头一起拣了来，埋做一个义冢。

（3）当主语或宾语是以动词或形容词为中心的修饰词组，或谓语是以名词或量词为中心的修饰词组的时候，整个修饰词组就是一个句子成分，不再把它们的修饰成分看做定语、状语等句子成分。例如：

fan¹m̥ɔ³ fɛ⁴ pi³ ŋ⁵ lai³ fan¹na:i⁶ fɛ⁴.
明天 做 比 不 得 今天 做

明天做不如今天做。

ŋ̥ə⁵ tsja:ŋ¹ kon² ti⁵ at⁷ tin¹. 一张桌子四条腿。
一 张 桌子 四 个 脚

5.外位语，呼语，插入语

（1）外位语、呼语和插入语都是句子的独立成分，它们往往通过停顿，游离于句子组织之外，但又同它们所邻接的句子或句子中的某个成分在意念上发生一定的关系。

（2）外位语是句子外的复指成分。两个词或词组指称同一事物，一个在句子里当主语或宾语等（往往是一个代词），另一个用在句子前面。句前的是外位语。例如：（外位语，复指的句子成分）

tsi³ ku⁵ ti⁶ca¹ kɔ çən¹, mɔ⁶ tu⁶ fɛ⁴ ŋ⁵ lai³ ta:ŋ³jən⁶.
只 顾 自己 的 人 他 就 做 不 得 党员

只顾自己的人，他就当不了党员。

fa:n⁶si⁶ thja:ŋ³ hɣa:u¹ kɔ tən² kɔ, hɣa:u¹ tu⁶ jɔŋ⁶ u³li⁶
凡是 抢 咱们 的 黄牛 的 咱们 就 用 武力

wən⁴ mɔ⁶ toi⁵kha:ŋ⁵.
同 他 对 抗

凡是抢咱们的牛的，咱们就用武力同他对抗。

外位语同句子成分之间必然有停顿。同位词组做句子成分时，当中不必有停顿。试比较：

sən⁵tshaːn³ təi⁴tsaːŋ³ ȵan² cin⁵tshaːi⁶ thuŋ⁶tsɿ⁴, mɔ⁶ si⁶
生产 队长 银 金才 同志 他 是
ŋə⁵ mu⁶ hən³ i¹ kɔ çən¹.
一 个 很 好 的 人
生产队长银金才同志，他是一个很好的人。（外位语与句子中的主语之间有停顿。）

sən⁵tshaːn³ təi⁴tsaːŋ³ ȵan² cin⁵tshaːi⁶ thuŋ⁶tsɿ⁴ tin³ həi²
生产 队长 银 金才 同志 叫 我
taŋ¹ kau⁵ saːu¹.
来 看 你们
生产队长银金才同志叫我来看你们。（同位词组做主语，当中没有停顿。）

（3）呼语也是句子外的独立成分，多由象声词或由名词加语气助词 a 构成。例如：

pwa² a⁵, tshaːm³ hwai⁵ niŋ⁵, hɣaːu¹ moi⁵ tai¹ paːi¹
婆 啊 走 快 些 咱们 背 袋 去
njem¹ mɔ⁶ paːi¹!
跟 他 去
阿婆啊，快点走，咱们背起口袋跟他走！

（4）插入语一般用来表示说话人对所陈述内容的态度或对情况的推测和估计，也有的是句中某个词语的注释性说明。前者多在句前或句中，它同句子的其它部分之间不一定有停顿；后者多数是插在句子当中的句子或词组，一般通过停顿同句子的其他成分区别开来。例如：

ʔjət^{7}teŋ^{6} si^{6} mɔ^{6} ŋa:i^{6} tui^{3} cət^{8} ljeu^{6}.

一定 是 他 挨 蛇 咬 了

一定是他挨蛇咬了。

mɔ^{6} ʔjət^{7}teŋ^{6} si^{6} ŋa:i^{6} tui^{3} cət^{8} ljeu^{6}.

他 一 定 是 挨 蛇 咬 了

他一定是挨蛇咬了。

niu^{2} pɣa:k^{7}ti^{6} na:i^{6}, li^{2} ma:n^{3} niu^{2} mɛ^{2} ŋɔ^{4} lɔk^{8} li^{4}

我们 地方 这 离 村 我们 有 五 六 里

khwən^{1} ce^{1}, mɛ^{2} ŋ̥at^{7} piŋ^{2} lo^{4} tin^{3} fɛ^{4} pɣa^{1}khwa:ŋ^{3}.

路 远 有 一个 坪 大 叫 做 宽山

我们这地方，离我们村子有五、六里路远，有个大坪叫做宽山。

lu^{6}çy^{3} wən^{4} uŋ^{3} jøn^{6}, uŋ^{3} jøn^{6} tu^{6} si^{6} hwa:ŋ^{6} jin^{6}tsha:u^{5},

老许 和 官 县 官 县 就 是 黄 人超

lon^{2} ŋ^{5} tsa:n^{1}.

都 不 吃

老许和县官，县官就是黄人超，都不吃。

（三）复 句

1.复句的构成，有的靠意合，不用任何词语做连接成分；有的靠连词或带关联作用的副词做分句的连接成分。构成复句的分句不一定都是主谓句，有的由于几个分句主语相同，或主语虽不相同但通过上下文意思已经明了，就不必每句都出现主语；也有都不出现主语的。

2.复句有联合复句和偏正复句两种。联合复句中的分句不只限于两个，它们不分主次，并列在一起。例如：

fɛ^{4} tsik^{7} tshja:ŋ^{5} lam^{1} na:n^{2} chi^{3}tau^{2}, tja:ŋ^{6}mai^{4} na:n^{2}

做 只 唱儿 幺佬 难 起头 木匠 难

chi^{3} pa:t^{7}ca:k^{7}lau^{2}, tja:ŋ^{6}tɔŋ^{2} na:n^{2} kui^{5} ta:m^{1}tø^{1}twa^{3},

起 八角楼 铜匠 难 打 三须锁

tja:ŋ^{6}khɣət^7 na:n^2 kui^5 tjeu^{5}məm^{6}kəu^1.
铁匠 难 打 钓 魚 钩

唱支山歌（仫佬唱儿）难起头，木匠难起八角楼，铜匠难打三须锁，铁匠难打钓鱼钩。

不难看出，这个联合复句中的四个分句是在同一个层次上的。

偏正复句中的分句在语意上有轻重主次之别，只包括偏句和正句两个分句。偏正复句中的分句也可以扩展，即其中的一个或两个分句还可以由若干个小分句构成；但就分析句子的层次来说，第一步只能采取二分法。例如：

mɔ^6 fan^{1}fan^1 uk^{7}kɔŋ^1 kai^5 tsi^{6}ci^6, theŋ^5 ta:ŋ^3 kɔ wa^6,
他 天天 出工 很 积极 听 党 的 话
jəu^6 toi^5 se^{4}jøn^6 i^1, | sɔ^{3}ji^3 hɣa:u^1 tøn^3 mɔ^6 fɛ^4 tsi^{6}ci^6-
又 对 社员 好 所以 咱们 选 他 做 积极
fən^{4}tsɿ^3.
分子

他天天出工很积极，听党的话，又对社员好，所以咱们选他当积极分子。

这个偏正复句包括两个分句：连词 sɔ^{3}ji^3 后面是正句，前面是偏句；偏句又由三个并列的小分句构成。

3.联合复句的分句之间，主要有以下几种关系：

（1）并列关系。例如：

tjeu^2 u^1 tin^3 na:m^3 tin^3 fɛ^4 na:m^6, tjeu^2 te^3 tin^3 na:m^6
条 上 叫 泥 叫 做 条 下 叫 泥
tin^3 fɛ^4 mɣa:n^1.
叫 做

上边儿管“泥”叫做 na:m^6，下边儿管“泥”叫做 mɣa:n^1。

（2）选择关系。例如：（下面有横线的是连接成分）

fan1m̥ɔ3 ȵa2 taŋ1, hɔ6si6 həi2 paːi1.
明天 你 来 或是 我 去
明天你来，或是我去。

fan1naːi6 khɣai1 ɣa5 mə sʅ ʔwaːt7 hɣəːi5?
今天 犁 田 呅 是 挖 地
今天犁田呢，还是挖地？（这个问句的连接成分是轻读的si6〔sʅ〕“是”，sʅ 在这里是连词，它的前面可以没有停顿。）

（3）递进关系。例如：

mɔ6 ŋ5 taːn1 kui5 həi2, naŋ1 thek7 həi2 ŋ̊ə5 caːk7.
他 不 单 打 我 还 踢 我 一 脚
他不单打我，还踢我一脚。

（4）连贯关系。例如：

hwa3 kɣak8 ka6 kui5 khɔːŋ1 lɔ3, | tu6 kɣaːp7 laːk8ljaːn6
伙 贼 那 打 不 进 就 挑 辣子
paːi1, toi5 paːk7 kaːm1 ka6 khai1 fi1 au5.
去 对 口 岩洞 那 开 火 沤
那伙匪徒打不进去，就挑辣子去，对着那岩洞点火熏。

连贯关系的联合复句，不仅不限于时间上连贯的事件的陈述；还包括在语意上有连贯的两个或几个分句的联合。例如：

tən2 tsaːn1 hu3, mɔ6 mə5 ŋ5 ɣɔ4.
黄牛 吃 谷子 他 都 不 知
牛吃庄稼，他都不知道。
（比较单句：mɔ6 ŋ5 ɣɔ4 tən2 tsaːn1 hu3.“他不知道牛吃庄稼。”）

4.偏正复句的重点一般在后一个分句上。偏正复句的分句之间，主要有以下几种关系：

（1）转折关系。例如：

sui¹jen² çən¹ lo⁴ ljeu⁶, khɔ³si⁶ ka:n⁴ceŋ⁴ pin⁴ ŋ⁵ tsha¹.
虽然 人 老 了 可是 干劲 并 不 差

虽然人老了，可是干劲并不差。

mɔ⁶ kɔ səu³ȵe⁶ i¹, tu⁶si⁶ ca⁵ lo⁴.
他 的 手艺 好 就是 架子 大

他的手艺好，就是架子大。

（2）因果关系。例如：

pon¹ həi² ŋən¹ ɣa² tɔ² wi² kui⁵ca⁵, khɣa:n⁵ ŋa:i⁶ kui⁵
刚才 我 见 两 只 水牛 打架 怕 挨 打

toi⁵, sɔ³ji³ həi² tu⁶ kwa:n¹ tɔ¹.
对、中 所以 我 就 关 门

刚才我见两只水牛打架，怕（我自己）挨打着，所以我就关门。

（3）假设关系。例如：

ȵa² si⁶ kha:u¹ toi⁵ at⁷ sət⁸ lo, ka⁶ ȵa² cen⁴ ti⁶teŋ²
你 要是 敲 对 个 实(的)了 那么 你 件 事情

na:i⁶ tu⁶ si⁶ at⁷ sət⁸.
这 就 是 个 实(的)

你若是敲中了那个实心的（鼓）嘿，那么你这件事就是真实的了。（si⁶ = jɔk⁸si⁶ "若是"，连词也可以放在偏句中的主语前面。）

（4）条件关系。例如：

njem¹ kuŋ⁴tsha:n³tə:ŋ³ tsha:m³, tsin⁵ mɛ² fan¹ i¹ ta⁶.
跟 共 产 党 走 才 有 日子 好 过

跟共产党走，才有好日子过。

（5）让步关系。例如：

tu⁶ nun² thəu⁵ mɣa:ŋ⁶ ȵam⁵, mə⁵ naŋ¹ si⁶ ŋ⁵ lai³.
就 睡 到 半 夜 都 还 是 不 得

就是睡到半夜，也还是不行。

ȵa^{2} kɣaːp^{7} lai^{3} lɔk^{7}, lɔ^{5} ja^{6}si^{6} təu^{5}.
你 挑 得 起 扁担 也是 断
（纵使）你挑得起，扁担也是要断的。

（6）时间修饰关系。例如：

mɔ^{6} ŋaːu^{3} lɔk^{7} ha^{1}, lɔ^{5} tu^{6} təu^{5} ljeu^{6}.
他 一 起 肩 扁担 就 断 了
他刚一起肩，扁担就断了。

fan^{1}m̥ɔ^{3} ȵa^{2} səu^{1}kɔŋ^{1}, tu^{6} taŋ^{1} tin^{3} həi^{2}.
明天 你 收工 就 来 叫 我
明天你收工，就来叫我。

（7）申说关系。申说关系的句子，后一个分句基本上都是申说原因或目的的。这种复句，正句在前，偏句在后，这是它同其他偏正复句不同的地方。例如：

ȵa^{2} aːu^{1} khɣam^{1} niŋ^{5} taŋ^{1}, mjen^{4}lai^{3} həi^{2} səu^{3} ȵa^{2}.
你 要 早 些 来 免得 我 守候 你
你要早点来，免得我等你。

mɔ^{6} tu^{6} wən^{4} ni^{4} mɔ^{6} kɣaːp^{7} kɣaːp^{7} lui^{6} maːn^{3} ljeu^{6},
他 就 和 母 他 挑 担子 下 乡 了
in^{1}wi^{6} aːu^{1} thəu^{5} hu^{3}.
因为 要 凑 谷子
他就同他娘挑担子下乡去了，因为要凑粮食。

5.有的复句的紧缩形式很象是一个单句，这样的句子称为“紧缩句”。例如：

ȵa^{2} ȵøn^{6} paːi^{1} tu^{6} paːi^{1}. 你愿意去就去。
你 愿 去 就 去

比较：ȵa^{2} ȵøn^{6} paːi^{1}, ȵa^{2} tu^{6} paːi^{1}. 你愿意去，你就去。

上例前一句紧缩句跟后一句表示假设关系的偏正复句相比，它的特点是：（1）分句之间的停顿没有了。（2）只剩下一个主语了。在这两个特点当中，第一个特点是主要的，因为复句中的分句不一定都得是双部句。

紧缩句一般都是偏正复句的紧缩形式。偏正复句中的连词如 in^{1}wi^{6}“因为”、sɔ^{3}ji^{3}“所以”、jɔk^{8}si^{6}“若是”、mjen^{4}lai^{3}“免得”之类，在紧缩句中往往不出现；但是偏正复句中起关联作用的副词仍能在紧缩句中起关联作用，有些常用的前后呼应的副词还构成某些固定格式，如 ŋ^{5}……ŋ^{5}……“不……不……”、ŋ̥aːu^{3}……tu^{6}……“一……就……”、jøt^{8}……jøt^{8}……“越……越……”等。由这些固定格式构成的紧缩句有的可以改为复句，有的就不能改。例如：

mɔ^{6} ŋ^{5} caːŋ^{3} ŋ^{5} ɣɔ^{4}. 他不讲不懂。
他 不 讲 不 懂

—ɲa^{2} ŋ^{5} caːŋ^{3}, mɔ^{6} tu^{6} ŋ^{5} ɣɔ^{4}. 你不讲，他就不懂。
你 不 讲 他 就 不 懂

lak^{7} laːk^{8} naːi^{6} jøt^{8} caːŋ^{3} jøt^{8} khɔːŋ^{1} theŋ^{5}.
个 孩子 这 越 讲 越 不 听
这孩子越说越不听话。

—lak^{7} laːk^{8} naːi^{6}, ɲa^{2} jøt^{8} caːŋ^{3} mɔ^{6}, mɔ^{6} jøt^{8} khɔːŋ^{1}
个 孩子 这 你 越 讲 他 他 越 不
theŋ^{5} ɲa^{2}.
听 你
这孩子，你越说他，他越不听你的。

但是，有的句子就不能改成复句。例如：

i^{6}tsɿ^{3} jøt^{8} ta^{6} jøt^{8} i^{1} ta^{6}. 日子越过越好过。
日子 越 过 越 好 过

6.复句里头还可以包括复句。例如：

mɛ² mit⁸ tu⁶ moi⁵ mit⁸；mɛ² tshɔŋ⁵ tu⁶ moi⁵ tshɔŋ⁵；ŋ⁵ mɛ²
有 刀 就 扛 刀 有 枪 就 扛 枪 不 有

mit⁸ wən⁴ tshɔŋ⁵, tu⁶ moi⁵ cok⁷ku¹ wən⁴ mɔk⁸kwən⁵,
刀 和 枪 就 扛 锄头 和 木棍

pa:i¹ wən⁴ mɔ⁶ la:k⁸la:n⁶ çən¹ kui⁵.
去 和 他 烂仔 人 打

有刀就扛刀；有枪就扛枪；没有刀和枪，就扛锄头和木棍，去同他们那些坏蛋打。（由三个分句构成的联合复句，其中末一分句是表示假设关系的偏正复句。第一、二两个分句则采取紧缩句的形式。）

（四）语 气

句子的语气决定于说话的内容。根据说话人不同的表达目的，利用不同的语调，可以表达不同的语气。有时，句子的语气也体现在语气词上（一定的语气助词和某些个语气副词）；不同语气的句子在句子构造上也各有自己的特点。

句子的语气大致分为陈述、疑问、祈使、感叹四类，因而也就有陈述句、疑问句、祈使句、感叹句四种句子。

1.陈述句　陈述句的句尾一般没有显著的上升或下降，语气助词大多是中平调或低平调，也常常不用语气助词。常见的句末语气助词有 ljeu⁶（或作lɔ、lə、la）和 kɔ 等；如果句子当中有小的停顿，一般是用轻读的中平调或高平调的 nɛ 做语气助词，有时也用lo、la、mə、a（或作ja、wa、ŋa）等。例如：

tɔ⁴ juŋ³ çəm³ fjen¹ çən¹ ai⁵ tshja³, ɣɔk⁸ ȵe³ kai⁵ tja:ŋ²
拿 甘蔗 围 园子 人 爱 扯 草 嫩 盖 墙

tən² ai⁵ mɛŋ¹.
牛 爱 拽

（拿）甘蔗围园人爱扯，嫩草盖墙牛爱拽。（不用语气助词）

ca^{3}si^{3} si^{6} sɛːŋ^{1} ti^{5} laːk^{8} (nɛ), həi^{2} aːu^{1} ɣa^{2} laːk^{8}; sɛːŋ^{1}
假使 是 生 四 儿子 呢 我 要 两 子 生
ɣa^{2} laːk^{8} (mə), həi^{2} tu^{6} aːu^{1} ŋ̊aːu^{3} laːk^{8}.
两 子 嘛 我 就 要 一 子

假使是生四个儿子呢，我要两个；生两个的话，我就要一个。（全句句末不用语气助词；但在各分句内部两个小的分句之间，可以用轻读的 nɛ 或 mə 做语气助词，语气助词 mə 的后面有时可以没有停顿。）

tɔk^{7} kwən^{1} ljeu^{6}, mɔ^{6} kɔ kuk^{7} tøn^{2} ləm^{2} hɣak^{7} ljeu^{6}.
落 雨 了 他 的 衣服 全 淋 湿 了

下雨了，他的衣服全淋湿了。（用语气助词 ljeu^{6}。）

表示否定意思的陈述句除了句子里有否定副词做状语之外，在语调和使用语气助词等方面同表示肯定意思的陈述句没有什么不同。例如：

mɛ^{1}naːi^{6} ŋ̍^{5} khɣaːn^{5} mən^{1} haːn^{5} ljeu^{6}.
今年 不 怕 天 旱 了

今年不怕天旱了。

2.疑问句　疑问句有时借升语调来表示，即末一个音节由原调转向上升。例如：

tɔk^{7} kwən^{1} ljeu$^{6\to4}$?
落 雨 了

下雨啦？（语气助词 ljeu^{6} 由低平转为升调）

ȵa^{2} taŋ^{2} paːi$^{1\to4}$?
你 未曾 去

你没有去吗？（末一词 paːi^{1} 读做升调）

除了利用疑问语调以外，疑问句还采用以下的表达形式：（1）用疑问代词；（2）用疑问语气助词；（3）用谓语的肯

定形式和否定形式叠用的方式来表示；（4）谓语部分是联合词组，这个联合词组当中用连词 a^6si^6 或其减弱的形式 sɿ（轻读的 si^6）来做连接成分。根据以上不同的手段，可以把疑问句分为特指问句、然否问句、正反问句、选择问句、猜测问句、反诘问句等几种。

（1）特指问句　句中含有疑问代词 $ŋ̊au^1$ "哪"、nau^2 "谁"、$na:ŋ^2$ "什么"、$ma:ŋ^2$ "怎么"、ci^3 "几"或由它们构成的复合词。全句的语调往往是升语调，语气助词是高平调的 ja^5、ni^5、$nε^5$ 等，也可以不用语气助词。在不用语气助词的句子里，全句的语调不一定有显著的扬升。例如：

$fan^1m̥ɔ^3$ $ɳa^2$ $pa:i^1$ $ŋ̊au^1$?　　明天你去哪儿？
明天　你　去　哪

(si^6) nau^2 $kɔ$ $lε^2$ $pət^8$ $ɳa:u^6$ $nin^5na:i^6$ ja^5?
是　谁　的　书　丢　在　这里　呀
是谁的书丢在这儿呀？（语气助词也可以用 ni^5，也可以不用语气助词。）

$ŋ̊ə^5$ toi^6 $tən^2$ $na:i^6$ si^6 $ɣa:n^2$ nau^2 $kɔ^5$?
一　队　黄牛　这　是　家　谁　的
这些牛是谁家的？（语气助词 $kɔ^5$ 比陈述句 si^6 $kuŋ^5se^4$ $kɔ$ "是公社的"中的 kɔ，调值较高。）

有些特指问句由于处在一定的语言环境中，句中的疑问代词不言而喻时可以不出现。这时，句子的形式是个独词句。例如：

$fa:i^4$ $(ɳa:u^6$ $khə^5ŋ̊au^1)$ $nε^5$?
哥　在　哪儿　呢
哥哥（在哪儿）呢？（用语气助词 $nε^5$ 和升语调）

有的疑问句，有时也可以先说谓语，后说主语。这两部分当中必有停顿。可以把这类句子看做是一种倒装的疑问句，也可以

认为前面是一个略去主语（ȵa²）的问句，后出现的是句子的独立成分——呼语。例如：

khə⁵ŋ̊au¹ paːi¹ ja⁵，nuŋ⁴ ŋa⁵？　哪儿去呀，老弟？
哪里　去　呀　弟　啊

（2）然否问句　一般用升语调，用语气助词 ma⁵（不用 nɛ⁵）。除语调和语气助词外，这类句子的词序和用词都同陈述句一样。例如：

mɛ² çən¹ ȵaːu⁶ ɣaːn² ma⁵？　有人在家吗？
有　人　在　家　吗

（3）正反问句　正反问句有两种表现形式：一种是用动词或形容词的肯定式与否定式相叠用的联合词组做谓语的（当中可以有连词 sɿ，也可以不用连词）。这样的句子可以用高平调的语气助词 a⁵（根据前一音节的收声，可以读做 a⁵、ja⁵、wa⁵、ŋa⁵等）或 nɛ⁵，带有升语调；也可以不用语气助词和升语调；但是从不用然否问句的语气助词 ma⁵。例如：

ȵa² paːi¹ ŋ̍⁵ paːi¹（ja⁵）？　你去不去（呀）？
你　去　不　去　呀

pən³ lɛ² naːi⁶ i¹ sɿ ŋ̍⁵ i¹（ja⁵）？
本　书　这　好　是　不　好　呀
这本书好还是不好（呀）？

ti⁶cen⁴ naːi⁶ fɛ⁴ lai³（sɿ）fɛ⁴ ŋ̍⁵ lai³？
事件　这　做　得　是　做　不　得
这件事能不能做？

联合复句中的后一个分句是正反问句而谓语不言而喻时，后一分句谓语可以不出现，仅仅用由主语和语气助词 nɛ⁵ 构成的独词句来表达。例如：

həi² mu²naːi⁶ ŋ⁵ paːi¹ ma¹ ljeu⁶, ȵa²(paːi¹ ŋ⁵ paːi¹)nɛ⁵?
我 今晚 不 去 回 了 你 去 不 去 呢

我今晚不回去了，你（去不去）呢？

如果正反问句谓语部分有宾语，宾语可以只出现在表肯定或否定的动词后面。例如：（宾语）

ȵa² hɣai³ ŋ⁵ hɣai³ ti² (ja⁵)?
你 买 不 买 糍粑

ȵa² hɣai³ ti⁶(s1) ŋ⁵ hɣai³ (ja⁵)?
你 买 糍粑 是 不 买

（以上两句）你买不买糍粑呀？

ȵa² ɣɔ⁴ ŋ⁵ ɣɔ⁴ pɣa² mai⁴ (ja⁵)?
你 会 不 会 爬 树

ȵa² ɣɔ⁴ pɣa²mai⁴(s1)ŋ⁵ ɣɔ⁴(wa⁵)?
你 会 爬 树 是 不 会

（以上两句）你会不会爬树呀？

正反问句的另一种形式是在肯定形式的谓语和宾语的后面用一个表示否定意思的 khɔːŋ¹ “不” 或 taŋ² “未曾” 。khɔːŋ¹（这里不用 ŋ⁵）和 taŋ² 本来都是否定副词，由于后面的动词不再重现，它们在这里都有了语气助词的作用，因此不再出现别的语气助词。例如：

ȵa² si⁶ təi⁴tsaːŋ³ khɔːŋ¹? 你是队长吗？
你 是 队长 不

tsaːn¹ hu³ taŋ²? 吃饭没有？
吃 饭 未曾

（4）选择问句 以连词 a⁶si⁶ 或其减弱形式 s1 当连接成分。s1 的前面可以有语气助词 mə 或 ne⁵。这类问句末尾不一定用语气助词，如果用语气助词，也决不用 ma⁵；一般也不带升语调。例如：

ȵa^{2} pa:i^{1} (ne^{5}) , sɿ həi^{2} pa:i^{1}?
你 去 呢 是 我 去
你去呢，还是我去?

nin^{5}na:i^{6} sik^{8} tən^{2} (mə) sɿ sik^{8} m̥u^{5}?
这 儿 肉 黄牛 嘿 是 肉 猪
这是牛肉还是猪肉?

ȵa^{2} nun^{2} pho^{5} foŋ^{1} a^{6}si^{6} nun^{2} pho^{5} hɣam^{5} (ja) ?
你 睡 铺 高 还是 睡 铺 矮 呀
你睡高铺呢，还是睡矮铺呀?

（5）猜测问句　一般用语气助词 pa “吧” 和降语调。例如：

ho^{3} ɣa:n^{2} ŋ^{5} mɛ^{2} ɕən^{1} pa?　　屋里没有人吧?
里 屋 不 有 人 吧

（6）反诘问句　往往采取特指问句或然否问句的形式，但是不带升语调。反诘问句目的在于强调，并不期望对方的回答，所以从形式上说是疑问句，实际已有感叹句的意味。例如：

nau^{2} ɣɔ^{4} mɔ^{6} hɔ^{6}na:i^{6} mə^{5} naŋ^{1} si^{6} taŋ^{2} kau^{5} kɣa:p^{7} nɛ^{5}?
谁 知 他 这样 都 还 是 未曾 够 挑 呢
谁知这样（多）都还不够他挑呢?

ci^{1} kui^{5}ca^{5} ja^{6} khɣa:n^{5} ma?
鸡 打架 也 怕 吗
连鸡打架也害怕吗?

3.祈使句　有表示命令或禁止的和表示请求或劝阻的两种。表示命令或禁止的，如果主语是 ȵa^{2} “你” 或 sa:u^{1} “你们”，常常不把主语说出来，也不用语气助词。这种句子一般是结构简短，语调短促，多用降调。表示请求或劝阻的，语调比较舒缓，常常用中平调的语气助词 pa “吧”、a “啊” 或读得长长的 la^{5} “啦” 之类。否定副词都用 jəu^{5} “别”。例如：

hwai⁵ taŋ¹, hwai⁵ taŋ¹, tshaːm³ cəp⁷ niŋ⁵!
快 来 快 来 走 急 些
快来，快来，走快些！

hɣaːu¹ thɔŋ³hwa³ njem¹ mɔ⁶ paːi¹!
咱们 大伙 跟 他 去
咱们大伙儿跟他走！

nuŋ⁴ ŋa⁵, khai¹˒⁵ tɔ¹ o⁵!
妹 呀 开 门 呦
妹子呀，开门呦！

ȵa² mu⁶lo⁴ jəu⁵ tja³ la⁵! 你老人家别写啦！
你 老人 别 写 啦

4.感叹句 感叹句中一般有逻辑重音落在所强调的词语上，常常靠语气副词或降调的语气助词 a¹、ɔ¹、pɔ³、ljeu⁶、la⁵（先高平后渐降）等来表达感叹的意味。有时也利用单部句（无主句或独词句）的形式。有时候，象声词以呼语的形式出现在感叹句的前面，也能加强感叹的意味。例如：（例句里下加横线的是强调需要重读的词语）

niŋ⁵ hu³ naːi⁶ tsən¹si⁶ tjaːŋ³ lai³ jəu⁶ kɣuŋ² jəu⁶ pɔ³mon⁴!
些 谷子 这 真是 长 得 又 多 又 饱满
这些谷子真是长得又多又饱满！

hɣɯm⁵ ɣɔ¹, kai⁵ hɣɯm⁵ kɔ pɔ³!
凉 啊 很 凉 的 啵
凉啊！好凉的啵！

ʔa¹ja⁶, fi¹! 哎呀，火！
哎呀 火

前面已经讲过，仫佬语是仫佬族人民内部往来的重要交际工具，但绝大多数的仫佬族又都兼通汉语，因此，仫佬语是壮侗语

族中受汉语影响较深的一个语言。仫佬语的语音系统，本来声韵母都比较复杂，现在大多数地区声母系统都趋于简化，如浊塞音声母除个别点外都已消失，清化鼻音、边音和后腭化音声母在不少地区已经消失；就连保留这些音的地区，这类声母的某些语词读音也有不太稳定的情况。各地又都因吸收汉语借词而增加了新的音位。词汇方面，除有丰富的本民族固有词外（包括相当数量和本语族同源的词），汉语借词占很大的比重。在语法构造方面，无论在词序或虚词的运用上，都既表现了仫佬语自己的特点，也明显地反映出汉语对它的影响。

仫佬语中的某些现象，反映着一个兼通两种语言的民族的语言特点。由于大多数人差不多同样熟练地掌握着仫佬语和汉语，于是他们往往会在说仫佬语时很自然地使用一些汉语的词汇和语法，就象使用本民族语一样，因而不免有这样的情况：有些话，本来完全可以用民族语来表达的，有时也会成句地搬用汉语。例如在银振权老人讲的传统故事《thət⁷ tsɛ² nuŋ⁴》“七姐妹”中就有这样的句子：na³ ŋɔ³ ti su⁵ su⁵ kəu³ thəu⁶，na⁶ ŋɔ³ ti cin⁴ tsaːu⁴ kəu³ ljen³。“拿我的梳子梳狗头，拿我的镜子照狗脸。”这里每个词都有本民族词（“镜”有甲类借词 keŋ⁵），而故事中全用了汉语。此外，同一个借词，几种读音并存并用的现象也相当普遍（例见借词语音一节）。这些现象表明，仫佬语的研究对于研究民族杂居区语言发展的规律具有重大的意义。

词 汇 附 录

天	mən^{1}
太阳	thəu^{5}fan^{1}; tət^{7}
月亮	kɣaːŋ^{1}njen^{2}
星星	laːk^{8}m̥ət^{7}
雷	ləi^{6}pɣa^{3}
云	kwa^{3}
风	ləm^{2}
雨	kwən^{1}
雪	nui^{1}
水	nəm^{4}
泡沫	phɔm^{1}
冰	nui^{1}
雾	mɔk^{8}lu^{4}
霜	ŋø^{2}paːk^{8}
露	nəm^{4}ŋø^{2}
雹子	laːk^{8}paːk^{8}
地(天地)	ti^{6}
河	nja^{1}
海	hai^{3}
池塘	l̥am^{1}
井	teŋ^{3}
沟(水渠)	njaːŋ^{1}
山	pɣa^{1}
田(水田)	ɣa^{5}
地(旱地)	hɣaːi^{5}
平原(坝子)	ta^{5}phwa^{1}; ta^{5}fjen^{5}
土(干土)	naːm^{6}; mɣaːn^{1}
泥(稀泥)	naːm^{6}mjet^{7}
山洞	kaːm^{1}
窟窿	luŋ^{1}
金子	cəm^{1}
银子	ɲan^{2}
铜	tɔŋ^{2}
铁	khɣət^{7}
钢	kaːŋ^{1}
锡	tek^{7}
石头	tui^{2}
沙子	sa^{1}
尘土	tsən^{2}
煤	moi^{2}
火	fi^{1}
烟(炊烟)	fi^{1}kwan^{1}

东	tɔŋ^{1}
西	te^{1}
南	naːm^{2}
北	pak^{7}
前	kun^{5}
后	lən^{2}
左	ce^{4}
右	fa^{1}
旁边	tin^{5}pjen^{1}
上面	u^{1}
下面	te^{3}
里面	ho^{3}
外面	uk^{7}
时候	si^{2}hau^{5}
年	mɛ^{1}
岁	mɛ^{1}
今年	mɛ^{1}naːi^{6}
去年	mɛ^{1}ce^{1}
明年	mɛ^{1}lən^{2}
前年	mɛ^{1}kun^{5}
后年	mɛ^{1}lən^{2}i^{5}
春	tshən^{1}
夏	ha^{5}
秋	thəu^{1}
冬	tɔŋ^{1}
月（月份）	mɣaːn^{2}； ȵøt^{8}
正月	tsø^{1}ȵøt^{8}
二月	ȵi^{6}ȵøt^{8}
三月	taːm^{1}ȵøt^{8}
四月	ti^{5}ȵøt^{8}
五月	ŋɔ^{4}ȵøt^{8}
六月	lɔk^{8}ȵøt^{8}
七月	thət^{7}ȵøt^{8}
八月	paːt^{7}ȵøt^{8}
九月	cəu^{3}ȵøt^{8}
十月	səp^{8}ȵøt^{8}
十一月	səp^{8}ʔjət^{7}ȵøt^{8}
十二月	səp^{8}ȵi^{6}ȵøt^{8}
天（日）	fan^{1}
今天	fan^{1}naːi^{6}
昨天	fan^{1}ȵiu^{1}
前天	fan^{1}hun^{5}
明天	fan^{1}m̥ɔ^{3}
后天	fan^{1}na^{3}
初一	tshɔ^{1}ʔjət^{7}
初二	tshɔ^{1}ȵi^{6}
初三	tshɔ^{1}taːm^{1}
白天	thəu^{5}fan^{1}
早晨	hət^{7}
中午	thəu^{5}fan^{1}
夜里	thəu^{5}mu^{2}
现在	tsən^{6}naːi^{6}；naːi^{6}
从前	ti^{6}m̥aːt^{7}； i^{3}tjen^{2}
今后	m̥aːt^{7}lən^{2}； i^{3}hau^{6}

水牛	wi^{2}
黄牛	tən^{2}
马	ma^{4}
猪	m̥u^{5}
羊	cwa^{2}
狗	ŋ̊wa^{1}
猫	mjaːu^{4}
兔子	thu^{5}
龙	lɔŋ^{2}
象	tjaːŋ^{4}
老虎	məm^{4}
熊	jɔŋ^{2}, pwa^{2}mɛ^{1}
豹	məm^{4}piu^{5}
野猪	m̥u^{5}laːi^{5}
猴子	mə^{6}lau^{2}
狼	laːŋ^{6}
麂子	naːn^{4}ci^{3}
豪猪	min^{3}
穿山甲	tshøn^{1}saːn^{1}caːp^{7}
水獭	n̥y^{2}tshaːt^{7}
老鼠	ŋ̊ɔ^{3}
鸡	ci^{1}
公鸡	ci^{1}tai^{3}
母鸡	ci^{1}mai^{4}
鸭子	ʔjaːp^{7}
鹅	ŋaːn^{6}
鸽子	nɔk^{8}pɛːk^{8}hop^{8}
雉(野鸡)	nɔk^{8}kuk^{7}
鸟	nɔk^{8}
老鹰	jeu^{6}mən^{1}
乌鸦	ka^{1}
喜鹊	nɔk^{8}khɣaːk^{7}
八哥	nɔk^{8}tsiu^{5}
鹧鸪	nɔk^{8}ka^{2}
斑鸠	nɔk^{8}kau^{2}
燕子	nɔk^{8}in^{5}
麻雀	nɔk^{8}py^{5}
蝙蝠	kɔ^{1}
青蛙	kwai^{3}
田鸡	kəp^{7}
鱼	məm^{6}
螺蛳	lau^{5}
龟	kui^{1}
鳖	pjet^{7}
螃蟹	ʔjai^{5}
虾	n̥ɔ^{2}
蛇	tui^{2}
萤火虫	kɣa^{1}miŋ^{3}
蜜蜂	taːŋ^{2}nim^{6}; taːŋ^{6}lim^{6}
黄蜂	tən^{6}lu^{1}
蝴蝶	wa^{3}
蜻蜓	kɣən^{6}
蟋蟀	ci^{1}tɔ^{5}
螳螂	tsoŋ^{6}hɣak^{8}

蚱蜢	kuŋ2
蚂蚁	mɣət8
蜈蚣	kɣa1khɣap7
蜘蛛	tən1ȵɔːŋ2
臭虫	ȵiŋ1
跳蚤	ṃat7
虱子（衣服上的）	nan2
头虱	khɣo1
苍蝇	ȵuŋ2thəu5fan1
蚊子	ȵuŋ2thəu5mu2
蚯蚓	tan4
水蛭（水蚂蟥）	miŋ2
蛆	nyn1, thø1
虫	kɣa1
蛋	kɣəi5
翅膀	çi5
毛	tsən1
爪	tsaːu3
蹄（马蹄）	ŋ̣əp7
角	ku1
尾巴	khɣət7
鸡冠	ȵan6ci1
鳃	fop7
鳞	kɣən5
树	mai4
松树	mai4tsɔŋ6pɛːk7
杉树	mai4sa1
柳树	mai4jaːŋ6ləu4
榕树	mai4jɔŋ2
竹子	kwan1
竹笋	naːŋ3
稻子	hu3kɔk7
高粱	mɛːk8lo4
玉米	jəu6mɛ4
甘薯	man2
芋头	ʔɣaːk7
甘蔗	juŋ3
花生	ti6tau6
芝麻	laːk8jəu6ma6
棉花	mjen2
苎麻	ŋ̣aːn1
豆子	tau6
瓜	kwa1
南瓜	naːm2kwa1
黄瓜	kwa1thaŋ5
冬瓜	tɔŋ1kwa1
茄子	laːk8ca6
蔬菜	ma1
白菜	pɛːk8thai5
苋菜	ma1ɣəm2
萝卜	laːk8pak8
葱	thɔŋ1
蒜	ɣɔ2

姜	hiŋ^{1}	脑髓	ŋ̥ui^{2}
辣椒	la:k^{8}lja:n^{6}	脸	na^{3}
果子	hui^{1}	眉毛	tsən^{1}l̥a^{1}
桃子	hui^{1}tə^{2}	眼睛	l̥a^{1}
柿子	ca:u^{1}	眼泪	nəm^{4}l̥a^{1}
葡萄	la:k^{8}yt^{7}	鼻子	kə^{5}naŋ^{1}
芭蕉	fja:k^{7}	耳朵	khɣa^{1}
烟(叶子烟)	ʔjen^{1}	嘴	pa:k^{7}
草	ɣək^{8}	嘴唇	sən^{2}pa:k^{7}
茅草	ça^{1}	牙齿	fan^{1}
稻草	m̥a:ŋ^{1}	舌头	ma^{2}
菌子	ŋ̥a^{1}	胡子	mut^{8}
种子	la:k^{8}; pən^{3}	脖子	lən^{3}
根	ta:ŋ^{1}	喉咙	te^{3}hu^{1}
茎	kuŋ^{3}	肩膀	ha^{1}
叶子	fa^{5}	手	nja^{2}
树枝	ŋa^{5}	胳臂	nja^{2}puŋ^{4}
芽(种子芽)	ŋa^{2}	手指	nja^{2}la:k^{8}
核(果核)	la:k^{8}hui^{1}	指甲	nja^{2}ŋ̥əp^{7}
花	hwa^{1}	胸脯	təm^{1}tau^{2}
穗子(稻穗)	mɣa:ŋ^{2}	脊背	lən^{2}la:i^{2}
刺	l̥yn^{1}	乳房	ne^{6}
身体	hɣən^{1}; sən^{1}the^{3}	肚子(腹部)	ləŋ^{2}
头	kɣo^{3}	肚脐	lwa^{1}
额头	ŋə^{6}pɣa:k^{7}	腰	ʔjeu^{1}
头发	pɣam^{1}kɣo^{3}; fja^{1}	脚	tin^{1}kwa^{3}
辫子	fja^{1}	腿	tin^{1}

膝盖	ku^{6}ko^{5}
腋下	te^{3}khɣa:k^{7}
皮肤	ŋɣa^{2}
骨头	hɣa:k^{7}
筋	cən^{1}
血	phɣa:t^{7}
胃	tu^{3}
肾	ʔjeu^{1}
肠子	khɣa:i^{3}
心	təm^{1}
肝	tap^{7}
肺	fe^{5}
胆	mɣɔ^{5}
膀胱	tu^{3}nja:u^{5}
汗	ha:n^{6}
鼻涕	muk^{8}
痰	ŋø^{2}kɣan^{1}
口水	ŋø^{2}
奶	ne^{6}
屎	cɛ^{3}
尿	nja:u^{5}
疮	tshoŋ^{1}; teŋ^{1}
脓	hɣak^{7}
天花	uk^{7}tau^{6}
疟疾	fɛ^{4}nɔ^{1}
人	çən^{1}
男人	ti^{6}kɔŋ^{1}
女人	ti^{6}pwa^{4}
老人	mu^{6}lo^{4}
青年男子	hau^{5}sɛ:ŋ^{1}
青年女子	la:k^{8}ʔja:k^{7}
儿童	la:k^{8}te^{5}
朋友	pɔŋ^{2}jau^{6}
敌人	ti^{6}jin^{6}
主人	tsø^{3}çən^{1}; mu^{6}tsø^{3}
客人	khɛ:k^{7}çən^{1}; khɛ:k^{7}
瞎子	l̥a^{1}kha^{1}
聋子	khɣa^{1}l̥ak^{7}
哑巴	ŋa^{3}
疯子	mu^{6}tjen^{1}
跛子	tin^{1}kwɛ^{6}; tin^{1}thjeu^{5}
木匠	tja:ŋ^{6}mai^{4}
主席	tsy^{3}si^{6}
总理	tsuŋ^{3}li^{3}
部长	pu^{4}tsa:ŋ^{3}
书记	sy^{5}ci^{4}
社长	se^{4}tsa:ŋ^{3}
社员	se^{4}jøn^{6}
党员	ta:ŋ^{3}jøn^{6}
团员	thwa:n^{6}jøn^{6}
同志	thuŋ^{6}tsɿ^{4}
干部	ka:n^{4}pu^{4}
群众	chyn^{6}tsuŋ^{4}
官	uŋ^{3}

兵 peŋ1

工人 kuŋ5jin6

农民 nuŋ6min6

医生 tja:ŋ6kɣa2；i1sɛ:ŋ1

老师 thin5sɛ:ŋ1；la:u3sɿ5

学生 ha:k7sɛ:ŋ1

代表 ta:i4pja:u3

模范 mɔ6fa:n4

英雄 jin5juŋ6；jeŋ1jɔŋ2

民族 min6tsu6

本民族自称 mu6lam1

汉族 mu6ca:ŋ3kwən1

祖父 kɔŋ1

祖母 pwa2

父亲 pu4

母亲 ni4

伯父 pa5

伯母 mu4

叔父 so5

叔母 səm3

姑父(父姐之夫) luŋ2

姑父(父妹之夫) so5ku1

姑母(父之姐) pa3

姑母(父之妹) ku1

舅父(母之兄) luŋ2

舅父(母之弟) səu2

舅母(母兄之妻) pa3

舅母(母弟之妻) fai6səu2

姨父(母姐之夫) luŋ2

姨父(母妹之夫) ȵi6fu1

姨母(母之姐) pa3

姨母(母之妹) fai6

外祖父 ŋwa:i6kɔŋ1

外祖母 ŋwa:i6pwa2

岳父 pu4；ŋwa:i6kɔŋ1

岳母 ni4；ŋwa:i6pwa2

哥哥 fa:i4

姐姐 tsɛ2

嫂子 so3；hɣa:u3

姐夫 tsɛ2fu1

弟弟 nuŋ4

妹妹 nuŋ4la:k8ʔja:k7

丈夫 kɣa:u4；tsja:ŋ6fu1

妻子 ma:i4

儿子 la:k8

女儿 la:k8ʔja:k7

儿媳 hɣa:u3；la:k8ma:i4

女婿 la:k8kɣa:u4

侄子 la:k8khɣa:n1

侄女 la:k8khɣa:n1ʔja:k7

孙子 la:k8khɣa:n1

孙女 la:k8khɣa:n1ʔja:k7

房屋 ɣa:n2

家 ɣa:n2

墙壁	tjaːŋ^{2}	袜子	maːt^{8}
柱子	tsø^{4}	蚊帐	tun^{3}
梁	ljaːŋ^{2}	被子	ɣaːŋ^{6}
门	tɔ^{1}	席子	mɣaːŋ^{2}(竹席); tek^{7}(草席)
窗户	luŋ^{1}tshoŋ^{1}	枕头	kɣo^{3}mun^{1}
石灰	hoi^{1}	布	ja^{1}
砖	tsøn^{1}	米	hu^{3}taːn^{1}; hu^{3}
瓦	ŋwa^{4}	饭	hu^{3}
板子	pjen^{3}	粥	tsɔk^{7}
钉	teŋ^{1}	油	jəu^{2}; man^{2}(猪油)
城	seŋ^{2}	盐	cwa^{1}
村子	maːn^{3}	肉	sik^{8}
坟墓	fən^{2}	菜(饭菜)	ma^{1}
粮仓	kɣɔ^{4}	汤	hɣo^{5}
篱笆	wəi^{2}jøn^{2}	酒	khɣàːu^{3}
牛圈	laːn^{2}tən^{2}	粽子	yt^{7}
鸟窝	tən^{1}nɔk^{8}	糍巴	ti^{2}
头帕	pha^{5}kɣo^{3}	茶	tsa^{2}
斗笠	mɔ^{6}kɣŋ^{1}	糖	taːŋ^{2}
耳环	khɣa^{1}neŋ^{5}	细糠	kwa^{6}
手镯	cem^{2}	粗糠(谷壳)	oŋ^{3}
衣服(上衣)	kuk^{7}	食(猪食)	kɣu^{2}ɱu^{6}
袖子	chin^{1}kuk^{7}	斧头	fo^{3}
蓑衣	tui^{5}	刀	mit^{8}
裤子	hwa^{5}	镰刀	ljem^{4}
裙子	kwən^{2}	锄头	cok^{7}ku^{1}
鞋	çaːi^{1}		

犁	khɣai^{1}
耙	pa^{2}
牛轭	ik^{7}
机器	ci^{5}chi^{4}
拖拉机	thɔ^{5}la^{5}ci^{5}
织布机	tuŋ^{2}kɣaːk^{7}
锤子	tsui^{2}
锯	kø^{5}
针	tshəm^{1}
线	pɣaːn^{6}; tjen^{5}
绳子	l̥uk^{7}
枪	tshɔŋ^{5}
炮	tshɔŋ^{5}lo^{4}
子弹	pik^{7}ma^{4}; ȵən^{2}ma^{4}
弓	cɔŋ^{1}
箭	tjen^{5}
棍子	kyŋ^{4}; mɔk^{8}kwən^{3}
鞭子	pjen^{1}
鞍子	ma^{4}aːn^{1}; aːn^{1}ma^{4}
簸箕	lɔŋ^{3}fan^{5}
筛子	swaːi^{1}
磨(石磨)	mwa^{6}
碓	toi^{5}
箩筐	khiŋ^{1}
扁担	lɔ^{5}
锁	twa^{3}
钥匙	laːk^{8}si^{2}
扫帚	ȵaːŋ^{3}phɣət^{7}
锅(炒菜的)	chik^{7}
灶	tɔ^{5}
盖子	kəm^{6}; kai^{5}
桶	thɔŋ^{3}
脸盆	pən^{2}
菜刀	mit^{8}tsjep^{8}ma^{1}
碗	on^{3}
筷子	tsø^{6}
盘子	pon^{2}
瓶子	peŋ^{2}
桌子	kon^{2}
椅子	i^{3}
凳子	taŋ^{5}
床	pho^{5}
梯子	kɣø^{3}
箱子	lɔŋ^{4}; tjaːŋ^{1}
镜子	keŋ^{5}
梳子	chi^{1}
剪子	ȵiu^{1}
肥皂	jaːŋ^{6}cen^{3}
电话	tjen^{4}wa^{4}
灯	taŋ^{1}
电灯	tjen^{4}tən^{5}
蜡烛	laːp^{8}
火柴	tsɿ^{4}laːi^{6}ho^{3}; tsə^{6}lo^{3}
漆	thət^{7}

柴	cui^{1}
炭	tha:n^{5}
肥料	fəi^{6}lja:u^{4}
粪	cɛ^{3}(人粪)；mu^{2}(畜粪)
灰(草木灰)	pu^{1}
路	khwən^{1}
公路	ma^{3}lu^{4}; kuŋ^{5}lu^{4}
桥	ceu^{2}
车子	tshja^{1}
火车	fi^{1}tshja^{1}
汽车	chi^{5}tshja^{1}
自行车	ta:n^{1}tshja^{1}
船	søn^{2}
飞机	fəi^{5}ci^{5}
集市	fai^{3}
商店	sa:ŋ^{5}tjen^{4}
钱	tjen^{2}
价钱	ca^{5}tjen^{2}
银行	jin^{6}ha:ŋ^{6}
工资	kuŋ^{5}tsɿ^{5}
工分	kɔŋ^{1}fən^{1}
纸	tsi^{3}
自来水笔	swəi^{3}pi^{6}
铅笔	jøn^{6}pi^{6}
墨	mak^{8}
墨水	mə^{6}swəi^{3}
字	ti^{6}; lɛ^{2}

书	lɛ^{2}
信	tən^{5}
歌	tshja:ŋ^{5}
民歌	tshja:ŋ^{5}
故事	ku^{3}; ku^{4}sɿ^{4}
电影	tjen^{4}jin^{3}
球	cəu^{2}
旗子	ci^{2}
唢呐	ti^{5}tɛ^{5}
锣	la^{2}
鼓	ku^{3}
钟(敲的钟)	tsɔŋ^{1}
药	kɣa^{2}
话	wa^{6}
声音	sɛ:ŋ^{1}ʔjəm^{1}
力气	lik^{8}chi^{5}
胆量	mɣɔ^{5}; ta:m^{3}lja:ŋ^{6}
事情	ti^{6}teŋ^{2}
姓	teŋ^{5}
名字	ʔɣa:n^{1}; mɛ:ŋ^{2}
东西	ti^{6}cen^{4}; ti^{6}ja:ŋ^{6}
梦	mɔŋ^{6}
影子	eŋ^{3}; tuŋ^{6}pa:n^{4}
神	sən^{2}
鬼	la:i^{4}
国家	kok^{7}ca^{1}
政府	tsən^{4}fu^{3}

公社	kuŋ^{5}se^{4}
共产党	kuŋ^{4}tsha:n^{3}ta:ŋ^{3}
共青团	kuŋ^{4}tshin^{5}thwa:n^{6}
人民	jin^{6}min^{6}
工人阶级	kuŋ^{5}jin^{6}ka:i^{5}ci^{6}
社会主义	se^{4}wəi^{4}tsy^{3}ȵi^{4}
政治	tsən^{4}tsɿ^{4}
经济	cin^{5}tsi^{4}
文化	wən^{6}wa^{4}
教育	ca:u^{4}ju^{6}
卫生	wəi^{4}sən^{5}
工厂	kuŋ^{5}tsha:ŋ^{3}
工业	kuŋ^{5}ne^{6}
农业	nuŋ^{6}ne^{6}
科学	kho^{5}jɔ^{6}
技术	ci^{4}sy^{6}
革命	kə^{6}min^{4}
运动	jyn^{4}tuŋ^{4}
政策	tsən^{4}tshə^{6}
思想	sɿ^{5}sja:ŋ^{3}
觉悟	chɔ^{6}u^{4}
报告	pa:u^{4}ka:u^{4}
任务	jyn^{4}u^{4}
优点	jəu^{5}tjen^{3}
缺点	khø^{6}tjen^{3}; chøt^{7}tjem^{3}
错误	tha:k^{7}; tha:k^{7}ti^{6}

态度	tha:i^{4}tu^{4}
经验	cin^{5}njen^{4}
计划	ci^{4}wa^{4}
意见	i^{4}cen^{4}
学校	jɔ^{6}ja:u^{4}
民主	min^{6}tsy^{3}
自由	tsɿ^{4}jəu^{6}; tsi^{6}jau^{2}
看	kau^{5}
看见	kau^{5}ḷən^{1}; kau^{5}ŋ̥ən^{1}
闭(闭眼)	khɣap^{7}
听	theŋ^{5}
吃	tsa:n^{1}
喝(喝水)	hɣop^{7}
咬	cət^{8}
嚼	ŋa:i^{5}
舔	lja:m^{5}
含	ŋam^{1}
啃(啃骨头)	kɣəp^{7}
吞	lan^{1}; than^{1}
咽	lan^{1}
吐(吐口水)	phy^{1}
呕吐	øk^{7}; hɣøk^{7}
咳嗽	ɣuk^{8}
吹	tshui^{1}
说	ca:ŋ^{3}; søt^{7}
读	tɔk^{8}
喊	tin^{3}

闻 nən^{4}
拿(持) tsau^{4}
拍(拍桌子) phɛːk^{7}
握(握刀把) ȵam^{1}
摘(摘果子) tsəp^{7}
搓(搓绳子) nwa^{1}
撕(撕纸) tshja^{3}
拧(拧毛巾) niu^{3}
拾(拣) tsəp^{7}
捉(捉鸡) tsok^{8}
扔(丢掉) pət^{8}
撒(撒种子) sa^{3}; hɣɔk^{7}
掷(掷石头) ŋwaːk^{7}; əp^{7}
伸(伸手) tshiŋ^{3}
拉(向前拉) la^{1}
推 thoi^{1}
捏 man^{3}
摇 hwak^{7}
抱(抱小孩) ŋəm^{3}
踢 thek^{7}
跪 kwi^{6}
踩 tshwaːi^{3}
跳 thjeu^{5}
站(站立) taŋ^{4}
跨(跨小沟) ʔjaːp^{7}
骑(骑马) ci^{2}
走 tshaːm^{3}
跑 pɣən^{5}; thaːŋ^{5}
坐 tui^{6}
背(背小孩) ma^{5}
钻(钻进洞里) lon^{1}
跌(跌倒) sɛːk^{7}
爬(虫在地上爬) la^{6}
靠(人靠树) paŋ^{6}
住(住在家里) ȵaːu^{6}
休息 çet^{7}nɛ^{5}
睡 nun^{2}
醒(睡醒) hɣø^{1}
做(做工) fɛ^{4}
修理 tseŋ^{3}; siu^{5}li^{3}
连接 taːp^{7}; ljen^{2}
打(打铁) kui^{5}
搬(搬椅子) pon^{1}
抬 kyŋ^{1}
挑 kɣaːp^{7}
扛 moi^{5}
犁(犁地) khɣai^{1}
耙(耙地) khɣaːi^{5}
挖 ʔwaːt^{7}
种(种菜) mɣa^{2}; tɔ^{4}
浇(浇菜) ləm^{2}
割 kat^{7}
砍(砍树) tɛ^{5}
劈(劈柴) phwa^{5}

拔(拔草)	tshja^{3}
放牧	laːŋ^{6}
喂(喂鸡)	sa^{1}
阉(阉公鸡)	ʔjem^{1}
牵(牵牛)	chen^{1}
织(织布)	tam^{3}
量(量布)	hɣɔ^{1}
买	hɣai^{3}
卖	cɛ^{1}
数(数东西)	sɔ^{3}
算(计算)	ton^{5}
称(称东西)	tshiŋ^{5}
教	caːu^{5}
学	haːk^{7}
写	tja^{3}
擦	tu^{2}; su^{5}
改	caːi^{3}
贴(贴标语)	njem^{1}; khɣa^{1}
煮	tuŋ^{1}
炒(炒菜)	tshaːu^{3}
蒸	tsiŋ^{1}
烤(烤衣服)	hwən^{1}; khaːŋ^{5}
烤(烤火)	tsek^{7}; phu^{1}fi^{1}
杀(杀猪)	ʝi^{3}
切(切菜)	tsjep^{8}
剁(剁肉)	tɛ^{5}
刮(刮猪毛)	pɔ^{2}
剪	kat^{7}
缝	kɯp^{7}; tap^{7}
扎	tshan^{1}; puk^{7}
插	tshaːp^{7}
磨(磨刀)	kwan^{2}
磨(磨米)	mwa^{6}
簸(簸米)	fan^{5}
舀(舀水)	hui^{3}
穿(穿衣)	tan^{3}
戴(戴帽)	tan^{3}
脱(脱衣)	tsi^{5}; thot^{7}
洗(洗手)	suk^{7}
洗(洗衣)	suk^{7}
洗澡	suk^{7}hɣən^{1}
剃(用刀剃头)	the^{5}
染(染衣物)	jam^{3}
补(补衣物)	pu^{3}
梳(梳头)	chi^{1}
编(编辫子)	fja^{1}
扫(扫地)	phɣət^{7}
开(开门)	khai^{1}
揭(揭开盖子)	khai^{1}
放(放置)	tɔŋ^{5}
挂(挂在墙上)	kwa^{5}
解(解绳结)	tsi^{5}
放(把鸟放走)	laːŋ^{6}
包(包糖)	pɔ^{1}

捆 tuk^{8}

装(装进袋里) tsoŋ^{1}

塞(塞进洞口) tak^{7}

埋(埋于地下) m̥ɔk^{7}

藏(收藏) tshiŋ^{3}; tsəp^{7}

挑选 tøn^{3}; thjeu^{1}tøn^{3}

堆(堆积泥土) toi^{1}

钉(钉钉子) phɛːŋ^{1}; khaːu^{1}

点(点灯) tu^{6}; tjem^{3}

要(我要这个) aːu^{1}

得到 lai^{3}

收(收回来) səu^{1}; tsəp^{7}

遗失 pɣø^{1}

寻找 la^{4}

用(使用) jɔŋ^{6}

玩耍 fjen^{8}

赢 jeŋ^{2}

输 sø^{1}

唱歌 fɛ^{4}tshjaːŋ^{5}

跳舞 thjaːu^{4}u^{3}

打猎 lik^{8}naːn^{4}; ta^{3}lɛ^{6}

包围 wəi^{2}; pɔ^{1}wi^{2}

射 tja^{5}; pɛːŋ^{5}

中(射中) toi^{5}; tsɔŋ^{5}

问 saːi^{3}

答 taːp^{7}

借(借钱) ʔjem^{1}

还(还钱) waːn^{2}

给 khɣe^{1}

送 ɣun^{4}

嫁 ca^{5}

娶 aːu^{1}

告诉 caːŋ^{3}

帮助 poŋ^{1}

救(救人) cəu^{5}

医治 i^{1}

分(分配) khɣe^{1}

欠 chem^{5}

赔偿 poi^{2}

等候 tən^{3}; səu^{3}

遇见 tshoŋ^{5}

骂 ɣa^{5}

打架 kui^{5}ca^{5}

打(打人) kui^{5}; khaːu^{1}

逃 naŋ^{6}

追(追上) lik^{8}; tsui^{1}

赶(驱赶) kaːn^{3}; lik^{8}naŋ^{6}

抢 thjaːŋ^{3}

剥削 pɔ^{6}sɔ^{6}

偷 lak^{8}

骗 phjen^{5}

笑 ai^{5}

哭 ŋ̥ɛ^{3}

爱(爱小孩) tjaːŋ^{3}

喜欢(喜欢唱歌)	hi^{3}hon^1
相信	tən^{5}ta^6
知道	ɣɔ^{4}çeu^3
懂	ɣɔ^4; tɔŋ^3
猜	tsha:i^1
记得	ci^{5}lai^3
忘记	la:m^2
想(思考)	tja:ŋ^3
生气	fa:t^{7}chi^5
恨	han^5
怕	khɣa:n^5
敢	kom^3
会	ɣɔ^4
是	si^6
不是	ŋ^5 si^6; ŋ^5 tsja:k^8
有	mɛ^2
没有(我没有书)	ŋ^5 mɛ^2; khɔ:ŋ^1
来	taŋ^1
去	pa:i^1
回	ɱa^1; fan^6
到	thəu^5
过(过河)	ta^6
经过	ceŋ^{1}ta^6
上(上山)	tsha^5
下(下山)	lui^6
出(出去)	uk^7
进(进来)	lɔ^3
退	thoi^5
在	ɲa:u^6
晒(太阳晒)	ça^5
下雨	tɔk^{7}kwən^1
刮风	fa:n^{1}ləm^2; tshui^{1}ləm^2
打闪	jap^{8}liŋ^6
打雷	ləi^{3}pɣa^{3}tin^3
流(水流)	thoi^1
溢	phɣø^5
浮(浮在水面)	fu^2
裂开(墙裂开)	phik^{7}khai^1
倒塌	kɣø^2
缺(碗缺了口)	chøt^7
滚(石头滚)	løŋ^4; kwən^3
旋转	ta^{5}tsøn^6
掉(掉在地上)	pɣø^1
断(绳子断了)	təu^5
破(罐子破了)	khai^1; phik^7
浸(浸种子)	təm^5
漏(桶漏水)	lau^6
滴(水往下滴)	tɛk^7; tjem^3
沸(水开了)	kwən^3
变(蛹变蛾)	pjen^5
生(生孩子)	sɛ:ŋ^1
长(长大)	tsja:ŋ^{3}lo^4
病(生病)	peŋ^6

发抖	ta:n2tsjen5
肿	ləm6
死	tai1
飞	fən3
吠(狗吠)	khɣau5
啼(公鸡啼)	can1
生(下蛋)	uk7
孵	pɣam1
发芽	fa:t7ŋa2; uk7ŋa2
开花	khai1hwa1
结果(树结果)	cet7hui1
落(树叶落了)	pɣø1
枯(叶子枯了)	khɣɔ3
烂	la:n6
生产	sən5tsha:n3
建设	cen4se6
发展	fa6tsjen3
提高	thi6ka:u5
团结	thwa:n6ce6
开会	khai1woi6
讨论	tha:u3lən4
选举	søn3cy3
领导	lin3ta:u3
动员	tuŋ4jøn6
宣传	søn5tshøn6
拥护	juŋ3u4
表扬	pja:u3ja:ŋ6
解放	ka:i3fa:ŋ4
胜利	sən4li4
失败	pa:i6; sɿ5pa:i4
批评	phi5pin6
检查	cen3tsha6; cen3tsa2
反对	fa:n3təi4
斗争	təu4tsən5
侵略	tshin4ljɔ6; tshin4lɔ6
大	lo4
小	niŋ5
高	foŋ1
低	hɣam5
深(水深)	jam1
浅(水浅)	min5
尖(笔嘴尖)	khɣa1
园(球很园)	køn6
方(方桌)	ti5teŋ2
长	ɣa:i3
短	hɣən3
粗(粗大)	thɔ1
细(细线)	te5
厚	na1
薄	ʔwa:ŋ1
宽	khwa:ŋ3
窄	ça:p7
远	ce1
近	phɣəi5

多	kɣuŋ2
少	sjeu3
直(棍子直)	l̥ɔ3
弯(棍子弯)	ʔwa:n1; ɕuŋ1
横(横躺在路上)	hwɛ:ŋ1
平(路平)	peŋ2
陡(山很陡)	tau3
正(帽子戴得正)	tseŋ5
歪(帽子歪了)	fe1
轻	ɕa3
重	ɕan1
硬	kɣa3
软	ma3
韧	kɣø5
亮(房子很亮)	kɣa:ŋ1
暗(房子很暗)	l̥ap7
晴	liŋ4
阴	lam3
旱	ha:n5
红	l̥a:n3
黄	ŋ̊a:n3
蓝	səm1
白	pa:k8; cwa3
黑	nam1
绿	həu1
花(花颜色)	hwa1
稠(粥很稠)	cat8
稀(粥很稀)	l̥əu1
满	pik7
美丽	ca:ŋ6
丑	tshəu3
胖	pi2
肥(肉肥)	pi2
瘦(肉瘦)	teŋ1
瘦(人瘦)	ɣəm1
干净	sja:u5
脏	wa5
老(人老)	ce5, lo4
老(菜老)	ce5
年轻	njen2thiŋ1
嫩(菜嫩)	n̥e3
好	i1
坏	hwa:i5
快(走得快)	hwai5
慢(走得慢)	ma:n6
干(衣服干)	khu1
湿(衣服湿)	hɣak7
新	m̥ai5
旧	kɔ5
生(生肉)	sɛ:ŋ1
熟(熟肉)	sɔk8
快(刀快)	ɣa:i6
钝(刀钝)	təp8
早	khɣam1

迟	tsi^{2}
真	tsən^{1}
假	ca^{3}
贵	m̥iŋ^{1}
便宜	pjen^{6}ȵi^{6}
容易	jɔŋ^{6}i^{6}
难	na:n^{2}
松(绑得松)	sɔŋ^{1}
紧(绑得紧)	can^{3}
热(天气热)	ȵet^{8}
冷(天气冷)	ȵit^{7}
暖和	hɣo^{3}
凉快	hɣɯm^{5}
酸	khɣəm^{3}
甜	fja:n^{1}
苦	kam^{1}
辣	lja:n^{6}
咸	naŋ^{5}
香(花香)	m̥ɣa:ŋ^{1}
臭	ȵin^{1}
腥	chi^{5}tiŋ^{1}
饱	kɣaŋ^{5}
饿	ʔja:k^{7}
渴	kha:t^{7}
醉	khɣa:u^{3}mɛ^{2}
累(疲乏)	nɛ^{3}
痒	ȵ̥in^{3}
痛	cit^{7}
聪明	thɔŋ^{1}mɛ:ŋ^{2}
愚蠢	tshun^{3}; pən^{6}
勤	can^{2}; hɣak^{7}
懒	la:n^{4}
高兴	a:ŋ^{5}
穷	ɕɔŋ^{2}
富	fu^{5}; fa:t^{7}tai^{2}
光明	kwa:ŋ^{5}min^{6}
光荣	kwa:ŋ^{5}juŋ^{6}
伟大	wəi^{3}ta^{4}
正确	tsən^{4}khɔ^{6}
幸福	sin^{4}fu^{6}
勇敢	juŋ^{3}ka:n^{3}
积极	tsi^{6}ci^{6}
先进	sjen^{5}tsin^{4}
落后	lɔ^{6}həu^{4}
反动	fa:n^{3}tuŋ^{4}
一	ŋ̊a:u^{3}; ʔjət^{7}
二	ɣa^{2}; ȵi^{6}
三	ta:m^{1}
四	ti^{5}
五	ŋ̊ɔ^{4}
六	lɔk^{8}
七	thət^{7}
八	pa:t^{7}
九	cəu^{3}

十	səp^{8}
十一	səp^{8}ʔjət^{7}
十二	səp^{8}ȵi^{6}
十三	səp^{8}taːm^{1}
二十	ȵi^{6}səp^{8}
百	fɛːk^{7} (pɛːk^{7})
千	thjen^{1}
万	waːn^{6}
零(一百零五)	leŋ^{2}
第一	ti^{6}ʔjət^{7}
第五	ti^{6}ŋɔ^{4}
半(一半)	mɣaːŋ^{6}; pon^{5}
个(一个人)	mu^{6}
个(一个碗)	tsik^{7}
棵(一棵树)	tɔŋ^{6}
只(一只鸡)	tɔ^{2}
把(一把刀)	tsjaːŋ^{1}
把(一把米)	ȵam^{1}
条(一条绳子)	tjeu^{2}
张(一张纸)	tsjaːŋ^{1}
根(一根棍子)	tjeu^{2}
粒(一粒米)	ȵən^{2}
滴(一滴水)	tɛk^{7}; tjem^{3}
件(一件衣服)	məi^{6}
双(一双鞋)	tsau^{6}; hɣoi^{5}
庹(两臂横伸之长度)	phaːi^{3}
拃(拇指与中指张开之长度)	kaːp^{8}
趟(去一趟)	m̥aːt^{7}
下(打一下)	m̥aːt^{7}
寸	thən^{5}
尺	tshek^{7}
亩	məu^{3}
升	siŋ^{1}
斗	hɣau^{3}; tau^{3}
两(斤两)	ljaːŋ^{3}
斤	can^{1}
元(一元钱)	jøn^{6}; kwaːi^{6}; khwaːi^{5}
我	həi^{2}
我们	niu^{2}
咱们	hɣaːu^{1}
你	ȵa^{2}
你们	saːu^{1}
他	mɔ^{6}
他们	mɔ^{6}; mɔ^{6}hwa^{3}naːi^{6}
自己	ti^{6}ca^{1}
别人	pjet^{8}çən^{1}; leŋ^{6}çən^{1}
这	naːi^{6}
这里	nin^{5}naːi^{6}
那	ka^{6}
那里	niŋ^{5}ka^{6}
每(每天)	məi^{3}
谁	nau^{2}
什么	ə^{5}naːŋ^{2}

哪(哪一个碗) ŋ̊au^{1}

哪里 khə^{5}ŋ̊au^{1}；nin^{5}ŋ̊au^{1}

多少 maːŋ^{2}kɣuŋ^{2}

刚才 haːp^{7}； hai^{5}； tseŋ^{5}

先(先去) kun^{5}； tɔk^{7}kun^{5}

后(后去) tɔk^{7}lən^{2}

立刻 ma^{4}sjaːŋ^{6}； ma^{3}saŋ^{4}

常常(常常来) tiŋ^{6}tiŋ^{6}； tsjaːŋ^{2}-tsjaːŋ^{2}

慢慢(慢慢走) maːn^{6}maːn^{6}

很(很小) kai^{5}； hən^{3}

最(最大) kai^{5}； tswəi^{4}

都(大家都去) tu^{1}； mən^{8}

也(他也去) ja^{6}

再(明天再来) tai^{5}； leŋ^{6}

又(又好又快) jəu^{6}

就(想去就去) tu^{6}

一定(我一定去) ʔjət^{7}teŋ^{6}

不(他不来) ŋ^{5}； khɔːŋ^{1}

未(没有) taŋ^{2}

别(别去) jəu^{5}

还(我还要) naŋ^{1}

已经(他已经来了) i^{3}keŋ^{5}

和(老师和同学) wən^{4}

后　记

本简志是在中国科学院少数民族语言调查第一工作队1958年和1959年调查的材料基础上写成的。1958年参加调查的有王均、郑国乔两同志；1959年参加调查的有王均、梁敏两同志。曾由王均同志写成《仫佬语简志》（送审稿），后经补充修改，于1963年定稿。这次公开出版，王均同志因其他工作，无暇再作补充修改，邀请中央民族学院教师郑国乔同志作了认真的核校补充，并抄成清稿，成为现在这个样子。这个语言虽然先后调查过两次，但每次时间都很短促，搜集的材料有限，我们的研究也很不够，难免有许多错漏不当之处，欢迎读者多加批评指教。

编　著　者

1980年3月

中国少数民族语言简志丛书
仫佬语简志
王　均　郑国乔编著
•
民族出版社出版　新华书店发行
民族印刷厂印刷
开本：850×1168 毫米1/32 印张：3 7/8 字数：80千
1980年11月第1版
1980年11月北京第1次印刷
印数：0001—3,500册　定价：0.90
书号：9049·14